

نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ ۲۰۱۵



WORLD
ANTI-DOPING
AGENCY

play true

ترجمه غیر رسمی نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

متون رسمی نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ در دو نسخه انگلیسی و فرانسوی از سوی آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (**WADA**) تهیه و تنظیم شده و در تارنمای آن منتشر شده است. در مواقع بروز هرگونه اختلاف یا تناقض در ترجمه حاضر، متن انگلیسی مرجع تصمیم‌گیری خواهد بود.

تقدیر و تشکر:

آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (**WADA**) مایل است از ستاد ملی مبارزه با دوپینگ جمهوری اسلامی ایران (**IRAN-NADO**) برای مشارکت ارزشمندش در تدوین و ترجمه نسخه فارسی نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ تقدیر و تشکر نماید. این موضوع باعث می‌شود که نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ در میان همه کشورهای جهان به مشارکت گذاشته شود بطوریکه **WADA**، مقامات صلاحیت‌دار دولتی و جنبش‌های ورزشی را قادر می‌سازد تا در راستای حمایت و پشتیبانی از ورزشکاران پاک با یکدیگر همکاری کنند.

نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ اولین بار در سال ۲۰۰۳ وضع گردید و در سال ۲۰۰۴ به اجرا درآمد، و سپس اصلاح و از اول ژانویه ۲۰۰۹ به اجرا درآمد. کتاب حاضر چاپ اصلاح شده نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ است که توسط هیأت رئیسه آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ در ۱۵ نوامبر ۲۰۱۳ در ژوهانسبورگ آفریقای جنوبی مورد تصویب قرار گرفت. این نظام‌نامه از تاریخ اول ژانویه ۲۰۱۵ قابل اجرا است.

منتشر شده از سوی :

نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

برج استوک - اکسچنج

شماره ۸۰۰ محله ویکتوریا {سوئیت ۱۷۰۰}

صندوق پستی ۱۲۰

مونترال - کبک

کانادا H4Z 1B7

تارنما: www.wada-ama.org

تلفن: +۱۵۱۴۹۰۴۹۲۳۲

نمبر: +۱۵۱۴۹۰۴۸۶۵۰

ایمیل: code@wada-ama.org

World Anti-Doping Code

Stock Exchange Tower
800 Place Victoria [Suite 1700]
PO Box 120
Montreal, Quebec
Canada H4Z 1B7

URL: www.wada-ama.org

Tel: +1 514 904 9232

Fax: +1 514 904 8650

E-mail: code@wada-ama.org

Farsi translation & publishing by:

I.R. Iran National Anti Doping Organization
Engheleb Sport Complex, Tehran, Iran
Website: www.iranado.ir
Tel: +9821 26216336
Fax: +9821 26216224

Translators:

Ramin Ahmadi Tabatabaei M.D-PhD
Leila Zakizadeh M.S

Edited by:

Ramin Ahmadi Tabatabaei M.D-PhD

ترجمه و انتشار :

ستاد ملی مبارزه با دوپینگ ج.ا.ایران
بزرگراه نیایش - مجموعه ورزشی انقلاب

تارنما: www.iranado.ir

تلفن: ۲۶۲۱۶۳۳۶

نمبر: ۲۶۲۱۶۲۲۴

مترجمین:

دکتر رامین احمدی طباطبایی

لیلا زکی‌زاده

ویرایش:

دکتر رامین احمدی طباطبایی

فهرست مندرجات

- اهداف، حیطة عملکرد و ساختار برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ و نظامنامه ۱۱
- نظامنامه ۱۱
- برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ ۱۲
- استانداردهای بین المللی ۱۲
- الگوهای از بهترین عملکرد و راه کارها ۱۳
- مبانی منطقی و بنیادین نظامنامه جهانی مبارزه با دوپینگ ۱۴

بخش اول: کنترل دوپینگ

- مقدمه ۱۶
- فصل اول : تعریف دوپینگ ۱۸
- فصل دوم : تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ ۱۸
- ۲-۱ وجود یک نوع ماده ممنوعه، یا مواد حاصله از سوخت و ساز، در نمونه یک ورزشکار ۱۸
- ۲-۲ مصرف و یا تلاش برای مصرف یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه توسط یک ورزشکار ۲۰
- ۲-۳ طفره رفتن، امتناع یا قصور در انجام نمونه گیری ۲۱
- ۲-۴ قصور از الزامات مربوط به دسترس بودن ورزشکار ۲۱
- ۲-۵ دستکاری یا تلاش جهت دستکاری هر بخش از کنترل دوپینگ ۲۱
- ۲-۶ مالکیت یک ماده ممنوعه و یا یک روش ممنوعه ۲۲
- ۲-۷ قاچاق یا تلاش برای قاچاق هرگونه ماده ممنوعه یا روش ممنوعه ۲۲

| | | |
|------|---|----|
| ۲-۸ | تجویز یا تلاش برای تجویز هر گونه ماده ممنوعه یا روش ممنوعه در حین مسابقات به ورزشکاران، یا تجویز یا قصد تجویز یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه که در خارج از مسابقات ممنوع می‌باشد به ورزشکاران در خارج از مسابقات..... | ۲۳ |
| ۲-۹ | تبانی و همدستی | ۲۳ |
| ۲-۱۰ | همکاری ممنوعه | ۲۳ |

فصل سوم : اثبات دوپینگ ۲۵

| | | |
|-----|--|----|
| ۳-۱ | مسئولیت‌ها و استانداردها در اثبات دوپینگ | ۲۵ |
| ۳-۲ | روشهای اثبات شواهد و قرائن | ۲۵ |

فصل چهارم: فهرست ممنوعه ۲۸

| | | |
|-----|-------------------------------------|----|
| ۴-۱ | انتشار و بازنگری فهرست ممنوعه | ۲۸ |
| ۴-۲ | مواد ممنوعه و روشهای ممنوعه | |
| ۴-۳ | مشخص شده در فهرست ممنوعه | ۲۸ |
| ۴-۳ | معیارهای قرار گرفتن مواد | |
| ۳۰ | و روش‌ها در فهرست ممنوعه | ۳۰ |
| ۴-۴ | معافیت‌های مصرف درمانی (TUEs) | ۳۱ |
| ۴-۵ | برنامه پایش | ۳۶ |

فصل پنجم : نمونه‌گیری و واریسی‌ها ۳۶

| | | |
|-----|---|----|
| ۵-۱ | هدف از نمونه‌گیری و واریسی‌ها | ۳۶ |
| ۵-۲ | حیطه نمونه‌گیری | ۳۷ |
| ۵-۳ | نمونه‌گیری در رویداد ورزشی..... | ۳۹ |
| ۵-۴ | برنامه‌ریزی توزیع نمونه‌گیری | ۴۰ |
| ۵-۵ | الزامات نمونه‌گیری | ۴۱ |
| ۵-۶ | اطلاعات مربوط به محل حضور ورزشکار | ۴۱ |
| ۵-۷ | بازگشت ورزشکاران بازنشسته به مسابقه | ۴۲ |
| ۵-۸ | واریسی‌ها و جمع‌آوری هوشمند..... | ۴۲ |

فصل ششم : آنالیز (تجزیه و تحلیل آزمایشگاهی) نمونه‌ها ۴۳

| | | |
|-----|--|----|
| ۶-۱ | استفاده از آزمایشگاههای معتبر (آکردیته) و مورد تأیید | ۴۳ |
| ۶-۲ | هدف از آنالیز نمونه‌ها | ۴۴ |
| ۶-۳ | انجام پژوهش روی نمونه‌ها | ۴۴ |
| ۶-۴ | استانداردهای آنالیز آزمایشگاهی و گزارش‌دهی | ۴۴ |
| ۶-۵ | آنالیز بیشتر نمونه‌ها | ۴۵ |

فصل هفتم: مدیریت نتایج ۴۶

- ۷-۱ مسئولیت انجام مدیریت نتایج ۴۷
- ۷-۲ بازبینی مربوط به یافته‌های غیر طبیعی آزمایشگاهی ۴۹
- ۷-۳ ابلاغ پس از بازبینی مربوط به یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی ۵۰
- ۷-۴ بازبینی یافته‌های نامشخص آزمایشگاهی ۵۱
- ۷-۵ بازبینی یافته‌های غیر طبیعی و نامشخص در پاسپورت ورزشکار ۵۲
- ۷-۶ بازبینی قصور در محل حضور ورزشکار ۵۳
- ۷-۷ بازبینی دیگر تخلفات قوانین مبارزه با دوپینگ که مشمول بندهای ۷-۱ تا ۷-۶ نمی‌باشد ۵۳
- ۷-۸ شناسایی تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ قبلی ۵۴
- ۷-۹ اصول (قوانین) لازم‌الاجرای مربوط به تعلیق موقت ۵۴
- ۷-۱۰ ابلاغ احکام مدیریت نتایج ۵۶
- ۷-۱۱ بازنشسته شدن از ورزش ۵۷

فصل هشتم: حق دادرسی منصفانه و اعلان تصمیم دادرسی ۵۷

- ۸-۱ دادرسی‌های منصفانه ۵۷
- ۸-۲ دادرسی در رویداد ورزشی ۵۸
- ۸-۳ چشم‌پوشی از دادرسی ۵۸
- ۸-۴ اعلان احکام ۵۸
- ۸-۵ دادرسی مجزا نزد CAS ۵۹

فصل نهم: ابطال خودبخودی نتایج انفرادی ۵۹

فصل دهم: محرومیت‌های فردی ۶۰

- ۱۰-۱ ابطال نتایج در حین مسابقات در صورت احراز تخلف ۶۰
- از قوانین مبارزه با دوپینگ ۶۰
- ۱۰-۲ محرومیت به خاطر وجود ، مصرف یا تلاش برای ۶۰
- مصرف یا مالکیت یک ماده یا روش ممنوعه ۶۰
- ۱۰-۳ محرومیت برای دیگر موارد تخلف از قوانین ۶۲
- ۱۰-۴ حذف دوره محرومیت در صورتیکه هیچ قصور یا کوتاهی ۶۲
- وجود نداشته باشد ۶۳

| | |
|-------|--|
| ۱۰-۵ | کاهش دوره محرومیت براساس اینکه هیچگونه |
| ۶۴ | قصور یا کوتاهی قابل توجهی رخ نداده است |
| ۱۰-۶ | حذف، کاهش یا تعلیق دوره محرومیت یا سایر عواقب |
| ۶۵ | بنا بر دلایلی غیر از قصور |
| ۱۰-۷ | تخلفات چندگانه (تکرار جرم) |
| ۱۰-۸ | ابطال نتایج در مسابقات به دنبال نمونه‌گیری یا |
| ۷۲ | ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ |
| ۱۰-۹ | تخصیص هزینه هیئت داوری CAS و بازپس‌گیری جایزه نقدی |
| ۷۲ | پیامدهای مالی |
| ۱۰-۱۱ | آغاز دوره محرومیت |
| ۷۳ | |
| ۱۰-۱۲ | وضعیت شخص در دوره محرومیت |
| ۷۵ | |
| ۱۰-۱۳ | انتشار خودکار مجازات‌ها |
| ۷۸ | |

فصل یازدهم: عواقب تیمی

| | |
|------|--|
| ۷۹ | نمونه‌گیری از ورزش‌های تیمی |
| ۷۹ | پیامدها برای ورزش‌های تیمی |
| ۱۱-۳ | نهاد اداره‌کننده مسابقات، می‌تواند عواقب شدیدتری را برای |
| ۷۹ | ورزش‌های تیمی وضع نماید |

فصل دوازدهم: مجازات نهادهای ورزشی

فصل سیزدهم: استیناف (درخواست تجدید نظر)

| | |
|------|--|
| ۱۳-۱ | احکام مشمول استیناف |
| ۱۳-۲ | موارد استیناف نسبت به احکام (رأی صادره) مربوط به موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، پیامدها، موارد تعلیق موقت، |
| ۸۱ | تصدیق احکام و صلاحیت قانونی |
| ۱۳-۳ | کوتاهی در صدور به موقع حکم توسط سازمان مبارزه با دوپینگ |
| ۸۵ | |
| ۱۳-۴ | استیناف مربوط به معافیت مصرف درمانی (TUES) |
| ۸۶ | |
| ۱۳-۵ | ابلاغ احکام استیناف |
| ۸۶ | |
| ۱۳-۶ | موارد استیناف از احکام صادر شده بر اساس بخش سوم و چهارم نظام‌نامه |
| ۸۶ | |
| ۱۳-۷ | موارد استیناف از احکام |
| ۸۶ | تعلیق یا لغو اعتبارنامه (اکردیته) آزمایشگاه |

فصل چهاردهم: رازداری و اطلاع‌رسانی ۸۷

- ۱۴-۱ خبررسانی مربوط به یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی و یافته‌های نامشخص
سایر تخلفات اثبات شده از قوانین مبارزه با دوپینگ ۸۷
- ۱۴-۲ ابلاغ احکام تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ
و درخواست پرونده‌ها ۸۹
- ۱۴-۳ اعلام عمومی ۸۹
- ۱۴-۴ گزارش آماری ۹۱
- ۱۴-۵ پایگاه مرجع اطلاعات کنترل دوپینگ ۹۱
- ۱۴-۶ محرمانه بودن اطلاعات ۹۲

فصل پانزدهم: اجرا و به رسمیت شناختن احکام صادره ۹۳

فصل شانزدهم: کنترل دوپینگ حیواناتی که در مسابقات ورزشی شرکت می‌کنند ۹۴

فصل هفدهم: قانون مرور زمان ۹۴

بخش دوم: آموزش و پژوهش

فصل هجدهم: آموزش ۹۶

- ۱۸-۱ اصول پایه و اهداف اولیه ۹۶
- ۱۸-۲ برنامه‌ها و فعالیت‌ها ۹۶
- ۱۸-۳ آیین‌نامه‌های انضباطی حرفه‌ای و شغلی ۹۷
- ۱۸-۴ هماهنگی و همکاری ۹۸

فصل نوزدهم: پژوهش ۹۸

- ۱۹-۱ مقصود و اهداف پژوهش در مبارزه با دوپینگ ۹۸
- ۱۹-۲ انواع پژوهش ۹۸
- ۱۹-۳ هماهنگی در پژوهش و به اشتراک گذاشتن نتایج ۹۹
- ۱۹-۴ شیوه‌های عملی پژوهش ۹۹
- ۱۹-۵ پژوهش در خصوص استفاده از مواد و روشهای ممنوعه ۹۹
- ۱۹-۶ سوء استفاده از نتایج ۹۹

بخش سوم: وظایف و مسئولیت‌ها

فصل بیستم: دیگر وظائف و مسئولیت‌های

- ۱۰۲..... **امضاء کنندگان نظام‌نامه**
- ۲۰-۱ وظائف و مسئولیت‌های کمیته بین‌المللی المپیک ۱۰۲
- ۲۰-۲ وظائف و مسئولیت‌های کمیته بین‌المللی پارالمپیک ۱۰۳
- ۲۰-۳ وظائف و مسئولیت‌های فدراسیون‌های بین‌المللی ۱۰۴
- ۲۰-۴ وظائف و مسئولیت‌های
- کمیته‌های ملی المپیک و کمیته‌های ملی پارالمپیک ۱۰۷
- ۲۰-۵ وظائف و مسئولیت‌های
- سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ ۱۰۹
- ۲۰-۶ وظائف و مسئولیت‌های سازمان‌های
- برگزارکننده مسابقات بزرگ ۱۱۱
- ۲۰-۷ وظائف و مسئولیت‌های آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ ۱۱۲

فصل بیست‌ویکم: سایر وظائف و مسئولیت‌های

- ۱۱۳..... **ورزشکاران و اشخاص دیگر**
- ۲۱-۱ وظائف و مسئولیت‌های ورزشکاران ۱۱۳
- ۲۱-۲ وظائف و مسئولیت‌های
- کارکنان پشتیبان ورزشکار ۱۱۴
- ۲۱-۳ وظایف و مسئولیت‌های سازمان‌های منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ ۱۱۵

فصل بیست‌ودوم: مشارکت دولت‌ها ۱۱۶

بخش چهارم: پذیرش، پیروی، اصلاح و تفسیر آیین نامه

| | |
|---|-----|
| فصل بیست و سوم: پذیرش، پیروی، اصلاح و تفسیر نظام نامه | ۱۲۰ |
| ۲۳-۱ پذیرش نظام نامه | ۱۲۰ |
| ۲۳-۲ اجرای نظام نامه | ۱۲۱ |
| ۲۳-۳ اجرای برنامه های مبارزه با دوپینگ | ۱۲۲ |
| ۲۳-۴ پیروی از نظام نامه | ۱۲۲ |
| ۲۳-۵ نظارت بر پیروی از نظام نامه و کنوانسیون یونسکو | ۱۲۳ |
| ۲۳-۶ سایر پی آمدهای عدم پیروی امضاءکنندگان از نظام نامه | ۱۲۴ |
| ۲۳-۷ اصلاح یا تغییر نظام نامه | ۱۲۵ |
| ۲۳-۸ بازپس گیری پذیرش نظام نامه | ۱۲۵ |

فصل بیست و چهارم: تفسیر نظام نامه

| | |
|--|-----|
| فصل بیست و پنجم: مقررات گذار (به نظام نامه جدید) | ۱۲۷ |
| ۲۵-۱ اجرای همگانی نظام نامه ۲۰۱۵ | ۱۲۷ |
| ۲۵-۲ عدم عطف به ما سبق بجز بند ۵-۷-۱۰ و فصل ۱۷ | ۱۲۷ |
| مگر در موارد کاربرد اصل "LEX MITIOR" | ۱۲۷ |
| ۲۵-۳ موارد کاربرد احکام صادره قبل از نظام نامه ۲۰۱۵ | ۱۲۷ |
| ۲۵-۴ تخلفات چندگانه در جایگاه اولین تخلف قبل از اول ژانویه ۲۰۱۵ رخ دهد | ۱۲۸ |
| ۲۵-۵ دیگر اصلاحات نظام نامه | ۱۲۸ |

ضمیمه اول: تعاریف

| | |
|--------|-----|
| تعاریف | ۱۳۰ |
|--------|-----|

ضمیمه دوم: مثال های کاربردی فصل ۱۰

| | |
|------------------------------|-----|
| مثال های کاربردی فصل ۱۰ - ۱۰ | ۱۴۴ |
|------------------------------|-----|

اهداف، حیطه عملکرد و ساختار برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ و نظام‌نامه

اهداف منظور شده در نظام‌نامه و برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ که آن را پشتیبانی و حمایت می‌کند، عبارتند از:

- صیانت از حقوق اولیه ورزشکاران جهت شرکت در ورزش عاری از دوپینگ و در نتیجه ارتقاء سلامت، انصاف، جوانمردی، تساوی و برابری برای ورزشکاران در سراسر جهان، و
- حصول اطمینان از پیاده شدن برنامه‌های مبارزه با دوپینگ بصورت هماهنگ، یکنواخت و مؤثر و کارآمد در سطوح بین‌المللی و ملی جهت کشف، شناسایی، ممانعت و پیشگیری از دوپینگ.

نظام‌نامه

نظام‌نامه یک سند بنیادین و جهانی است که در رأس برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ در ورزش قرار دارد و برنامه موصوف براساس آن پی‌ریزی شده است. هدف از این نظام‌نامه، پیشرفت و گسترش تلاش برای مبارزه با دوپینگ از طریق ایجاد هماهنگی و یکنواختی عناصر مرکزی و اصلی مبارزه با دوپینگ در سطح جهان است. مقصود این است که نظام‌نامه به قدر کافی جهت دستیابی به هماهنگی کامل در موضوعاتی که یکنواختی لازم است اختصاصی بوده و در همان حال نیز به اندازه کافی در دیگر زمینه‌ها کلیت و عمومیت داشته باشد تا در اجرای اصول پذیرفته شده مبارزه با دوپینگ امکان انعطاف‌پذیری لازم را فراهم آورد. این نظام‌نامه با توجه به اصل نسبیت و حقوق بشر تنظیم شده است.

بخشی مهم و اساسی از مأموریت کمیته بین‌المللی المپیک و یونسکو و نیز نقش اصلی و اساسی این نظام‌نامه را به رسمیت شناخته‌اند.

[تفسیر: منشور المپیک و کنوانسیون بین‌المللی مبارزه با دوپینگ اتخاذ شده در ورزش در پاریس مورخ ۱۹ اکتبر ۲۰۰۵ (کنوانسیون یونسکو)، هر دو، پیشگیری و مبارزه با دوپینگ در ورزش را بعنوان

برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ

برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ جهت حصول اطمینان از هماهنگی مطلوب و عملکرد بهینه، کلیه عناصر لازم را گرد هم آورده و در برنامه‌های بین‌المللی و ملی مبارزه با دوپینگ گنجانیده است. عناصر اصلی عبارتند از:

سطح اول: نظامنامه

سطح دوم: استانداردهای بین‌المللی

سطح سوم: الگوهای عملکرد بهینه و بهترین راه‌کارها

استانداردهای بین‌المللی

استانداردهای بین‌المللی برای اصول فنی و عملی مختلف در برنامه مبارزه با دوپینگ ابتدا در مشاوره با دولت‌ها و امضاکنندگان نظامنامه تنظیم شده و سپس توسط آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA) به تصویب می‌رسد. هدف اصلی استانداردهای بین‌المللی، ایجاد هماهنگی و هم‌سویی بین سازمانهای گوناگون مبارزه با دوپینگ که مسئولیت بخشهای تکنیکی و عملی برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ را برعهده دارند، می‌باشد. جهت پذیرش نظامنامه، تبعیت از استانداردهای بین‌المللی، الزامی است. در موارد لازم و پس از مشاوره با دولت‌ها و امضاءکنندگان نظامنامه و سایر ذی‌نفعان مربوطه و بررسی پیشنهادات موجه و مدلل آنها و تصویب هیأت اجرایی سازمان جهانی مبارزه با دوپینگ، امکان تغییر و به‌روز شدن استانداردهای بین‌المللی در فواصل زمانی مشخص وجود دارد. استانداردهای بین‌المللی و تمامی نسخه‌های تجدید و به‌روز شده نظامنامه بر روی سایت WADA درج خواهد شد و از تاریخی که در آنها مشخص شده است، لازم‌الاجراء خواهند بود.

اسناد جداگانه، ارائه می‌گردند. ذکر این نکته بسیار مهم و ضروری است که کمیته اجرائی WADA قادر به اعمال تغییرات مقتضی در استانداردهای بین‌المللی بدون نیاز به ایفاد متمم نظامنامه می‌باشد.]

[تفسیر: استانداردهای بین‌المللی حاوی جزئیات فنی لازم برای اجرای نظامنامه می‌باشند. این استانداردها براساس مشاوره با دولت‌ها، امضاءکنندگان نظامنامه و سایر ذی‌نفعان مربوطه، توسط متخصصین تهیه و تکمیل شده و به صورت

الگوهای از بهترین عملکرد و راه کارها

الگوهای از بهترین روش‌های اجرایی و راه کارها، بر اساس نظام‌نامه و استانداردهای بین‌المللی، تهیه شده است و از این پس نیز توسعه خواهند یافت تا راه‌حل‌های مناسب را در زمینه‌های مختلف مبارزه با دوپینگ فراهم آورده و در دسترس قرار دهند. این الگوها و راهکارها توسط آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ پیشنهاد شده و در دسترس امضاءکنندگان و سایر ذی‌نفعان مربوطه قرار می‌گیرد ولی استفاده از آنها اجباری و الزامی نخواهد بود. آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ همچنین تعدادی از راهنماهای آموزشی را در دسترس امضاءکنندگان قرار خواهد داد.

ذی‌نفعان ممکن است، توسعه قوانین خود را مطابق با اصول کلی و ملزومات خاص تعیین شده در این نظام‌نامه انتخاب نمایند.

اسناد الگو یا راه‌کارها برای بخش‌های خاصی از کار مبارزه با دوپینگ توسعه یافته و براساس نیازها و توقعات کلی و شناخته شده هر یک از ذی‌نفعان تدوین شده است.

[تفسیر: این اسناد الگو، جایگزین‌های متفاوتی را در اختیار ذی‌نفعان قرار می‌دهد تا ایشان از بین این موارد جایگزین، یکی را انتخاب کنند. تعدادی از ذی‌نفعان ممکن است از بین این الگوها یا الگوهای دیگر، بهترین عملکرد را برای انطباق، انتخاب نمایند. دیگران ممکن است این مدل‌ها را با تغییرات و اصلاحاتی بپذیرند. با این وجود هنوز سایر

مبانی منطقی و بنیادین نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

برنامه‌های مبارزه با دوپینگ در راستای صیانت از ارزش‌های ذاتی و معنوی ورزش پی‌ریزی شده‌اند. این ارزش‌های معنوی اغلب بعنوان "روح ورزش" مورد اشاره قرار می‌گیرند که همان جوهره المپیزم، یعنی به دنبال تعالی انسان از طریق کمال تخصیص یافته برای استعدادهای طبیعی هر فرد، به‌شمار رفته و در واقع چگونگی و مفهوم صحیح بازی جوانمردانه است. روح ورزش، اعتلاء و ارج نهادن به روح، جسم و اندیشه انسانی و انعکاسی از ارزشهایی است که از طریق ورزش بدست می‌آوریم شامل :

- اخلاق، بازی منصفانه و صداقت
- سلامت
- تعالی در عملکرد
- تربیت، ادب و شخصیت
- شادی و لذت
- کارگروهی
- از خود گذشتگی، تعهد
- احترام به مقررات و قوانین
- احترام به خود و دیگرشرکت کنندگان
- شجاعت و جوانمردی
- همبستگی و احترام به عموم

دوپینگ بطور بنیادین و از اساس با روح ورزش، در تضاد است.

برای مبارزه با دوپینگ از طریق ارتقاء و تعالی روح ورزش، بر اساس نظام‌نامه لازم است هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ به تنظیم، توسعه و اجراء برنامه‌های آموزش و پیشگیری ورزشکاران از جمله ورزشکاران جوان و همچنین کارکنان همراه یا پشتیبان آنها پردازند.



بخش اول

کنترل دوپینگ

مقدمه

بخش اول نظام‌نامه، به قوانین خاص مبارزه با دوپینگ اختصاص دارد که توسط سازمانهایی که مسئولیت انطباق، وضع، تصویب و اجرای قوانین مبارزه با دوپینگ را بعهدہ دارند (بعنوان مثال کمیته بین‌المللی المپیک، کمیته بین‌المللی پارالمپیک، فدراسیون‌های بین‌المللی، کمیته‌های ملی المپیک و پارالمپیک، برگزارکنندگان مسابقات بزرگ و سازمانهای ملی مبارزه با دوپینگ) الزاماً رعایت شده و به دقت، مورد توجه قرار می‌گیرد. بطور کلی مجموعه سازمانهای فوق‌الذکر سازمانهای مبارزه با دوپینگ، خوانده می‌شوند.

کلیه قوانین نظام‌نامه، در ماهیت خود الزامی بوده و باید بعنوان قوانین لازم‌الاجراء توسط هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ، ورزشکاران و دیگر افراد رعایت شوند. اگرچه نظام‌نامه نیاز به وضع و تدوین قوانین فراگیر مبارزه با دوپینگ سازمان‌های مبارزه با دوپینگ را برطرف نمی‌کند. لیکن در عین حال برخی از مقررات و بندهای نظام‌نامه باید بدون هیچگونه تغییر در ماهیت، دقیقاً و منطبق با قوانین هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ اجرا شده، و برخی دیگر بندهای نظام‌نامه دارای اصول راهنمایی کننده الزام آوری است که به هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ اجازه می‌دهد که به نحو مورد نیاز و بطور بومی به تدوین قوانین بپردازند. همچنین این سازمانها می‌توانند پیش‌نیازهای لازم جهت اجرای قوانین در هر مورد از بندهای نظام‌نامه را تدوین نمایند، به دلیل وجود این قبیل پیش‌نیازها در نظام‌نامه نیازی به تکرار آنها در قوانین مبارزه با دوپینگ سازمانهای مذکور نیست.

قوانین مبارزه با دوپینگ همانند قوانین مسابقات، قوانین ورزشی هستند که بستگی تام به نوع و شرایط ورزش مربوطه دارند. ورزشکاران و دیگر افراد این قوانین را به عنوان یکی از شروط شرکت در رقابتهای پذیرفته و با این قوانین همراه شوند. هر یک از امضاکنندگان جهت حصول اطمینان از آگاهی کلیه ورزشکاران یا دیگر افراد حقیقی تحت حاکمیت و نظارت آنها و سازمانهای تابعه نسبت به مقررات و قوانین لازم الاجرای سازمان‌های مبارزه با دوپینگ مربوطه آگاه و با آن توافق و انطباق حاصل کرده‌اند، ملزم به وضع سلسله مراتب اجرایی و مقررات مشخصی هستند.

هر یک از امضاءکنندگان می‌بایست سلسله مراتب اجرایی و مقررات مشخصی را جهت حصول اطمینان از رضایت ورزشکاران و دیگر افراد و سازمان‌های تابعه نسبت به انتقال و افشای اطلاعات محرمانه و خصوصی که براساس این نظام‌نامه لازم و مجاز شمرده شده است مقرر دارند. این مقررات باید در انطباق با نظام‌نامه بوده تا بتواند مجازات و عواقب مناسب را برای آن دسته از ورزشکاران و دیگر افراد حقیقی که از این مقررات تخلف می‌کنند، اعمال نمایند.

این قوانین و سلسله مراتب اجرایی مخصوص ورزش با این هدف که قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ به طریق هماهنگ و یکنواخت در سراسر جهان به اجرا درآید، دارای طبیعتی متمایز از رویه‌های کیفری و مدنی هستند. آنها براساس مقتضیات ملی و استانداردهای قانونی اقامه دعوی و دادخواهی تفسیر یا محدود نمی‌شوند، اگرچه این قوانین باید به روش‌هایی که به حقوق بشر و اصول نسبیت احترام می‌گذارند تدوین شوند. کلیه دادگاه‌ها و هیأت‌های دادرسی و مراجع قضایی در هنگام بررسی حقایق و قوانین و مقررات مربوط به یک مورد تخلف، باید از طبیعت متمایز قوانین مبارزه با دوپینگ نظام‌نامه آگاه بوده و به آن احترام بگذارند، قوانین و مقرراتی که در نظام‌نامه منظور شده است، رضایت طیف وسیع و عده زیادی از اعضاء را در سراسر جهان به نمایش گذاشته و باعث جلب رضایت و علاقه آنها برای رسیدن و تعلق خاطر به ورزش منصفانه شده است.

سازمانهای مبارزه با دوپینگ را موظف به اجرای بعضی از قوانین می‌کند ولی به تکرار این قوانین در مقررات داخلی آنها نیازی نیست، بعنوان مثال همه سازمان‌های مبارزه با دوپینگ باید آزمایشات و نمونه‌گیری‌های مقید در فصل پنجم را برنامه‌ریزی نموده و اجراء کنند ولی لزومی به تکرار این دستورات در قوانین داخلی آنها نیست، دوم بعضی از مقررات که در ماهیت خود اجباری هستند ولی به هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ، اجازه می‌دهند که در اجرای مقررات خود انعطاف پذیری داشته باشند، بعنوان مثال نیازی نیست که کلیه امضاءکنندگان را وادار نمود تا در مورد مراحل مدیریت نتایج یا مراحل دادرسی از یک دستورالعمل مشترک تبعیت نمایند. هم‌اکنون مراحل متفاوت ولی موثر و مختلفی در مورد مراحل مدیریت نتایج یا مراحل دادرسی بین فدراسیون‌های مختلف بین‌المللی و سازمانهای ملی وجود دارد. براساس نظام‌نامه، لزومی به ایجاد وحدت رویه مطلق در مراحل برخورد با نتایج یا مراحل دادرسی، وجود ندارد، بلکه لازم است که روشهای گوناگون هر یک از امضاءکنندگان با اصول نظام‌نامه، منطبق باشد.

[تفسیر: آن دسته از مقرراتی که باید توسط همه و هر یک از سازمان‌های مبارزه با دوپینگ، بدون هیچگونه تغییری رعایت و اجراء شوند، در بند ۲-۲۳ ذکر شده است. مثلاً جهت ایجاد هماهنگی کامل بسیارمهم است که کلیه امضاءکنندگان نظام‌نامه تصمیمات خود را براساس فهرست مشترکی از قوانین تنظیم نمایند، همچنین مسئولیت و اصول اثبات دوپینگ و پیامدهای در نظر گرفته شده برای موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ باید در بین سازمانهای مختلف مشابه و یکسان باشد. این قوانین باید در کلیه موارد و جهات یکسان باشند بطوریکه اگر دادرسی در یکی از فدراسیون‌های بین‌المللی یا در سطح ملی و یا در دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) انجام شود، از قوانین مشترکی تبعیت نمایند.

بعضی از مقررات نظام‌نامه در بند ۲-۲۳ فهرست و ذکر نشده‌اند، معهذا حتی اگر یک سازمان مبارزه با دوپینگ نیاز به ثبت و اجرای کامل و رعایت کلمه به کلمه آنها نداشته باشد، در ماهیت اجباری و الزامی شمرده می‌شوند. این قوانین بطور کلی در دو دسته و طبقه قرار می‌گیرند: اول برخی از مقررات و بندها که

فصل اول: تعریف دوپینگ

دوپینگ عبارت است از وقوع یک یا چند مورد از موارد تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ که در بندهای ۲-۱ تا ۲-۱۰ نظام‌نامه به تفصیل بیان شده است.

فصل دوم: تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ

هدف از فصل دوم مشخص کردن شرایط و مواردی است که تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، محسوب می‌شوند. رسیدگی یا دادرسی برای موارد تخلف و ارتکاب به دوپینگ براساس اینکه یک مورد یا موارد بیشتر (دو یا چند مورد) تخلف از این قوانین اختصاصی رخ داده باشد، انجام می‌شود. ورزشکاران یا دیگر افراد حقیقی در مقابل آگاهی از آنچه که تخلف از هر یک از قوانین دوپینگ محسوب می‌شود و همچنین مواد و روشهایی که در فهرست مواد ممنوعه منظور شده‌اند، مسئولیت کامل دارند. موارد ذیل تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب می‌شود:

۲-۱ وجود یک نوع ماده ممنوعه، یا مواد حاصل از سوخت و ساز، در نمونه یک ورزشکار

۲-۱-۱ وظیفه فردی هر ورزشکار این است که از وارد شدن هر نوع ماده ممنوعه به بدن خود ممانعت بعمل آورد. لذا در صورتیکه هر نوع ماده ممنوعه، یا مواد حاصل از سوخت و ساز یا نشانگرهای مربوط به آنها در نمونه ورزشکاران یافت شود، مسئولیت آن بر عهده ورزشکاران خواهد بود. لذا جهت اعلام و اثبات تخلف ورزشکار از قوانین مبارزه با دوپینگ بر اساس بند ۲-۱ لازم نیست که نیت، عمد، قصور، اهمال یا آگاهی ورزشکار از مصرف مورد ارزیابی قرار گرفته و نشان داده شود.

"مسئولیت اکید" وابسته است. قصور ورزشکار برای تعیین پیامدهای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ طبق فصل ۱۰ در نظر گرفته می‌شود. این اصل دائماً از سوی CAS حمایت می‌گردد.

[تفسیر بند ۲-۱-۱: ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ طبق این بند بدون توجه به قصور ورزشکار در نظر گرفته می‌شود. این قانون به یکسری تصمیمات CAS تحت عنوان

۲-۱-۲ اثبات کامل یک مورد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بر اساس بند ۱-۲ با تأکید بر یکی از موارد زیر صورت می‌گیرد: وجود یک ماده ممنوعه یا مواد حاصل از سوخت و ساز یا نشانگرها در نمونه A ورزشکار، در صورتیکه ورزشکار از آنالیز نمونه B صرفنظر کرده باشد و نمونه B، آنالیز نشده باشد، یا در صورتیکه نمونه B ورزشکار، آنالیز شده باشد و وجود ماده ممنوعه یا مواد حاصل از سوخت و ساز یا نشانگرهای آن در نمونه B او، مطابق با نمونه A مربوط به وی تأیید شده باشد؛ یا در صورتیکه نمونه B ورزشکار در دو بطری ریخته شده باشد و آنالیز بطری دوم وجود ماده ممنوعه یا مواد حاصل از سوخت و ساز یا نشانگرهای موجود در بطری اول را تأیید نماید.

۲-۱-۳ به استثنای موادی که در فهرست ممنوعه، برای آنها آستانه کمی اختصاصی در نظر گرفته شده است، وجود هر مقدار از ماده ممنوعه یا مواد حاصل از سوخت و ساز و یا نشانگرهای آنها در نمونه ورزشکار، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب می‌شود.

۲-۱-۴ بعنوان استثناء بر قاعده کلی بند ۱-۲، در فهرست ممنوعه یا استانداردهای بین‌المللی، می‌توان معیارهای خاصی برای ارزیابی و بررسی مواد ممنوعه‌ای که احتمالاً ممکن است در درون بدن نیز تولید شوند، در نظر گرفت.

نمونه B بگیرد حتی اگر ورزشکار تقاضای تجزیه آزمایشگاهی نمونه B را نکرده باشد.

[تفسیر بند ۲-۱-۲: سازمان مبارزه با دوپینگ با مسئولیت مدیریت نتایج ممکن است به انتخاب و صلاحدید خود تصمیم به تجزیه آزمایشگاهی

۲-۲ مصرف و یا تلاش برای مصرف یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه توسط یک ورزشکار

۲-۲-۱ وظیفه فردی هر ورزشکار است که از وارد شدن هر نوع ماده ممنوعه به بدن خود جلوگیری به عمل آورد و هیچ روش ممنوعه‌ای را استفاده نکند. بر همین اساس برای احراز و اثبات تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ جهت استفاده از یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه لازم نیست نیّت، قصد، عمد، قصور، اهمال یا آگاهی از مصرف، مورد ارزیابی قرار گرفته و نشان داده شود.

۲-۲-۲ جهت اثبات تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، موفق بودن یا نبودن مصرف یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه، موضوع اصلی نیست بلکه تنها استفاده (مصرف) یا تلاش برای استفاده از ماده ممنوعه یا روش ممنوعه جهت احراز تخلف از مقررات مبارزه با دوپینگ کافی است.

بعنوان بخشی از پاسپورت بیولوژیکال ورزشکار و یا دیگر اطلاعات بدست آمده از آنالیز آزمایشگاهی که همه الزامات وجود یک ماده ممنوعه بر اساس بند ۱-۲ را در بر نداشته باشد. برای مثال مصرف ممکن است بر اساس اطلاعات مطمئن بدست آمده از آنالیز آزمایشگاهی نمونه **A** یک ورزشکار، اثبات شود (بدون اینکه توسط تجزیه آزمایشگاهی نمونه **B** تأیید شود) یا اینکه صرفاً بر اساس نتایج بدست آمده از تجزیه آزمایشگاهی نمونه **B** به تنهایی آن هم در مواردی که سازمان مبارزه با دوپینگ یک توضیح قانع کننده و قابل قبول راجع به فقدان یا عدم تأیید در نمونه دیگر را ارائه نماید.]

[تفسیر بند ۲-۲: اینکه ممکن است "مصرف" یا "تلاش برای مصرف" یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه با دلایل و قرائین معتبر و قابل اتکاء، اثبات شود، همواره مورد بحث بوده است. همانطوریکه در تفسیر بند ۲-۳ ذکر شده است، اثبات کامل نیاز به احراز تخلف از یکی از قوانین مبارزه با دوپینگ بر اساس بند ۱-۲ دارد، "مصرف" یا "تلاش برای مصرف" همچنین ممکن است بر اساس دلائل معتبر و قابل اتکاء دیگری باشد مثلاً: اعتراف توسط ورزشکار، اعلام شهادت یک شاهد، مدارک و شواهد مستند، نتایج بدست آمده از پرونده بررسی دوره‌ای نتایج آزمایشات از جمله داده‌های جمع‌آوری شده

می‌گردد، مگر اینکه ورزشکار یک ماده ممنوعه را که هنگام خارج از مسابقات ممنوع نیست، در مواقع خارج از مسابقات "مصرف" کرده باشد. (به هر حال حضور یک ماده ممنوعه یا مواد حاصل از سوخت و ساز آن و یا نشانگرهای آن در نمونه اخذ شده از ورزشکار در هنگام مسابقات، صرفنظر از اینکه این ماده "چه موقع" ممکن است "مصرف" یا تجویز شده باشد، تخلف از بند ۱-۲ محسوب می‌شود.)]

[تفسیر بند ۲-۲-۲: نشان دادن "قصد مصرف" یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه نیاز به اثبات عمدی بودن یا ارائه دلایل در مورد نیت یا قصد ورزشکار دارد. این واقعیت که عمدی بودن نیاز به اثبات کردن دارد و باید به نحوی به اثبات برسد باعث کم شدن ارزش یا تضعیف قوانین مطلق (اصل مسئولیت اکید) تخلف از بندهای ۱-۲ و ۲-۲ در مورد "مصرف" یک ماده یا روش ممنوعه نمی‌گردد.

"مصرف" یک ماده ممنوعه توسط ورزشکار تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب

۲-۳ طفره رفتن، امتناع یا قصور در انجام نمونه‌گیری

فرار، طفره رفتن، سرباز زدن از نمونه‌گیری یا امتناع یا قصور در انجام نمونه‌گیری بدون توجیهات قابل قبول پس از احضار یا ابلاغ بر اساس قوانین اجرایی نهاد مجاز به نمونه‌گیری.

۲-۴ قصور از الزامات مربوط به دسترسی بودن ورزشکار

هرگونه تلفیقی از ۳ بار غیبت در نمونه‌گیری یا قصور در پر کردن و ارسال فرم‌های محل حضور ورزشکار به گونه‌ای که در استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واری‌ها تعریف شده است ظرف مدت ۱۲ ماه از سوی ورزشکاری که نامش در یک بانک اطلاعات ثبت شده است.

۲-۵ دستکاری یا تلاش جهت دستکاری در هر بخش از کنترل دوپینگ

انجام هرگونه اختلال و خرابکاری در روند کنترل دوپینگ، به جهاتی که در تعریف روش‌های ممنوعه چیزی از آن عنوان نشده باشد. دستکاری، بدون محدودیت شامل مداخله عمدی یا تلاش برای مداخله و ایجاد مزاحمت برای مسئولین کنترل دوپینگ، ارائه اطلاعات جعلی و فریب‌آمیز به سازمان مبارزه با دوپینگ یا تهدید به وادار کردن یا تلاش به وادار کردن یک شاهد بالقوه است.

[تفسیر بند ۲-۳: بعنوان مثال اگر ثابت شود ورزشکاری به عمد قصد طفره از انجام رسمی کنترل دوپینگ را داشته و یا از انجام تست یا دریافت ابلاغیه اجتناب نماید عمل وی تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب می‌گردد. تخلف

"قصور از شرکت در نمونه‌گیری" می‌تواند عمدی یا ناشی از سهل‌انگاری ورزشکار باشد، حال آنکه "طفره رفتن" یا "امتناع" از شرکت در نمونه‌گیری عملی عمدی محسوب می‌گردد.]

[تفسیر بند ۲-۵: بعنوان مثال این بند عوض کردن شماره‌های شناسایی کیت‌های موجود در فرم کنترل دوپینگ هنگام نمونه‌گیری، شکستن شیشه B در زمان آنالیز نمونه B یا دستکاری یک نمونه با اضافه کردن یک ماده خارجی را ممنوع می‌کند.

برخورد تهاجمی با مسئولین کنترل دوپینگ یا افراد دیگری که در امور کنترل دوپینگ مشغولند هر چند جزء دستکاری محسوب نمی‌شود اما بعنوان قوانین انضباطی سازمانهای ورزشی مورد توجه قرار می‌گیرند.]

۲-۶ مالکیت یک ماده ممنوعه و یا یک روش ممنوعه

۲-۶-۱ مالکیت هر نوع ماده ممنوعه یا روش ممنوعه در حین مسابقات، توسط ورزشکار یا مالکیت هر یک از مواد ممنوعه و روش‌های ممنوعه که در خارج از مسابقات ممنوع شده‌اند، توسط ورزشکار در مواقع خارج از مسابقات، ممنوع می‌باشد، مگر اینکه ورزشکار بر اساس بند ۴-۴ ثابت کند که مالکیت این ماده مطابق با صدور معافیت مصرف درمانی (TUE) یا دیگر دلایل موجه و قابل قبول بوده است.

۲-۶-۲ مالکیت هر نوع ماده ممنوعه یا روش ممنوعه که در حین مسابقات ممنوع شده‌اند، یا مالکیت هر نوع ماده یا روش ممنوعه که در خارج از مسابقات ممنوع شده‌اند، در مواقع خارج از مسابقات، توسط کارکنان پشتیبان ورزشکار که به نحوی در امر مسابقات و تمرینات در ارتباط با ورزشکار هستند، ممنوع می‌باشد، مگر اینکه کارکنان پشتیبان ورزشکار ثابت کنند که بنا بر بند ۴-۴ مالکیت این مواد مطابق با صدور معافیت مصرف درمانی یا دیگر دلایل و توجیحات قابل بوده است.

۲-۷ قاچاق یا تلاش برای قاچاق هر گونه ماده ممنوعه یا روش ممنوعه

شرایط پزشکی موجه هنگامیکه شخص دارای نسخه پزشک باشد، بعنوان مثال: خریدن انسولین برای یک کودک دیابتی.

[تفسیر بند ۲-۶-۱ و ۲-۶-۲: دلایل یا توجیه قابل قبول، برای مثال شامل مواردی مانند خریدن یا مالکیت یک ماده ممنوعه برای دادن به دوستان یا بستگان، نخواهد بود مگر در موارد یا

بمنظور مقابله و رویارویی با وضعیت‌های اورژانس و حاد پزشکی می‌باشد.]

[تفسیر بند ۲-۶-۲: دلایل یا توجیه قابل قبول برای مثال شامل حمل مواد ممنوعه توسط پزشک تیم،

۲-۸ تجویز یا تلاش برای تجویز هر گونه ماده ممنوعه یا روش ممنوعه در حین مسابقات به ورزشکاران، یا تجویز یا قصد تجویز یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه که در خارج از مسابقات ممنوع می‌باشد به ورزشکاران در خارج از مسابقات

۲-۹ تبانی و هم‌دستی

کمک، تشویق، حمایت، معاونت، تبانی، سرپوش گذاشتن یا هرگونه مشارکت و هم‌دستی در تخطی از قوانین مبارزه با دوپینگ یا تلاش برای تخطی از این قوانین یا تخطی از بند ۱-۱۲-۱۰ از سوی هر فرد دیگری.

۲-۱۰ همکاری ممنوعه

همکاری یک ورزشکار یا هر فرد دیگری که تحت اختیار و صلاحیت یک سازمان مبارزه با دوپینگ در حیطه حرفه‌ای یا وابسته به ورزش قرار دارد با هر یک از کارکنان پشتیبان ورزشکار که:

۲-۱۰-۱ تحت اختیار و صلاحیت یک سازمان مبارزه با دوپینگ قرار داشته و در یک دوره محرومیت بسر می‌برد یا

۲-۱۰-۲ تحت اختیار و صلاحیت یک سازمان مبارزه با دوپینگ قرار نداشته و نتوان برای وی محرومیتی وفق روند مدیریت نتایج کد WADA در نظر گرفت، ولی وی در اثر ارتکاب به اعمال جنایی، انضباطی یا حرفه‌ای (شغلی) محکوم شده باشد، در صورتیکه در انجام تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ دخالت داشته و قوانین پذیرش کد برای چنین شخصی قابل اجرا باشد. سلب صلاحیت چنین فردی برای مدتی طولانی‌تر از ۶ سال از زمان صدور حکم جنایی، حرفه‌ای، انضباطی یا در طی دوره محرومیت جنایی، حرفه‌ای یا انضباطی اعمال می‌شود؛ یا

۲-۱۰-۳ بعنوان نفر اول یا واسطه برای فردی که در بند ۲-۱۰-۱ یا ۲-۱۰-۲ تصریح شده، در حال خدمت کردن باشد.

برای اجرایی شدن چنین بندی، لازم است ورزشکار یا شخص دیگر از قبل بصورت مکتوب از سوی سازمان مبارزه با دوپینگ که واجد اختیار و صلاحیت قانونی نسبت به ورزشکار یا شخص دیگر است، یا توسط WADA، از وضعیت محرومیت کارکنان پشتیبان ورزشکار و عواقب مربوط به همکاری ممنوعه مطلع گردند تا اینکه ورزشکار یا شخص دیگر با دلیل بتواند از این همکاری و مشارکت خودداری کند.

سازمان مبارزه با دوپینگ همچنین هرگونه تلاش منطقی را بکار خواهد بست تا کارکنان پشتیبان ورزشکار را که در مورد وی به ورزشکار یا شخص دیگر هشدار داده شده است مطلع نماید که در خلال یک دوره ۱۵ روزه می‌تواند در پیشگاه سازمان مبارزه با دوپینگ حاضر شده تا توضیحاتش مبنی بر اینکه معیارهای مندرج در بندهای ۲-۱۰-۱ و ۲-۱۰-۲ در مورد وی مصداق ندارند، ارائه دهد. علیرغم فصل ۱۷، این ماده حتی زمانی که محرومیت کارکنان پشتیبان ورزشکار قبل از تاریخ اجرای ذکر شده در بند ۲۵ رخ داده باشد نیز کاربرد دارد.

مسئولیتی که بر عهده ورزشکار یا شخص دیگر برای همکاری با کارکنان پشتیبان ورزشکار قرار دارد و در بندهای ۲-۱۰-۱ یا ۲-۱۰-۲ تصریح شده است در حوزه امور ورزشی یا حرفه‌ای نمی‌باشد.

سازمانهای مبارزه با دوپینگ می‌دانند که می‌بایست معیارهای تصریح شده در بندهای ۲-۱۰-۱ و ۲-۱۰-۲ و ۲-۱۰-۳ را رعایت نموده و کارکنان پشتیبان ورزشکار می‌بایست این اطلاعات را به WADA ارائه دهند.

ممنوع شده‌اند عبارتند از: دریافت دستور تمرینی، استراتژی، تکنیک، تغذیه یا توصیه‌های پزشکی شامل دریافت مراقبت، درمان یا نسخه، مهیا کردن فرآورده‌ها یا نمونه‌های بدنی جهت آنالیز، یا اجازه دادن به کارکنان پشتیبان ورزشکار که بعنوان یک آژانس یا نماینده خدمت کنند. همکاری ممنوعه هیچ شکلی از جریمه را در بر ندارد. [

[تفسیر ماده ۲-۱۰ : ورزشکاران و سایر افراد نمی‌بایست با مربیان، تمرین‌دهندگان، پزشکان یا سایر کارکنان پشتیبان ورزشکار که براساس تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ واجد شرایط نیستند و یا به لحاظ جنایی محکوم شده‌اند یا از نظر حرفه‌ای در رابطه با دوپینگ تنبیه شده‌اند، همکاری نمایند. نمونه‌هایی از انواع همکاری که

فصل سوم: اثبات دوپینگ

۳-۱ مسئولیتها و استانداردها در اثبات دوپینگ

مسئولیت احراز تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بر عهده سازمانهای مبارزه با دوپینگ می‌باشد. روش استاندارد اثبات تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ این است که سازمان مبارزه با دوپینگ با دلایل کافی گروه دادرسی را مجاب نماید که ادعای این سازمان در مورد تخلف صورت گرفته، صحیح بوده است. استفاده از این روش باعث می‌شود که در کلیه موارد بجای پرداختن به احتمالات، از دلایل متقن استفاده گردد. ضمناً براساس نظام‌نامه مسئولیت ورزشکار یا سایر کسانی که احتمالاً از قوانین مبارزه با دوپینگ تخلف کرده‌اند این است که با ارائه شواهد و مدارک کافی اتهام وارده را رد کرده و یا حقایق یا شرایط مورد نظر را جهت سازمان مبارزه با دوپینگ، مشخص نمایند. در حقیقت رعایت استانداردهای اثبات دوپینگ روشی کارآمد جهت اثبات فرضیات می‌باشد.

۳-۲ روشهای اثبات شواهد و قرائن

اثبات شواهد مربوط به تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ می‌تواند بوسیله هر روش قابل اعتمادی از جمله اعتراف ورزشکار صورت گیرد. قوانین مربوط به اثبات که در زیر آمده است، در موارد دوپینگ قابل استفاده هستند:

۳-۲-۱ روش‌های تجزیه و تحلیل یا محدوده تصمیم‌گیری که از سوی WADA پس از مشاوره با گروه علمی مربوطه تأیید شده‌اند و حاکی از بازنگری برابر و یکسان است به لحاظ علمی معتبر می‌باشد.

جهت تشخیص تخلفات حرفه‌ای اعمال می‌شود، قابل قیاس است.]

تفسیر بند ۳-۱: استانداردهای اثبات دوپینگ که توسط سازمانهای مبارزه با دوپینگ اجراء می‌گردد با استانداردهایی که در اکثر کشورها

نمونه A یا نمونه B که در توضیحات بند ۲-۲ آمده است، یا استنتاج از نتایج پرونده مربوط به آزمایشات ادواری خون یا ادرارمانند اطلاعات حاصل از پاسپورت بیولوژیکال ورزشکار باشد.]

تفسیر بند ۳-۲: برای مثال یک سازمان مبارزه با دوپینگ ممکن است تخلف از قوانین دوپینگ را بر اساس بند ۲-۲ اثبات نماید که بر پایه اعتراف ورزشکار یا شهادت معتبر اشخاص ثالث، شواهد مستند معتبر، نتایج حاصل از تجزیه آزمایشگاهی

هر ورزشکار یا فرد دیگری که تلاش می‌کند این فرضیه معتبر علمی را بعنوان پیش‌شرط هر گونه مخالفتی رد کند ابتدا می‌بایست WADA را از این مخالفت و مبنای مربوط به آن مطلع نماید. CAS بنا به اختیارات خود می‌تواند WADA را از این مخالفت آگاه سازد. بنا به درخواست WADA هیئت CAS یک کارشناس علمی را برای کمک به این هیئت در راستای ارزیابی این چالش منصوب می‌نماید. ظرف مدت ۱۰ روز از دریافت چنین اطلاعیه‌ای توسط WADA، و نیز دریافت پرونده از CAS، WADA این حق را دارد تا بعنوان یکی از طرفین مداخله کند، یا یک فرد دیگر را که از طرفین مسئله نیست (مشاورین بی‌طرف) معرفی و یا در غیر اینصورت اسناد و شواهد را در این خصوص فاش نماید.

۳-۲-۲ فرض بر این است که آزمایشگاههای معتبر و مورد تأیید (آکرديته) آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ و سایر آزمایشگاههای مورد تأیید WADA، متولی انجام آزمایش بر روی نمونه‌های دریافتی هستند و کلیه مراحل آزمایش بر اساس استانداردهای بین‌المللی آزمایشگاهها بوده است. اما ورزشکار یا فرد دیگر ممکن است مدعی شود که از استاندارد بین‌المللی آزمایشگاهها تخطی شده است و در نتیجه تخطی از استاندارد، می‌توانسته باعث وجود یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی در نمونه وی شود. در صورتیکه ورزشکار یا شخص دیگری بتواند ثابت کند که از استاندارد بین‌المللی آزمایشگاهها تخطی شده است و ادعا کند که این تخطی از استاندارد می‌توانسته منجر به وجود یافته غیر طبیعی آزمایشگاهی در نمونه شود، آنگاه وظیفه سازمان مبارزه با دوپینگ این است که اثبات نماید که وجود چنین انحرافی از استاندارد بین‌المللی آزمایشگاهها باعث ایجاد یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی، نشده است.

ارائه نماید، مسئولیت متوجه سازمان مبارزه با دوپینگ می‌شود تا با دلایل قانع کننده هیأت دادرسی را مجاب کند که این تخطی‌ها باعث مخدوش شدن یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی، نشده‌اند.]

[تفسیر بند ۳-۲-۲: وظیفه ورزشکار یا شخص دیگر این است که با دلایل کافی ثابت کند که از استانداردهای بین‌المللی آزمایشگاهها تخطی شده است که این تخطی منطقی می‌توانسته باعث ایجاد یافته‌های غیرطبیعی در نمونه وی شود. اگر ورزشکار یا شخص دیگری بتواند چنین دلایلی را

۳-۲-۳ تخطی از استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری یا دیگر موارد تخلف از قوانین و سیاست‌های مبارزه با دوپینگ که در این نظام‌نامه یا قوانین مبارزه با دوپینگ آمده است در صورتیکه سبب ایجاد یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی یا هر گونه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ نشوند، باعث بی‌اعتبار شدن مدارک یا نتایج نمی‌گردند. اگر ورزشکار یا شخص دیگری ثابت کند در جریان نمونه‌گیری تخطی از استانداردهای بین‌المللی یا دیگر قوانین یا سیاست‌های مبارزه با دوپینگ منطقی می‌توانسته باعث ایجاد یافته غیر طبیعی آزمایشگاهی یا تخلف دیگر از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ شود، آنگاه سازمان مبارزه با دوپینگ موظف است، اثبات نماید که این تخطی باعث ایجاد یافته غیر طبیعی آزمایشگاهی یا تخلف واقعی و اساسی از قوانین مبارزه با دوپینگ نشده است.

۳-۲-۴ شواهدی که بر اساس آنها رأی یا تصمیم یک دادگاه تخصصی ورزشی ذیصلاح در مورد ورزشکار یا شخص دیگری گرفته شده و این تصمیم یا رأی نیز موضوع استیناف (تجدید نظر) نباشد بعنوان مدارک و شواهد مسلم و غیر قابل برگشت در نظر گرفته می‌شوند مگر اینکه ورزشکار یا شخص دیگر بتواند ثابت کند که رأی یا تصمیم صادره بر خلاف اصول طبیعی عدالت بوده است.

۳-۲-۵ اگر هیأت دادرسی جهت رسیدگی به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در مورد ورزشکار یا شخص دیگری که متهم به ارتکاب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ شده است، بعد از درخواست در زمان قابل قبول پیش از شروع دادرسی، از متهم برای حاضر شدن در جلسه دادرسی (شخصاً یا بصورت تلفنی - با صلاحدید هیأت دادرسی) برای پاسخ دادن به سؤالات هیأت دادرسی یا سازمان مبارزه با دوپینگ که وی را متهم به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ نموده است، دعوت نموده باشد و آن فرد از حضور و قبول اتهام استنکاف ورزد، این هیأت می‌تواند بر علیه ورزشکار یا شخص دیگر استنتاج و تصمیم‌گیری کند.

فصل چهارم: فهرست ممنوعه

۴-۱ انتشار و بازنگری فهرست ممنوعه

آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ در هر زمان لازم و حداکثر هر یک سال، فهرست ممنوعه را بعنوان یک استاندارد بین‌المللی، منتشر می‌سازد. پیش‌نویس این فهرست و کلیه موارد تجدید نظر شده آن باید جهت نظرخواهی بطور مکتوب به نظر کلیه امضاکنندگان نظام‌نامه و دولت‌ها رسانیده شود. هر یک از نسخه‌های سالانه فهرست ممنوعه و کلیه موارد تجدید نظر آنها باید بلافاصله توسط آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ منتشر شده و در اختیار امضاءکنندگان، آزمایشگاه مورد تأیید یا مورد تصویب WADA و دولت قرار گیرد و در تارنما WADA قرار داده شود و هر یک از امضاءکنندگان نیز به نوبه خود باید این فهرست را در اختیار اعضاء خود قرار دهند. قوانین هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ بغیر از مواردیکه در فهرست ممنوعه یا اصلاحیه‌های آن روش دیگری تصریح شده باشد، این راهکارها را روشن خواهد کرد. این فهرست بدون آنکه نیاز به عملکردی خاص توسط سازمانهای مبارزه با دوپینگ باشد، سه ماه بعد از تصویب لازم‌الاجراء خواهد بود.

۴-۲ مواد ممنوعه و روشهای ممنوعه مشخص شده در فهرست ممنوعه

۴-۲-۱ مواد ممنوعه و روشهای ممنوعه

فهرست ممنوعه باید آن دسته از مواد ممنوعه و روشهای ممنوعه‌ای که بعنوان دوپینگ در کلیه مواقع (در هنگام مسابقات و همچنین خارج از مسابقات) ممنوع هستند را مشخص نماید، زیرا این دسته از مواد می‌توانند بصورت بالقوه در رقابت‌های آینده نیز عملکرد ورزشی را افزایش دهند و یا اینکه اثرات پویشنده داشته باشند و نیز

فهرست ممنوعه رایج، وجود دارد. فهرست ممنوعه یکی از عمده ترین و مهمترین بخش‌های کنوانسیون بین‌المللی مقابله با دوپینگ در ورزش به شمار می‌رود. WADA همواره دبیرکل یونسکو را نیز از تغییرات فهرست ممنوعه، مطلع می‌سازد. [

تفسیر بند ۴-۱: فهرست ممنوعه در هر زمان که لازم باشد با روند بسیار سریعی مورد تجدیدنظر قرار گرفته و منتشر می‌شود. با این وجود بمنظور پیش‌بینی و حفظ نظم حتی اگر تغییری در فهرست ممنوعه ایجاد نشده باشد، هر ساله این فهرست چاپ و منتشر می‌شود. همواره در وب سایت اینترنتی WADA آخرین

دسته‌هایی از مواد ممنوعه و روشهای ممنوعه که فقط در حین مسابقات ممنوع هستند را مشخص نماید. فهرست ممنوعه ممکن است توسط WADA در مورد ورزشهای خاصی به تفصیل شرح داده شود. مواد ممنوعه و روشهای ممنوعه ممکن است در یک دسته‌بندی عمومی (مانند: مواد آنابولیک) و یا بعنوان ماده یا روش اختصاصی مبنای مقایسه خاص قرار گیرند.

مواد خاص ۴-۲-۲

بمنظور اعمال فصل ۱۰ نظام‌نامه، کلیه مواد ممنوعه باید به عنوان مواد خاص در نظر گرفته شوند به استثناء موادی که در گروه‌های عوامل آنابولیک و هورمونها و آن دسته از مواد محرک و آنتاگونیست‌های هورمونی و تعدیل‌کننده‌ها که در فهرست ممنوعه مشخص شده‌اند. طبقه‌بندی مواد خاص نباید شامل روش‌های ممنوعه شود.

گروه‌های جدید مواد ممنوعه ۴-۲-۳

در مواقعی که آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ WADA بر اساس بند ۴-۱ با افزودن یک گروه جدید به فهرست ممنوعه آن را تعمیم می‌دهد کمیته اجرائی WADA می‌باید مشخص کند که کدام یک از موادی که در گروه جدید ممنوع شده‌اند براساس بند ۴-۲-۲ در زمره مواد خاص، در نظر گرفته خواهند شد.

طبیعی آن ماده یا متابولیت‌ها یا نشانگرهای آن در نمونه‌ای که در هنگام مسابقات گرفته شده است گزارش شوند.

[تفسیر بند ۴-۲-۱: "مصرف" ماده‌ای خارج از مسابقات که فقط برای هنگام مسابقات ممنوع شده است، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، محسوب نمی‌شود، مگر اینکه یافته‌های غیر

[تفسیر بند ۴-۲-۲: مواد خاصی که در بند ۴-۲-۲ مشخص شده‌اند به هیچ عنوان به لحاظ اهمیت یا خطر نباید کمتر از دیگر مواد دوپینگی در نظر گرفته شوند. هرچند این مواد ساده باشند و اینکه بسیاری از ورزشکاران آنها را برای اهدافی به غیر از ارتقاء عملکرد ورزشی مورد استفاده قرار دهند.]

۴-۳ معیارهای قرار گرفتن مواد و روش‌ها در فهرست ممنوعه

آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA) باید جهت گنجاندن یک روش یا یک ماده در فهرست ممنوعه، معیارهای زیر را در نظر بگیرد:

۴-۳-۱ در صورتیکه WADA بنا به اختیار منحصر بفرد خود معین کند که یک روش یا یک ماده دو شرط از سه شرط زیر را دارا می‌باشد، این ماده می‌باید در فهرست ممنوعه وارد شود:

۴-۳-۱-۱ براساس شواهد پزشکی یا دیگر شواهد علمی، اثرات فارماکولوژیک یا تجربی ثابت شود که روش یا ماده‌ای به تنهایی یا در ترکیب با مواد یا روش‌های دیگر، دارای اثر بالقوه افزایش‌دهنده عملکرد ورزشی است.

۴-۳-۱-۲ براساس شواهد پزشکی یا دیگر شواهد علمی، اثرات فارماکولوژیک یا تجربی ثابت شود که استفاده از روش یا مصرف ماده‌ای برای سلامتی ورزشکار بصورت بالقوه یا بالفعل، خطر دارد؛

۴-۳-۱-۳ در صورتیکه بنا بر نظر WADA، مصرف یک ماده یا روش با مفهوم "روح ورزش" در تضاد باشد. این مفهوم در بخش مقدمه نظام‌نامه، توضیح داده شده است.

۴-۳-۲ در صورتیکه برای WADA مشخص شود که براساس شواهد پزشکی یا دیگر شواهد علمی، اثرات فارماکولوژیک یا تجربی، ثابت شده است که یک ماده یا روش بصورت

فهرست ممنوعه اضافه شده است که فقط در ترکیب با ماده دیگری بصورت بالقوه اثر افزایش عملکرد ورزشی داشته است. (آن هم فقط در صورتیکه در رابطه با مصرف توأم این دو ماده، شواهد علمی، وجود داشته باشد). [

تفسیر بند ۴-۳-۱-۱: این بند مشخص کرده است که ممکن است موادی وجود داشته باشند که وقتی به تنهایی مصرف می‌شوند، ممنوع نخواهند بود ولی اگر همراه با برخی از مواد مشخص دیگر، مصرف شوند جزء مواد ممنوعه خواهند بود. مثلاً یک ماده به این علت به

بالقوه دارای اثر پوشاندگی می‌باشد و تشخیص مصرف سایر مواد ممنوعه و روشهای ممنوعه را غیر ممکن می‌گرداند، این ماده یا روش نیز می‌بایست به فهرست ممنوعه اضافه شود.

۴-۳-۳ تعیین قرار گرفتن یک ماده یا روش ممنوعه در فهرست ممنوعه و همچنین طبقه‌بندی مواد ممنوعه در گروه‌های موجود در فهرست ممنوعه صرفاً بعهده WADA است، و طبقه‌بندی این مواد بعنوان مواد ممنوعه در همه مواقع یا تنها در حین مسابقات قطعی است و مستلزم ایجاد چالش از سوی ورزشکار یا فرد دیگر مبنی بر استدلال پیرامون اینکه ماده یا روش ممنوعه یک عامل پوشاننده نبوده یا پتانسیل ارتقاء عملکرد را نداشته و باعث بروز خطر سلامتی یا تخلف از روح ورزش نمی‌باشد، نخواهد بود.

۴-۴ معافیت‌های مصرف درمانی ("TUEs")

۴-۴-۱ وجود مواد ممنوعه یا متابولیت‌ها و یا نشانگرهای آن و یا استفاده یا تلاش برای استفاده، مالکیت یا تجویز و یا تلاش برای تجویز یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه بعنوان تخطی از قانون مبارزه با دوپینگ در نظر گرفته نخواهد شد چنانچه این موارد مطابق با مقررات اعطای معافیت درمانی TUE طبق استاندارد بین‌المللی برای معافیت‌های مصرف درمانی باشد.

۴-۴-۲ ورزشکاری که در سطح بین‌المللی نباشد برای صدور TUE باید به سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشورش مراجعه کند. چنانچه سازمان ملی مبارزه با دوپینگ درخواست وی را نپذیرد، ورزشکار می‌تواند درخواست خود را منحصرأً به هیئت استیناف سطح ملی طبق بندهای ۱۳-۲-۲ و ۱۳-۲-۳ ارائه نماید.

پیشنهادات و نظرات خود به WADA در مورد فهرست ممنوعه، فرا خوانده و دعوت می‌شوند

[تفسیر بند ۴-۳-۲: بعنوان بخشی از روند هر ساله تهیه فهرست ممنوعه، کلیه امضاءکنندگان، دولت‌ها و دیگر افراد علاقمند جهت ارائه

۴-۴-۳ ورزشکاری که در سطح بین‌المللی است باید به فدراسیون بین‌المللی مربوطه خود مراجعه نماید.

۴-۴-۳-۱ چنانچه ورزشکاری قبلاً TUE را از سوی سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشورش برای ماده یا روش مورد بحث دریافت کرده باشد، اگر این TUE مطابق با معیارهای تعیین شده در استاندارد بین‌المللی برای معافیت مصرف درمانی باشد در اینصورت فدراسیون بین‌المللی باید آنرا به رسمیت بشناسد. اگر فدراسیون بین‌المللی اعلام کند که TUE مطابق با معیارهای تعیین شده نیست و آن را به رسمیت نشناسد، باید به ورزشکار و سازمان ملی مبارزه با دوپینگ وی سریعاً اطلاع داده شود و دلایل آن نیز بیان گردد. ورزشکار و یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشور ورزشکار ۲۱ روز از زمان اطلاع مهلت دارد تا موضوع را برای بازنگری به WADA ارجاع دهد. در اینصورت تا مشخص شدن تصمیم WADA، TUE ارائه شده از سوی سازمان ملی مبارزه با دوپینگ برای مسابقات سطح ملی و نمونه‌گیری خارج از مسابقات معتبر باقی می‌ماند. (ولی برای مسابقات سطح بین‌المللی معتبر نیست.)

اگر موضوع برای بازنگری به WADA ارجاع نشود، TUE به هر دلیلی پس از انقضای مهلت ۲۱ روز معتبر نخواهد بود.

۴-۴-۳-۲ اگر ورزشکاری قبلاً از طرف سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشورش TUE

ارجاع داده شود. در عوض، این پرونده می‌بایست تکمیل و مجدداً به فدراسیون بین‌المللی مربوطه تحویل گردد. اگر فدراسیون بین‌المللی تصمیم بگیرد تا از ورزشکاری که در سطح بین‌المللی نیست نمونه‌گیری کند، می‌بایست TUE اعطا شده از سوی سازمان ملی مبارزه با دوپینگ به آن ورزشکار را به رسمیت بشناسد.]

[تفسیر ماده ۴-۴-۳ : چنانچه فدراسیون بین‌المللی مربوطه از به رسمیت شناختن TUE اعطا شده از سوی یک سازمان ملی مبارزه با دوپینگ امتناع ورزد تنها به این دلیل که گزارشات و اسناد پزشکی یا سایر اطلاعات لازم برای ارائه تطابق با معیارهای استاندارد بین‌المللی برای معافیت‌های مصرف درمانی گم شده‌اند، این موضوع نمی‌بایست به WADA

دریافت نکرده باشد، این ورزشکار می‌بایست به محض نیاز مستقیماً از فدراسیون بین‌المللی خود صدور TUE را درخواست نماید. اگر فدراسیون بین‌المللی (یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ، در صورتیکه مسئولیت صدور TUE را از جانب فدراسیون بین‌المللی بعهده گرفته باشد) درخواست ورزشکار را رد نماید، این مورد بایستی سریعاً به اطلاع ورزشکار برسد و دلایل آن نیز بیان گردد. اگر فدراسیون بین‌المللی درخواست TUE ورزشکار را صادر نماید، باید این مسئله به اطلاع ورزشکار و همچنین سازمان ملی مبارزه با دوپینگ وی برسد و چنانچه سازمان ملی مبارزه با دوپینگ این ورزشکار تشخیص دهد که TUE صادر شده طبق معیارهای تعیین شده در استاندارد بین‌المللی برای معافیت‌های مصرف درمانی نیست، از زمان اطلاع ۲۱ روز وقت دارد تا موضوع را جهت بازنگری به WADA اعلام کند. اگر سازمان ملی مبارزه با دوپینگ موضوع را برای بازنگری به WADA ارجاع دهد، تا مشخص شدن تصمیم WADA، TUE صادر شده از سوی فدراسیون بین‌المللی برای مسابقات سطح بین‌المللی و نیز نمونه‌گیری خارج از مسابقات معتبر خواهد بود. (اما این TUE برای مسابقات سطح ملی معتبر نمی‌باشد). اگر سازمان ملی مبارزه با دوپینگ موضوع را برای بررسی به WADA ارجاع ندهد، TUE ارائه شده از سوی فدراسیون بین‌المللی برای مسابقات سطح ملی پس از انقضای مهلت ۲۱ روزه نیز معتبر خواهد بود.

۴-۴-۴ سازمان برگزارکننده رویدادهای بزرگ می‌تواند از ورزشکاران بخواهد در صورتیکه قصد استفاده از یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه در رابطه با آن رویداد را دارند، TUE را به آن سازمان ارائه دهند. در اینصورت:

۴-۴-۴-۱ اگر ورزشکار از قبل TUE نداشته باشد، سازمان برگزارکننده رویدادهای بزرگ می‌بایست مطمئن باشد یک فرایند جهت درخواست TUE برای وی مهیا است. چنانچه TUE صادر شود، تنها برای همان رویداد قابل اجرا است.

۴-۴-۴-۲ در صورتیکه ورزشکار قبلاً TUE صادر شده از سازمان ملی مبارزه با دوپینگ و یا فدراسیون بین‌المللی مربوطه را دریافت کرده باشد، اگر این TUE مطابق با معیارهای تعیین شده در استاندارد بین‌المللی برای معافیت مصرف درمانی باشد، سازمان برگزارکننده رویدادهای بزرگ می‌بایست آن را به رسمیت بشناسد. چنانچه سازمان برگزارکننده رویدادهای بزرگ تشخیص دهد که TUE ارائه شده بر طبق معیارهای تعیین شده نیست و بنابراین از به رسمیت شناختن آن امتناع ورزد، می‌بایست فوراً ورزشکار را با ذکر دلایل آن مطلع سازد.

۴-۴-۴-۳ اگر سازمان برگزارکننده رویدادهای بزرگ تصمیم بر به رسمیت نشناختن یا عدم اعطاء TUE بگیرد، ورزشکار می‌تواند بطور انحصاری به یک هیئت مستقل منصوب یا مورد تأیید سازمان برگزارکننده اصلی رویداد بزرگ درخواست استیناف نماید. اگر ورزشکار درخواست تجدیدنظر را ارائه نکند (یا درخواست استیناف وی موفقیت آمیز نباشد) وی نمی‌تواند از روش یا ماده ممنوعه در رابطه با آن رویداد استفاده کند، اما هر TUE ارائه شده برای آن روش یا ماده مورد نظر، از طرف سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشور ورزشکار یا فدراسیون بین‌المللی مربوطه برای خارج از آن رویداد، معتبر باقی می‌ماند.

CAS و نه **WADA** نتوانند چنین عملی را انجام دهند، **WADA** همچنان این حق را دارد (البته نه به صورت اجبار) تا تصمیمات **TUE** صادر شده در رابطه با آن رویداد را در هر زمانی مطابق با بند ۴-۴-۶ بازبینی نماید.]

[تفسیر ۴-۴-۴-۳: بعنوان مثال، تصمیم خاص **CAS** یا هر هیئت مشابهی می‌تواند بعنوان هیئت استیناف مستقل برای رویدادهای خاص عمل کند، یا **WADA** می‌تواند نسبت به انجام چنین عملی موافقت نماید. چنانچه نه

۴-۴-۵ اگر سازمان مبارزه با دوپینگ نسبت به جمع‌آوری یک نمونه از فردی که ورزشکار سطح بین‌المللی یا ملی نیست، اقدام نماید و آن فرد از روش یا ماده ممنوعه بنا به دلائل درمانی استفاده می‌کند، سازمان مبارزه با دوپینگ می‌تواند به ورزشکار اجازه لازم را برای درخواست TUE عطف به ما سبق، بدهد.

۴-۴-۶ WADA می‌بایست تصمیم فدراسیون بین‌المللی مبنی بر به رسمیت نشناختن TUE ارائه شده از سوی سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشور ورزشکار را که از سوی ورزشکار یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ ورزشکار ارجاع شده است، بازبینی نماید. علاوه بر این، WADA می‌بایست تصمیم فدراسیون بین‌المللی را برای پذیرش TUE که از طرف سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشور ورزشکار ارجاع گردیده، بازبینی نماید. WADA می‌تواند هر زمانی هرگونه تصمیمات TUE را بررسی کند خواه این موارد براساس درخواست افراد ذینفع باشد، خواه با ابتکار عمل خود. اگر تصمیم TUE بازبینی شده مطابق با معیارهای تعیین شده با استانداردهای بین‌المللی برای معافیت مصرف درمانی باشد WADA هیچگونه مداخله‌ای نخواهد داشت. چنانچه تصمیمات TUE بر طبق معیارهای مذکور نباشد، WADA آن تصمیم را لغو می‌کند.

۴-۴-۷ هرگونه حکم یا تصمیم TUE از سوی فدراسیون بین‌المللی (یا از سوی یک سازمان ملی مبارزه با دوپینگ که توسط فدراسیون بین‌المللی توافق شده است که این وظیفه را به عهده بگیرد) چنانچه از سوی WADA مورد بازبینی قرار نگرفته باشد، یا آنکه از سوی WADA بازبینی شده اما هنوز مورد تغییر یا لغو نشده باشد، می‌تواند از طرف ورزشکار و یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ مربوطه برای تجدیدنظر بطور انحصاری به CAS ارجاع داده شود.

منجر به برگرداندن یا لغو لازم‌الاجرای تصمیمات و احکام بازبینی شده گردد، مطالبه دستمزد نماید.]

[تفسیر ۴-۴-۶: WADA حق دارد جهت پوشش هزینه‌های (الف): هرگونه بازنگری که طبق بند ۴-۴-۶ لازم باشد، و (ب): هرگونه بازنگری که با انتخاب خود انجام داده است زمانیکه بررسی

TUE تا تاریخی که WADA تصمیمش را ابلاغ نماید، شروع نمی‌شود. در هر رویداد، خواه این تصمیم از سوی WADA بازنگری شده باشد یا خیر، WADA ابلاغیه تجدیدنظر را دریافت خواهد کرد تا اینکه اگر مناسب تشخیص دهد بتواند مداخله نماید.]

[تفسیر ۴-۴-۷: در چنین مواردی حکم یا تصمیمی که باید مورد استیناف قرار گیرد، حکم TUE فدراسیون بین‌المللی است، نه حکم WADA برای عدم بازنگری حکم TUE (یا TUE بازنگری شده) و نه تغییر یا لغو حکم TUE. با این وجود، زمان انجام استیناف حکم

۴-۴-۸ تصمیم WADA جهت لغو یک حکم TUE می‌تواند از سوی ورزشکار، سازمان ملی مبارزه با دوپینگ و یا فدراسیون بین‌المللی مربوطه بطور انحصاری برای تجدیدنظر به CAS ارجاع داده شود.

۴-۴-۹ قصور در اقدام، ظرف مدت مشخص براساس درخواست ارائه شده بمنظور اعطاء/ به رسمیت شناختن یک TUE یا برای بازنگری حکم TUE، بعنوان صرفنظر کردن از درخواست، تلقی خواهد شد.

۴-۵ برنامه پایش

اژانس جهانی مبارزه با دوپینگ بر اساس مشاوره با سایر امضاءکنندگان نظام‌نامه و دولت‌ها باید برنامه پایش را جهت بررسی موارد سوء استفاده از داروهایی که در فهرست ممنوعه قرار ندارند، ولی (WADA) بمنظور کشف و شناخت الگوهای سوء استفاده در ورزش، مایل است آنها را تحت نظارت قرار دهد، تنظیم و ایجاد کند. اژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA) پایش از برگزاری هر نمونه‌گیری باید مواد یا داروهایی که تحت برنامه نظارت (پایش) قرار دارند را اعلام کند. آزمایشگاه‌ها نیز نتایج مواردی را که از این مواد یا داروها مصرف شده بصورت دوره‌ای و براساس نوع رشته ورزشی و چگونگی زمان نمونه‌گیری، یعنی خارج یا در حین مسابقات، بصورت کلی و جمع‌آوری شده به اژانس جهانی مبارزه با دوپینگ، اعلام خواهند کرد. این گزارشات نباید اطلاعات اضافی و تکمیلی، مانند مشخصات نمونه را در بر داشته باشد. اژانس جهانی مبارزه با دوپینگ، حداقل سالانه یکبار، باید اطلاعات آماری جمع‌آوری شده مربوط به مواد یا داروهای اضافی مربوط به هر یک از رشته‌های ورزشی را در دسترس فدراسیون‌های بین‌المللی و سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ، قرار دهد. اژانس جهانی مبارزه با دوپینگ موظف است تمهیدات و معیارهای دقیقی را برای عدم درج نام ورزشکاران در این گزارشات، تدوین نماید. گزارش و اعلام مصرف یا کشف و شناسایی وجود این داروها یا موادی که تحت نظارت یا پایش قرار دارند (در نمونه) نباید تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب شود.

فصل پنجم: نمونه‌گیری و واری‌ها

۵-۱ هدف از نمونه‌گیری و واری‌ها

نمونه‌گیری و واری‌ها تنها با هدف مبارزه با دوپینگ انجام خواهند شد.

۵-۱-۱ «نمونه‌گیری» بمنظور بدست آوردن شواهد و مدارک آزمایشگاهی برای پذیرش (یا عدم پذیرش) ورزشکار در مورد قوانین سخت ممنوعیت وجود یا استفاده از ماده یا روش ممنوعه انجام خواهد شد.

۵-۱-۲ «وارسی‌ها» درخصوص موارد ذیل انجام خواهد شد:

الف) در رابطه با یافته‌های غیرطبیعی و یافته‌های پاسپورت نامشخص به ترتیب، براساس بندهای ۷-۴ و ۷-۵، جمع‌آوری اطلاعات و شواهد (از جمله و بویژه شواهد آزمایشگاهی) بمنظور تعیین اینکه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ تحت بند ۱-۲ و یا بند ۲-۲ انجام شده است؛ و

ب) در رابطه با علائم و شاخص‌های دیگر تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، براساس بندهای ۷-۶ و ۷-۷، جمع‌آوری اطلاعات و شواهد (از جمله و بویژه شواهد غیر آزمایشگاهی) بمنظور تعیین اینکه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ تحت بند ۲-۲ تا ۲-۱۰ روی داده است.

۵-۲ حیطه نمونه‌گیری

در هر زمان و مکانی ممکن است از هر ورزشکاری توسط سازمان مبارزه با دوپینگ با مسئولیت نمونه‌گیری درخواست ارائه نمونه شود. این امر منوط به محدودیت‌های مربوط به اختیار قانونی جهت انجام نمونه‌گیری در رویداد ورزشی طبق آنچه در بند ۳-۵ تصریح شده است، می‌باشد.

۵-۲-۱ هر سازمان ملی مبارزه با دوپینگ مسئولیت نمونه‌گیری در داخل و خارج مسابقات از همه ورزشکاران ملی مقیم دارنده گواهی یا عضو سازمانهای ورزشی آن کشور و یا ورزشکارانی که در کشور مربوط به سازمان ملی مبارزه با دوپینگ حضور دارند خواهد داشت.

۵-۲-۲ هر فدراسیون بین‌المللی مسئولیت نمونه‌گیری در داخل و خارج مسابقات از کل ورزشکارانی که تابع قوانینش باشند را خواهد داشت. مشتمل بر ورزشکارانی که در رویدادهای بین‌المللی یا در رویدادهایی که بوسیله قوانین آن فدراسیون بین‌المللی

اداره می‌شوند، شرکت می‌کنند و یا عضو یا دارنده گواهی آن فدراسیون بین‌المللی یا فدراسیونهای ملی عضو آن، یا اعضاء آنان می‌باشند.

۵-۲-۳ هر سازمان برگزارکننده رویداد ورزشی بزرگ از جمله کمیته بین‌المللی المپیک و پارالمپیک مسئولیت نمونه‌گیری حین مسابقات در آن رویداد و مسئولیت نمونه‌گیری خارج مسابقات برای کل ورزشکاران شرکت‌کننده در یکی از رویدادهای آتی آن سازمان را بعهده دارد یا از سوی دیگر مسئولیت نمونه‌گیری از ورزشکارانی که مجبور به تبعیت از قوانین سازمان برگزار کننده رویداد ورزشی بزرگ برای رویداد آتی هستند را خواهد داشت.

۵-۲-۴ WADA مسئولیت نمونه‌گیری در داخل و خارج از مسابقات را طبق آنچه در ماده ۲۰ تصریح شده خواهد داشت.

۵-۲-۵ سازمان‌های مبارزه با دوپینگ مسئول نمونه‌گیری می‌توانند از هر ورزشکاری که هنوز بازنشسته نشده است، از جمله ورزشکارانی که در دوره محرومیت بسر می‌برند نمونه‌گیری انجام دهند.

۵-۲-۶ اگر یک فدراسیون بین‌المللی یا سازمان برگزارکننده رویداد بزرگ ورزشی برای هر بخش از نمونه‌گیری با یک سازمان ملی مبارزه با دوپینگ قرارداد ببندد و یا انجام نمونه‌گیری را به آن محول نماید (مستقیماً یا از طریق فدراسیون ملی) در اینصورت آن سازمان ملی مبارزه با دوپینگ می‌تواند به هزینه خودش نسبت به جمع‌آوری نمونه‌های اضافی یا انجام انواع اضافی آنالیز اقدام نموده و آنها را به آزمایشگاه ارسال نماید. چنانچه نمونه‌های اضافی جمع‌آوری شوند یا انواع بیشتری از آنالیزها انجام شوند، فدراسیون بین‌المللی یا سازمان برگزارکننده رویداد بزرگ ورزشی می‌بایست از این امر مطلع گردند.

است مرتکب دوپینگ شده باشد را مد نظر قرار دهد. بحث و چالش در رابطه با اینکه آیا سازمان مبارزه با دوپینگ شک و ظن کافی برای نمونه‌گیری در طی آن دوره زمانی را داشته، دلیلی بر دفاع از این ادعا مبنی بر اینکه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ براساس چنین نمونه‌گیری یا تلاش برای نمونه‌گیری صورت گرفته نخواهد بود.

[تفسیر ۵-۲: اختیار بیشتر برای انجام نمونه‌گیری بوسیله تفاهم‌نامه‌های دو یا چند جانبه در بین امضاءکنندگان اعطاء می‌گردد. اگر ورزشکاری قبل از انجام تست فرصت نمونه‌گیری ۶۰ دقیقه‌ای را در طول دوره زمانی بین ۱۱ عصر و ۶ صبح مشخص نکرده باشد و یا برای انجام نمونه‌گیری در این دوره زمانی رضایت ندهد، سازمان مبارزه با دوپینگ می‌بایست شک و ظن قوی و ویژه‌ای نسبت به اینکه آن ورزشکار ممکن

۵-۳ نمونه‌گیری در رویداد ورزشی

۵-۳-۱ بجز مواردیکه در ذیل آمده، تنها یک سازمان مجزا مسئول شروع و مدیریت نمونه‌گیری در محل و دوره زمانی رویداد می‌باشد. در رویدادهای بین‌المللی، جمع‌آوری نمونه‌ها توسط آن سازمان بین‌المللی که مسئولیت قانونی اداره رویداد را بعهده دارد، آغاز و مدیریت می‌شود (بعنوان مثال کمیته بین‌المللی المپیک برای بازیهای المپیک، فدراسیون بین‌المللی برای مسابقات قهرمانی جهان و سازمان ورزشی پان امریکن برای بازیهای پان امریکن). در رویدادهای ملی، جمع‌آوری نمونه‌ها توسط سازمان ملی مبارزه با دوپینگ آن کشور شروع و مدیریت می‌شود. بنا به درخواست هیئت اداره‌کننده برگزاری رویداد، هرگونه نمونه‌گیری در طی انجام رویداد، خارج از محل‌های رویداد با هماهنگی هیئت اداره‌کننده انجام خواهد گرفت.

۵-۳-۲ چنانچه یک سازمان مبارزه با دوپینگ که نه مسئولیت نمونه‌گیری در رویداد ورزشی را بعهده دارد و نه مسئول آغاز و مدیریت نمونه‌گیری در آن رویداد است تمایل داشته باشد نمونه‌گیری ورزشکاران را حین زمان رویداد در محل‌های مسابقات انجام دهد، آن سازمان مبارزه با دوپینگ ابتدا با نهاد اداره‌کننده رویداد ورزشی جهت کسب اجازه برای انجام نمونه‌گیری و هماهنگی لازم تبادل نظر و مشورت خواهد کرد. اگر سازمان مبارزه با دوپینگ پاسخ مساعد از طرف هیئت اداره‌کننده آن رویداد دریافت نکند، می‌تواند براساس دستورالعمل منتشر شده توسط WADA برای اجازه انجام نمونه‌گیری و تعیین چگونگی هماهنگی برای انجام چنین نمونه‌گیری‌هایی از WADA سؤال کند. WADA پیش از مشورت با هیئت اداره‌کننده رویداد و مطلع ساختن آنها، تأیید نهایی برای انجام چنین نمونه‌گیری‌هایی را صادر نخواهد کرد.

رویداد انجام دهند و از اینرو لازم است که نمونه‌گیری را با نمونه‌گیری سازمان ملی مبارزه با دوپینگ هماهنگ نمایند. [

[تفسیر بند ۵-۳-۱: برخی از نهادهای اداره‌کننده رویدادهای بین‌المللی می‌توانند خود در خارج از محل رویداد، نمونه‌گیری‌ها را در حین برگزاری

تصمیم WADA نهایی خواهد بود و منوط به استیناف نمی‌باشد. در غیر اینصورت اگر صلاحیت قانونی برای انجام تست فراهم نشود، چنین تست‌هایی بعنوان تست‌های خارج از مسابقات در نظر گرفته خواهد شد. مدیریت نتایج برای چنین تستی از جمله مسئولیت‌های سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه است که آن نمونه‌گیری را شروع نموده مگر آنکه خلاف آن در قوانین هیئت اداره‌کننده رویداد آمده باشد.

۵-۴ برنامه‌ریزی توزیع نمونه‌گیری

۵-۴-۱ WADA در مشورت با فدراسیون‌های بین‌المللی و سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ یک سند فنی را تحت عنوان «استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واری‌ها» تصویب خواهد کرد که بوسیله آن ارزیابی خطر مواد و یا روش‌های ممنوعه‌ای که در ورزش‌های خاص یا رشته‌های ورزشی مصرف سوء دارند پایه‌گذاری شود.

۵-۴-۲ در شروع با این روش ارزیابی خطر، هر سازمان مبارزه با دوپینگ با مسئولیت نمونه‌گیری، یک برنامه توزیع نمونه‌گیری مؤثر، هوشمند و مناسب را توسعه و اجرا خواهد کرد که در این امر اولویت‌هایی بین رشته‌ها، رده‌های ورزشکاران، انواع نمونه‌گیری‌ها، انواع نمونه‌های جمع‌آوری شده و انواع آنالیز نمونه‌ها در نظر گرفته می‌شوند که همه اینها مطابق با ملزومات استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واری‌ها خواهد بود. هر سازمان مبارزه با دوپینگ طبق درخواست، یک نسخه از آخرین برنامه توزیع نمونه‌گیری را در اختیار WADA قرار خواهد داد.

سازمان ملی مبارزه با دوپینگ آن کشور که رویداد در آن برگزار می‌گردد مشورت خواهد کرد. سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئول آغاز و مدیریت نمونه‌گیری است اگر تمایل داشته باشد می‌تواند با سایر سازمان‌ها برای سپردن مسئولیت جمع‌آوری نمونه‌ها یا سایر جنبه‌های روند کنترل دوپینگ تفاهم‌نامه‌هایی را منعقد سازد. [

تفسیر بند ۲-۳-۵: قبل از ارائه تأییدیه به یک سازمان ملی مبارزه با دوپینگ جهت آغاز و انجام نمونه‌گیری در یک رویداد بین‌المللی، WADA با سازمان بین‌المللی که هیئت اداره‌کننده آن رویداد می‌باشد، مشورت خواهد کرد. قبل از ارائه تأییدیه به یک فدراسیون بین‌المللی برای شروع و انجام نمونه‌گیری در یک رویداد ملی، WADA با

۳-۴-۵ تا آنجائیکه به لحاظ منطقی قابل توجیه باشد، نمونه‌گیری از طریق سیستم ADAMS یا هر سیستم دیگر مورد تأیید WADA بمنظور به حداکثر رساندن مؤثر بودن نتیجه نمونه‌گیری‌های ترکیبی و پرهیز از نمونه‌گیری‌های مکرر غیر ضروری، هماهنگ خواهد شد.

۵-۵ الزامات نمونه‌گیری

کلیه نمونه‌گیری‌ها مطابق با استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واری‌ها انجام خواهد شد.

۵-۶ اطلاعات مربوط به محل حضور ورزشکار

ورزشکارانی که در بانک اطلاعات ثبت شده از سوی فدراسیون بین‌المللی خود و یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشورشان قرار داده شده‌اند، اطلاعات مربوط به محل حضور آنها به همان شکل که در استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واری‌ها مشخص گردیده، ارائه خواهد شد. فدراسیون‌های بین‌المللی و سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ، تعیین هویت چنین ورزشکارانی را هماهنگ کرده و اطلاعات مربوط به محل حضور آنان را جمع‌آوری می‌کنند. هر فدراسیون بین‌المللی و سازمان ملی مبارزه با دوپینگ از طریق سیستم قابل دسترس ADAMS یا هر سیستم دیگر مورد تأیید WADA فهرستی را از ورزشکارانی که در بانک اطلاعات ثبت شده‌شان قرار دارند از طریق نام آنها یا از طریق معیارهای خاص و کاملاً واضح شناسایی و تعیین می‌کنند. ورزشکاران قبل از آنکه در بانک اطلاعات ثبت شده قرار گیرند و یا هنگامیکه اسامی آنها از این بانک برداشته شود مطلع خواهند شد. اطلاعات محل حضور ورزشکار که در بانک اطلاعات ثبت شده است از طریق سیستم ADAMS یا هر سیستم دیگر مورد تأیید WADA، برای WADA و سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ که مسئولیت انجام نمونه‌گیری از ورزشکار را طبق بند ۲-۵ بعهده دارند قابل دسترس خواهد بود. این اطلاعات بصورت کاملاً محرمانه در همه زمانها حفظ و نگهداری خواهد شد و بطور انحصاری برای اهداف برنامه‌ریزی، هماهنگی یا انجام کنترل دوپینگ، مهیا کردن اطلاعات مربوط به پاسپورت بیولوژیکال ورزشکاران یا سایر نتایج آنالیز نمونه، برای حمایت از واری‌ها درخصوص تخلف بالقوه از قوانین مبارزه با دوپینگ، یا حمایت از روند اقامه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بکار خواهد رفت؛ و پس از آنکه طبق استاندارد بین‌المللی حمایت از اطلاعات شخصی و محرمانه ورزشکار دیگر هیچگونه ارتباطی با این اهداف نداشته نباشد، معدوم و از بین خواهند رفت.

۵-۷ بازگشت ورزشکاران بازنشسته به مسابقه

۵-۷-۱ چنانچه یک ورزشکار سطح ملی یا بین‌المللی در بانک اطلاعات ثبت شده، بازنشسته شود و سپس تمایل به برگشت و حضور فعال در مسابقات داشته باشد، تا زمانیکه خود را طی اعلام کتبی ۶ ماه قبل از زمان بازگشت به مسابقه، به فدراسیون بین‌المللی یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشور تابعه، آماده نمونه‌گیری نکرده باشد، نمی‌تواند در رویدادهای بین‌المللی یا ملی شرکت نماید. WADA با مشورت فدراسیون بین‌المللی مربوطه و یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ ورزشکار می‌تواند به اعطاء معافیت کتبی ۶ ماهه، در مواردیکه اعمال سختگیرانه این قانون برای ورزشکار آشکارا غیر منصفانه تلقی شود، اقدام نماید. این تصمیم طبق ماده ۱۳ قابل تجدیدنظر خواهد بود.

۵-۷-۱-۱ هرگونه نتیجه مسابقه کسب شده در صورت تخلف از بند ۵-۷-۱ فاقد اعتبار خواهد بود.

۵-۷-۲ در صورتیکه ورزشکاری در حالیکه در طی دوره محرومیت بسر می‌برد خود را از ورزش بازنشسته کند و سپس تمایل به برگشت و حضور فعال در ورزش داشته باشد، تا زمانیکه خود را طی اعلام کتبی ۶ ماه قبل (یا اعلام مترادف زمان باقی‌مانده محرومیت از تاریخی که ورزشکار بازنشسته شده، البته اگر این دوره طولانی‌تر از ۶ ماه باشد) به فدراسیون بین‌المللی یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشورش آماده نمونه‌گیری نکرده باشد نمی‌تواند در رویدادهای ملی یا بین‌المللی حضور پیدا کند.

۵-۸ واریسی‌ها و جمع‌آوری هوشمند

سازمان‌های مبارزه با دوپینگ تضمین خواهند کرد که قادرند هر یک از موارد ذیل را بصورت کاربردی و براساس استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واریسی‌ها انجام دهند:

۵-۸-۱ کسب، ارزیابی و پردازش هوشمند مبارزه با دوپینگ از تمامی منابع موجود به منظور

اطلاع‌رسانی توسعه یک برنامه توزیع نمونه‌گیری مؤثر، هوشمند و مناسب، جهت برنامه‌ریزی نمونه‌گیری هدفمند و یا تشکیل اصول واریسی امکان تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ؛ و

۵-۸-۲ واریسی یافته‌های نامشخص و یافته‌های پاسپورت غیرطبیعی به ترتیب براساس بندهای ۷-۴ و ۷-۵؛ و

۵-۸-۳ واریسی هرگونه اطلاعات آنالیتیکی یا غیر آنالیتیکی دیگر یا اطلاعات دال بر امکان تخلف (تخلفات) از قوانین مبارزه با دوپینگ، براساس بندهای ۷-۶ و ۷-۷، به جهت نفی امکان تخلف یا ارائه شواهدی که از شروع روند تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ حمایت خواهد کرد.

فصل ششم: آنالیز (تجزیه و تحلیل آزمایشگاهی) نمونه‌ها

نمونه‌ها باید بر اساس اصول زیر مورد تجزیه تحلیل آزمایشگاهی (آنالیز) قرار گیرند:

۶-۱ استفاده از آزمایشگاه‌های معتبر (آگردیته) و مورد تأیید

برای نیل به اهداف بند ۱-۲ آنالیز نمونه‌ها باید فقط توسط آزمایشگاه‌های معتبر آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ یا دیگر آزمایشگاه‌های مورد تأیید WADA، انجام شود. انتخاب آزمایشگاه‌های آگردیته آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ یا مورد تأیید WADA، که برای آنالیز نمونه‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرند، باید منحصراً توسط سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئولیت مدیریت نتایج را بعهده دارد، انجام شود.

آنالیتیکی و نظارتی طبق آنچه WADA در نظر دارد، باشد.

تخلف از بند ۱-۲ تنها بر اساس آنالیز نمونه توسط آزمایشگاه معتبر WADA یا هر آزمایشگاه مورد تأیید WADA اثبات می‌شود. تخلفات از سایر بندها می‌تواند با استفاده از نتایج بدست آمده از آنالیز در دیگر آزمایشگاه‌ها تا زمانیکه نتایج معتبر باشند، نیز اثبات شود. [

تفسیر بند ۱-۶: با توجه به هزینه‌ها و دلایل دسترسی جغرافیایی، WADA ممکن است آزمایشگاه‌هایی که از نظر WADA معتبر (آگردیته) نبوده را برای آنالیزهای خاص بعنوان مثال انجام آنالیز خون که می‌بایست از محل جمع‌آوری به آزمایشگاه در مهلت مقرر تحویل داده شود، تأیید نماید. قبل از تأیید چنین آزمایشگاهی، WADA تضمین خواهد کرد که این آزمایشگاه مطابق با استانداردهای بالای

۶-۲ هدف از آنالیز نمونه‌ها

نمونه‌ها باید برای کشف یا شناسایی مواد و روش‌های ممنوعه موجود در فهرست ممنوعه و همچنین دیگر موادی که ممکن است مشمول بند ۴-۵ باشند یا برای کمک و همکاری با یک سازمان مبارزه با دوپینگ که در حال بررسی پارامترهای مربوط به ادرار یا خون یا دیگر ماتریس‌ها شامل DNA یا نیمرخ ژنی یا برای هرگونه هدف منطقی مبارزه با دوپینگ است، مورد آنالیز قرار گیرند. نمونه‌ها برای آنالیزهای آتی جمع‌آوری و ذخیره می‌شوند.

۶-۳ انجام پژوهش روی نمونه‌ها

هیچ نمونه‌ای نباید برای انجام پژوهش و تحقیقات بدون رضایت کتبی ورزشکار، مورد استفاده قرار گیرد. نمونه‌هایی که برای مقاصد دیگر به جز بند ۲-۶ مورد استفاده قرار می‌گیرند نباید هیچ‌گونه ارتباطی با هویت افراد داشته باشد و نباید برای ردیابی مواد ممنوعه در ورزشکار بخصوصی مورد استفاده قرار گیرند.

۶-۴ استانداردهای آنالیز آزمایشگاهی و گزارش‌دهی

آزمایشگاه‌ها باید نمونه‌ها را آنالیز نموده و نتایج را براساس چارچوب «استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها»، گزارش کنند. به منظور اطمینان از نمونه‌گیری مؤثر، سند فنی اشاره شده در بند ۴-۵، فهرست آنالیز نمونه‌ها را براساس ارزیابی خطر متناسب برای ورزش‌ها یا رشته‌های ورزشی خاص پایه‌ریزی خواهد کرد و آزمایشگاه‌ها مطابق با آن فهرست بجز در موارد ذیل، نمونه‌ها را آنالیز خواهند کرد:

۶-۴-۱ سازمان‌های مبارزه با دوپینگ می‌توانند از آزمایشگاه‌هایی که آنالیز نمونه‌های آنها را انجام می‌دهند درخواست کنند از فهرست گسترده‌تری نسبت به آنچه در سند فنی آمده است استفاده نمایند.

پشتیبانی در اثبات ارتکاب به تخلف از مقررات مبارزه با دوپینگ، تحت بند ۲-۲ یا هر دو مورد، استفاده شود.]

تفسیر بند ۲-۶: برای مثال اطلاعات خصوصیات و نیمرخ مربوطه می‌تواند برای هدایت و انجام نمونه‌گیری هدفمند یا حمایت

اثبات جمعیت مرجع تحت عنوان پژوهش در نظر گرفته نمی‌شود.]

تفسیر بند ۳-۶: از آجاییکه این مورد در اکثر متون پزشکی وجود دارد، استفاده از نمونه‌های ناشناس برای تضمین کیفیت، بهبود کیفیت یا

۶-۴-۲ سازمان‌های مبارزه با دوپینگ تنها در صورتیکه WADA تأیید کرده باشد می‌توانند از آزمایشگاه‌هایی که آنالیز نمونه‌های آنها را انجام می‌دهند درخواست کنند از فهرست کم دامنه‌تری نسبت به آنچه در سند فنی آمده است استفاده کنند و این به خاطر وجود شرایط خاص آن کشور یا ورزش به همان شکلی که در برنامه توزیع نمونه‌گیری برای آنالیز کم دامنه‌تر تنظیم شده مجاز خواهد بود.

۶-۴-۳ مطابق با آنچه در «استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها» آمده است، آزمایشگاهها براساس اقدامات و به هزینه خود می‌توانند نمونه‌ها را برای مواد یا روش‌های ممنوعه که در فهرست آنالیز نمونه‌ها در سند فنی گنجانیده نشده‌اند و یا از سوی مسئولین نمونه‌گیری مشخص نگردیده‌اند، آنالیز نماید. نتایج حاصل از چنین آنالیزی گزارش خواهد شد و مطابق سایر نتایج آنالیتیکی، دارای همان اعتبار و پیامد خواهد بود.

۶-۵ آنالیز بیشتر نمونه‌ها

هر نمونه می‌تواند در هر زمانی توسط سازمان مبارزه با دوپینگ مسئول مدیریت نتایج قبل از آنکه نتایج آزمایشگاهی نمونه‌های A و B (یا نتایج نمونه A در صورتیکه از آنالیز نمونه B صرف‌نظر شده یا انجام نشده باشد) از سوی سازمان مبارزه با دوپینگ به ورزشکار (طبق اصول تصریح شده در بند ۲-۱ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ) اطلاع داده شده باشد، تحت آنالیز بیشتر قرار گیرد.

است که منابع موجود برای مبارزه با دوپینگ محدود هستند و با افزایش فهرست آنالیز نمونه‌ها، در برخی کشورها و رشته‌های ورزشی، تعداد نمونه‌هایی را که می‌توان آنالیز کرد را کاهش داد. [

تفسیر بند ۶-۴: هدف این ماده گسترش اصل «نمونه‌گیری هوشمند» برای فهرست آنالیز نمونه‌ها است تا به مؤثرترین و کارآمدترین شکل ممکن دوپینگ شناسایی شود. مشخص شده

نمونه‌ها را می‌توان ذخیره کرد و جهت آنالیز بیشتر برای هدف بند ۲-۶ در هر زمانی بطور انحصاری تحت رهبری سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئول انجام و بررسی جمع‌آوری نمونه‌هاست، به WADA تحویل داد. (هرگونه ذخیره نمودن نمونه یا آنالیز بیشتر که از سوی WADA صورت گرفته به هزینه WADA خواهد بود). آنالیز بیشتر نمونه‌ها مطابق با ملزومات «استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها» و «استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واریسی‌ها» خواهد بود.

فصل هفتم: مدیریت نتایج

هر سازمان مبارزه با دوپینگ که مدیریت نتایج را بر عهده دارد باید فرآیندی را برای برگزاری یک دادرسی اولیه درخصوص تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، ایجاد کند و اصول یا قوانین زیر را محترم شمرده و رعایت نماید:

باشد. تمامی اقدامات مبارزه با دوپینگ که از سوی سازمان مبارزه با دوپینگ شروع شده است نیاز به دادرسی ندارند. ممکن است مواردی باشد که ورزشکار یا فرد دیگر با مجازاتی که بواسطه این نظام‌نامه برای وی صادر شده موافقت نماید و یا سازمان مبارزه با دوپینگ تحت شرایط مقتضی، در مواردیکه این اجازه را داشته باشد، در مجازات وی نرمش و انعطاف قائل شود. در تمامی موارد، مجازات براساس تفاهم‌نامه‌ای است که به طرفین اعلام خواهد شد و آنها حق استیناف را طبق بند ۳-۲-۱۳ و آنچه در بند ۲-۲-۱۴ آمده و در بند ۲-۳-۱۴ به چاپ رسیده، دارند.

[تفسیر فصل ۷: امضاءکنندگان مختلف نظام‌نامه برای مدیریت نتایج، روشهای خودشان را در نظر گرفته‌اند. هر چند این برخوردهای مختلف کاملاً مشابه و یکسان نیستند ولی بسیاری از آنها ثابت کرده‌اند که برای مدیریت نتایج، سیستم عادلانه و مؤثری دارند. نظام‌نامه قصد ندارد جای هیچکدام از سیستم‌های مدیریت نتایج امضاءکنندگان را بگیرد. با این وجود، مواد نظام‌نامه اصول کلی مدیریت نتایج را مشخص می‌کند تا بر اساس آن از رعایت اصول اولیه عدالت در مورد مدیریت نتایج، توسط امضاءکنندگان اطمینان حاصل گردد. قوانین اختصاصی مبارزه با دوپینگ هر کدام از امضاءکنندگان باید با نظام‌نامه هماهنگ و منطبق

۷-۱ مسئولیت انجام مدیریت نتایج

به استثناء آنچه در بندهای ۷-۱-۱ و ۷-۱-۲ زیر آمده است، مسئولیت مدیریت نتایج و دادرسی‌ها بوسیله قوانین آیین‌نامه‌ای سازمان مبارزه با دوپینگ اداره می‌شود که جمع‌آوری نمونه‌ها را شروع و هدایت می‌کند. (یا چنانچه جمع‌آوری نمونه‌ای در میان نباشد سازمان مبارزه با دوپینگ که ابتدا ورزشکار یا فرد دیگر را از تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ مطلع نموده و سپس با جدیت این تخلف را دنبال می‌کند). بدون در نظر گرفتن اینکه کدام سازمان، مدیریت نتایج یا دادرسی را انجام می‌دهد، اصول تصریح شده در این فصل و فصل ۸ مورد توجه و احترام قرار خواهند گرفت و قوانین مشخص شده در بند ۲-۲-۲۳ بدون تغییر به ثبت رسیده و می‌بایست دنبال شوند. چنانچه بین سازمانهای مبارزه با دوپینگ در رابطه با اینکه کدام سازمان مبارزه با دوپینگ مسئولیت مدیریت نتایج را برعهده دارد مشاجره‌ای رخ دهد، WADA تصمیم خواهد گرفت که کدام سازمان چنین مسئولیتی را داراست. تصمیم WADA ممکن است ظرف مدت ۷ روز از ابلاغ آن، توسط هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ که درگیر این مشاجره هستند برای استیناف به CAS فرستاده شود.

چنین درخواست استینافی به سرعت از سوی CAS بررسی خواهد شد و در مقابل یک قاضی بیطرف استماع می‌گردد. جائیکه یک سازمان ملی مبارزه با دوپینگ برای جمع‌آوری نمونه‌های اضافی طبق بند ۶-۲-۵ انتخاب می‌شود در اینصورت «سازمان مبارزه با دوپینگ» مسئول شروع و هدایت جمع‌آوری نمونه‌ها محسوب می‌شود. با این وجود، در مواردیکه این سازمان ملی مبارزه با دوپینگ تنها نمونه‌ها را برای انجام انواع اضافی آنالیز به هزینه خودش به آزمایشگاه می‌فرستد، در اینصورت فدراسیون بین‌المللی یا سازمان رویدادهای بزرگ، آن سازمان مبارزه با دوپینگ را مسئول شروع و هدایت جمع‌آوری نمونه‌ها به حساب می‌آورد.

شود. در چنین حالتی، از جمله مسئولیت‌های سازمان مبارزه با دوپینگ بوده که تأیید نماید قوانین سازمان دیگر مطابق با نظام‌نامه (Code) است.]

[تفسیر بند ۷-۱ : در برخی موارد، قوانین آیین‌نامه‌ای سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئول جمع‌آوری و هدایت نمونه‌ها است، می‌تواند تعیین نماید که مدیریت نتایج توسط سازمان دیگری (بعنوان مثال فدراسیون ملی ورزشکار) رسیدگی

۷-۱-۱ در شرایطی که قوانین سازمان ملی مبارزه با دوپینگ اختیار و مسئولیت ورزشکار یا فرد دیگری که تبعه، مقیم، دارنده گواهینامه یا عضو یک سازمان ورزشی آن کشور نیست را به سازمان ملی مبارزه با دوپینگ ندهد، یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ از انجام چنین مسئولیتی کوتاهی نماید، مدیریت نتایج توسط فدراسیون بین‌المللی مربوطه یا طرف سوم که طبق قوانین فدراسیون بین‌المللی تعیین گردیده، انجام خواهد شد. مدیریت نتایج و انجام دادرسی‌ها برای یک تست که توسط WADA بنا به اختیاراتش گرفته شده است، یا تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که از طرف WADA کشف گردیده، از سوی سازمان مبارزه با دوپینگ که از جانب WADA معرفی و انتخاب شده، انجام خواهد گرفت.

مدیریت نتایج و انجام دادرسی‌ها در مورد تستی که توسط کمیته بین‌المللی المپیک، کمیته بین‌المللی پارالمپیک و یا یک سازمان برگزارکننده رویدادهای بزرگ دیگر؛ یا تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که توسط یکی از این سازمانها کشف شده؛ پس از ممانعت از ادامه مسابقه، مردود دانستن نتایج مسابقه، بازپس‌گیری مدال‌ها، امتیازات یا جوایز مسابقه یا اعاده هزینه‌های مربوط به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، درخصوص عواقب تخلف، به فدراسیون بین‌المللی مربوطه ارجاع داده خواهد شد.

فدراسیون بین‌المللی بنا به قوانین مبارزه با دوپینگ خود این اختیار را دارد تا مدیریت نتایج را به سازمان مبارزه با دوپینگ ورزشکار یا هر فرد دیگر محول نماید. [

تفسیر بند ۷-۱-۱: به منظور اجتناب از عدم عهده‌گیری مسئولیت انجام مدیریت نتایج توسط سازمان مبارزه با دوپینگ، فدراسیون بین‌المللی ورزشکار یا هر فرد دیگر، مسئولیت آخرین وهله از مدیریت نتایج را برعهده دارد. هر

۷-۱-۲ مدیریت نتایج در رابطه با قصور در الزامات مربوط به محل حضور ورزشکار (کوتاهی یا غیبت در نمونه‌گیری) توسط فدراسیون بین‌المللی یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ که ورزشکار اطلاعات خود را برای تشکیل پرونده ثبت نموده، «براساس استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واریسی‌ها»، انجام خواهد شد. سازمان مبارزه با دوپینگ که قصور در تشکیل پرونده یا غیبت در نمونه‌گیری را تعیین می‌کند اطلاعات مربوطه را از طریق سیستم ADAMS یا هر سیستم دیگر مورد تأیید WADA به WADA ارائه خواهد کرد تا این اطلاعات برای سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ مربوطه در دسترس باشند.

۷-۲ بازبینی مربوط به یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی

پس از دریافت یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی، سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئول مدیریت نتایج است باید موارد زیر را مورد بازبینی قرار دهد: (الف) آیا ورزشکار یک معافیت مصرف درمانی لازم‌الاجرا یا در شرف صادر شدن بر اساس استاندارد معافیت مصرف درمانی دارد؟ یا (ب) آیا هیچگونه تخطی از «استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واریسی‌ها» و یا «استاندارد بین‌المللی آزمایشگاهها» که منجر به بروز یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی شده باشد، صورت نگرفته است؟

۷-۳ ابلاغ پس از بازمینی مربوط به یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی

اگر در بازمینی یک یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی مربوط به بند ۲-۷، یک معافیت مصرف درمانی لازم‌الاجراء یا درخواست در حال رسیدگی یک معافیت درمانی بر اساس استاندارد بین‌المللی مربوطه، ارائه نشده یا تخطی که موجب وجود یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی گردد، صورت نگرفته باشد، آنگاه سازمان مبارزه با دوپینگ باید بی‌درنگ، براساس روش‌ها و مقررات تنظیم شده در ماده ۱-۱-۱۴ و ۱-۳-۱۴ و قوانین خودش، موارد زیر را به ورزشکار ابلاغ نماید: (الف) یافته غیر طبیعی آزمایشگاهی؛ (ب) قانون مبارزه با دوپینگ که از آن تخلف شده است؛ (ج) حق ورزشکار برای درخواست آنالیز سریع نمونه B، یا عدم درخواست آن که به منزله صرف نظر از حق آنالیز نمونه B، در نظر گرفته می‌شود؛ (د) در صورتیکه ورزشکار یا سازمان مبارزه با دوپینگ درخواست کند که نمونه B آنالیز شود، تاریخ زمان و محل آنالیز نمونه B به وی اطلاع داده می‌شود؛ (ه) در صورت درخواست آنالیز نمونه B، ورزشکار یا نماینده ورزشکار حق دارند تا در زمان باز کردن نمونه B و آنالیز آن در طی دوره زمانی که در «استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها» مشخص شده است، در محل حاضر باشند؛ (و) ورزشکار حق دارد رونوشت مدارک آزمایشگاهی حاوی اطلاعات مربوط به نمونه‌های A و B را بر اساس «استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها»، مطالبه کند. در صورتیکه سازمان مبارزه با دوپینگ تصمیم گرفته باشد که یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی را بعنوان تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ ارائه نکند، باید ورزشکار و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ را همانطوریکه در بند ۲-۱-۱۴ توصیف شده است، مطلع نماید.

در همه مواردیکه ورزشکار از تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که منجر به تعلیق موقت اجباری وی تحت ماده ۱-۹-۷ نشده باشد، مطلع گردد، به ورزشکار این فرصت داده می‌شود تا تعلیق موقت را تا مشخص شدن تصمیم هیئت دادرسی بپذیرد.

۷-۴ بازیابی یافته‌های نامشخص آزمایشگاهی

همانطوریکه در "استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها" ذکر شده است، در بعضی از مواقع و شرایط آزمایشگاه‌ها موظف هستند که وجود مواد ممنوعه را که امکان تولید طبیعی آن در درون بدن انسان نیز وجود دارد بعنوان یک یافته نامشخص (Atypical) آزمایشگاهی که نیاز به بررسی بیشتری دارد، گزارش کنند. بدنبال دریافت گزارش یافته غیرمعمول یا نامشخص آزمایشگاهی، سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئول مدیریت نتایج است، باید بازیابی را انجام دهد تا مشخص کند که آیا: (الف) یک معافیت مصرف درمانی لازم‌الاجراء یا در حال صادر شدن براساس استاندارد بین‌المللی معافیت مصرف درمانی دارد؟ و (ب) آیا هیچگونه تخطی از استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واری‌ها یا استاندارد بین‌المللی برای آزمایشگاه‌ها که باعث وجود یافته نامشخص (Atypical) شده باشد، صورت گرفته است؟ اگر در این بازیابی، وجود معافیت درمانی لازم‌الاجراء یا تخطی که موجب بروز یافته نامشخص شده باشد، به دست نیامد، سازمان مبارزه با دوپینگ موظف به انجام واری‌های لازم خواهد بود. پس از اینکه این واری بطور کامل صورت گرفت، ورزشکار و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ که در بند ۲-۱-۱۴ مشخص شده‌اند، باید از اینکه یافته نامشخص به عنوان یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی اعلام شده است یا خیر، مطلع شوند. ورزشکار باید مطابق با بند ۳-۷ از نتیجه آگاه شود.

۷-۴-۱ سازمان مبارزه با دوپینگ تا زمانی که واری‌های لازم را بطور کامل انجام نداده باشد و تصمیمی مبنی بر اعلام یافته نامشخص (Atypical) بعنوان یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی نگرفته باشد، نباید وجود یافته نامشخص را ابلاغ نماید، مگر اینکه یکی از شرایط زیر وجود داشته باشد:

(الف) اگر سازمان مبارزه با دوپینگ تعیین کند که نمونه B باید قبل از نتیجه‌گیری از واری‌هایی که بر اساس بند ۴-۷ انجام می‌شود، آنالیز گردد،

تست‌سترون به اپی‌تستوسترون بالا دارد، تأیید اینکه یک یافته نامشخص مشابه با آن نسبت قبلی است، بعنوان یک واری کافی تلقی می‌گردد.]

[تفسیر بند ۷-۴: "واری الزامی" که در این ماده شرح داده شده بستگی به شرایط موجود دارد. بعنوان مثال، چنانچه از قبل مشخص شده باشد که ورزشکار بطور طبیعی نسبت

این سازمان می‌تواند آنالیز نمونه B را بعد از ابلاغ به ورزشکار انجام دهد، البته چنین ابلاغیه‌ای باید حاوی توصیف یافته نامشخص (Atypical) و اطلاعات توضیحی در بند ۳-۷ (د) تا (و) باشد.

(ب) در صورتیکه سازمان مبارزه با دوپینگ از طرف یک سازمان برگزارکننده رویداد بزرگ در زمان کوتاهی قبل از آن رویداد بین‌المللی یا از سوی یک سازمان ورزشی که فرصت کوتاهی برای انتخاب اعضای تیم برای شرکت در یک رویداد بین‌المللی دارد درخواستی مبنی بر اعلام وضعیت واری و در دست انجام "یافته نامشخص آزمایشگاهی" مربوط به ورزشکاران موجود در فهرست سازمان برگزارکننده رویداد بزرگ یا سازمان ورزشی مربوطه دریافت کند، سازمان مبارزه با دوپینگ باید هویت چنین ورزشکارانی را برای سازمان درخواست کننده پس از ارسال ابلاغ مبنی بر وجود یافته نامشخص آزمایشگاهی (Atypical) برای خود ورزشکار، مشخص نماید.

۷-۵ بازبینی یافته‌های غیرطبیعی و نامشخص در پاسپورت ورزشکار

بازبینی یافته‌های غیرطبیعی و نامشخص در پاسپورت ورزشکار همانطور که در "استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واری‌ها" و "استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها" تصریح شده، انجام خواهد شد. در چنین زمانی، چنانکه سازمان مبارزه با دوپینگ قانع شود که تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ اتفاق افتاده است به شیوه‌ای که در قوانین آن تصریح شده و براساس تخلف صورت گرفته، ورزشکار را فوراً نسبت به تخلفی که از قانون مبارزه با دوپینگ مرتکب شده آگاه نماید. سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ طبق آنچه در بند ۲-۱-۱۴ تصریح گردیده، مطلع خواهند شد.

بزرگ یا سازمان ورزشی مربوطه واگذار می‌شود
تا مطابق مقررات و قوانین خود، عمل کند.]

[تفسیر بند (ب) ۱-۴-۷: تحت شرایطی که در
مفاد بند (ب) ۱-۴-۷ توضیح داده شد، انتخاب و
تصمیم‌گیری به سازمان برگزارکننده مسابقات

۷-۶ بازیابی قصور در محل حضور ورزشکار

بازیابی قصور در تشکیل پرونده و غیبت در نمونه‌گیری به همان شکل که در «استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واری‌ها» آمده است، انجام خواهد شد. در چنین زمانی چنانچه فدراسیون بین‌المللی یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ قانع شود که بند ۴-۲ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ اتفاق افتاده است، به شیوه‌ای که در قوانین آن تصریح شده است ورزشکار را فوراً نسبت به اثبات تخلف از بند ۴-۲ و بر پایه این ادعا مطلع خواهند نمود. سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ طبق آنچه در بند ۲-۱-۱۴ آمده است، از موضوع مطلع خواهند شد.

۷-۷ بازیابی دیگر تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ که مشمول بندهای ۱-۷ تا ۶-۷ نمی‌باشند

سازمان مبارزه با دوپینگ یا دیگر نهادهایی که مسئولیت بازیابی نتایج را به‌عهده داشته و توسط چنین سازمانی ایجاد یا انتخاب شده‌اند، باید واری‌های پیگیرانه را برای امکان تخلف از قانون مبارزه با دوپینگ براساس سیاست‌ها و مقررات لازم‌الاجرای مبارزه با دوپینگ طبق نظام‌نامه انجام دهند، و یا در غیراینصورت سازمان مبارزه با دوپینگ به اقتضای خود عمل می‌نماید. در چنین زمانی چنانکه سازمان مبارزه با دوپینگ قانع شود که تخلف از قانون مبارزه با دوپینگ اتفاق افتاده است، به شیوه‌ای که در قوانین آن تصریح شده باید فوراً ورزشکار یا هر شخص دیگر را نسبت به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ مطلع نماید. دیگر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ نیز باید براساس بند ۲-۱-۱۴ مطلع شوند.

ورزشکار را از طریق فدراسیون ملی وی مطلع نماید.

[تفسیر بندهای ۱-۷، ۶-۷ و ۷-۷: بعنوان مثال یک فدراسیون بین‌المللی، بطور مشخص می‌تواند

۷-۸ شناسایی تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ قبلی

قبل از مطلع کردن ورزشکار یا هر فرد دیگری نسبت به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ طبق آنچه در بالا آمده است، سازمان مبارزه با دوپینگ به ADAMS مراجعه خواهد کرد و جهت تعیین اینکه آیا تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ قبلی وجود داشته، با WADA و سایر سازمانهای مبارزه با دوپینگ مربوطه تماس خواهد گرفت.

۷-۹ اصول (قوانین) لازم‌الاجرای مربوط به تعلیق موقت

۷-۹-۱ تعلیق موقت اجباری بر اساس وجود یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی

امضاءکنندگان باید برای رویدادها یا مسابقاتی که دارای حقوق قانونی درقبال آن بوده یا در مراحل انتخابی تیم مسئول هستند یا در مواقعی که امضاءکننده همان فدراسیون بین‌المللی مربوطه می‌باشد و یا اینکه مسئولیت مدیریت نتایج را در مورد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بعهده دارند، قوانین و مقرراتی را تنظیم و وضع نمایند تا براساس آنها در مواقعی که یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی مبنی بر وجود ماده یا روش ممنوعه‌ای «بجز مواد خاص» دریافت می‌شود، تعلیق موقت سریعاً پس از انجام بازمینی و ابلاغ که در بندهای ۷-۲ و ۷-۳ یا ۷-۵ تصریح شده است، اعمال گردد. تعلیق موقت اجباری ممکن است در صورتیکه ورزشکار یا فرد دیگر به هیئت دادرسی ثابت کند که تخلف احتمالاً بر اثر یک محصول آلوده بوده است، حذف گردد. تصمیم هیئت دادرسی برای حذف تعلیق موقت اجباری براساس ادعا و اثبات ورزشکار یا هر فرد دیگر درخصوص محصول آلوده قابل تجدیدنظر یا استیناف نخواهد بود.

البته در هر صورت نباید تعلیق موقت قبل از اینکه فرصت‌های زیر به ورزشکار داده شود اجرا گردد: (الف) ورزشکار فرصت یابد که در یک دادرسی موقت، یا قبل از اعمال

شروع تعلیق موقت، یا در یک زمان مشخص و به موقع پس از اعمال و اجرای آن، شرکت نماید؛ یا اینکه (ب) ورزشکار فرصت پیدا کند که براساس فصل ۸ در یک دادرسی بموقع و زودتر از موعد پس از شروع و اعمال تعلیق موقت، از خود دفاع کند.

۷-۹-۲ تعلیق موقت اختیاری براساس یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی برای مواد خاص، محصولات آلوده، یا سایر تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ

هر یک از امضاءکنندگان می‌توانند برای هر یک از مسابقاتی که دارای حقوقی قانونی در قبال آن بوده یا در مراحل انتخاب تیم مسئول هستند، یا در مواردیکه امضاءکننده همان فدراسیون بین‌المللی مربوطه بوده یا مسئولیت مدیریت نتایج را در مورد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بعهده داشته، اجازه دارند تعلیق موقت در مورد ورزشکارانی که مرتکب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ شده‌اند، و در بند ۱-۹-۷ پوشش داده نشده است، البته پیش از آنالیز نمونه B ورزشکار یا دادرسی نهایی که در فصل ۸ توضیح داده شده است، وضع و اعمال نمایند.

البته به هر حال تعلیق موقت اجراء نخواهد شد مگر اینکه به ورزشکار یا شخص دیگر یکی از فرصت‌های زیر داده شود: (الف) فرصت برای یک دادرسی موقت، پیش از شروع تعلیق موقت یا زودتر از موعد بلافاصله بعد از آن و یا (ب) فرصت برای یک دادرسی تسریع شده بر اساس فصل ۸ بلافاصله پس از شروع تعلیق موقت.

در صورتیکه تعلیق موقت براساس وجود یک یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی در نمونه A اعمال یا اجراء شود و آنالیز نمونه B (در صورتیکه ورزشکار یا سازمان مبارزه با دوپینگ آن را درخواست کرده باشد) نتیجه آنالیز نمونه A را تأیید نکند، تعلیق موقت ورزشکار بواسطه تخلف از بند ۱-۲ نباید بیش از این ادامه یابد. در مواردیکه ورزشکار (یا تیم

ورزشی او طبق آنچه در قوانین فدراسیون بین‌المللی یا سازمان برگزارکننده رویداد بزرگ ورزشی مربوطه آمده است) بر اساس تخلف از بند ۱-۲ از ادامه رقابت‌ها منع شده باشد و آنالیز بعدی نمونه B، نتیجه آنالیز نمونه A را تأیید نکند اگر بر رقابت‌ها تأثیرنگذارد، هنوز امکان برگشت به رقابت برای ورزشکار یا تیم او وجود دارد و ورزشکار یا تیم می‌توانند در مسابقات شرکت کنند.

۷-۱۰ ابلاغ احکام مدیریت نتایج

در کلیه موارد و پرونده‌هایی که «سازمان مبارزه با دوپینگ» ارتکاب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را تصریح و اعلام نموده است، اظهار قطعی یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را بازپس‌گیرد، یک تعلیق موقت وضع کند، یا با ورزشکار یا فرد دیگر جهت اعمال مجازات بدون دادرسی موافقت کرده باشد، این سازمان مبارزه با دوپینگ آنچنان که در بند ۱-۲-۱۴ آمده است باید به سایر سازمانهای مبارزه با دوپینگ با حق تجدیدنظر خواهی تحت بند ۳-۲-۱۳ اطلاع دهد.

در موارد نادری که آنالیز نمونه B نتیجه حاصل از آنالیز نمونه A را تأیید نکرده باشد، به ورزشکاری که بطور موقت تعلیق شده است در صورتیکه شرایط اجازه دهد مجوز شرکت در مسابقات بعدی داده خواهد شد. بطور مشابه، بسته به قوانین فدراسیون بین‌المللی مربوطه در ورزشهای تیمی، در صورتیکه تیم هنوز به مسابقات ادامه می‌دهد ورزشکار می‌تواند در مسابقات آینده شرکت نماید.

تعلیق موقت ورزشکار یا اشخاص دیگر باید بعنوان بخشی از دوره محرومیت که در نهایت بر اساس بندهای ۳-۱۱-۱۰ یا ۴-۱۱-۱۰ در مورد وی اعمال یا پذیرفته می‌شود، محسوب گردد. [

[تفسیر بند ۹-۷: قبل از اینکه یک تعلیق موقت بصورت یک طرفه از طرف یک سازمان مبارزه با دوپینگ به اجراء گذاشته شود، ابتدا باید یک بازبینی داخلی که در نظام‌نامه مشخص شده است، انجام پذیرد. علاوه بر این امضاءکننده‌ای که اجرای تعلیق موقت را بعهدده دارد، باید تضمین نماید که به ورزشکار فرصت داده شود تا در یک دادرسی موقت یا قبل یا بلافاصله پس از اجرای تعلیق موقت، و یا اینکه در یک دادرسی نهایی تسریع شده براساس فصل ۸ بلافاصله پس از شروع تعلیق موقت شرکت کند. ورزشکار براساس بند ۳-۲-۱۳ حق درخواست تجدیدنظر یا استیناف دارد.]

۷-۱۱ بازنشسته شدن از ورزش

اگر یک ورزشکار یا شخص دیگری در حالیکه فرآیند مدیریت نتایج در حال انجام است بازنشسته شود، سازمان مبارزه با دوپینگ روند مدیریت نتایج را در حوزه خود ادامه داده و فرآیند آن را تکمیل خواهد کرد. اگر ورزشکار یا شخص دیگر قبل از شروع شدن فرآیند نتایج بازنشسته شده باشد، سازمان مبارزه با دوپینگ که ورزشکار در زمان ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در حوزه مسئولیت مدیریت نتایج آن سازمان، ارتکاب به تخلف نموده است، باید مدیریت نتایج را در حوزه مسئولیت خود انجام دهد.

فصل هشتم: حق دادرسی منصفانه و اعلان تصمیم دادرسی

۸-۱ دادرسی‌های منصفانه

برای هر شخص متهم به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ که مسئولیت مدیریت نتایج را برعهده دارند، حداقل یک دادرسی منصفانه ظرف زمان منطقی توسط یک هیئت دادرسی منصفانه و بی‌طرف فراهم خواهد کرد. تصمیم مستدل و به موقع بویژه همراه با توضیحات دلایل برای دوره محرومیت بصورت عمومی و علنی طبق آنچه در بند ۳-۱۴ تصریح شده، گزارش خواهد شد.

نمیشود ولی می‌تواند مبنای قانونی و مشروعی برای انکار از عضویت ورزشکار یا شخص دیگر در یک سازمان ورزشی شود.

[تفسیر بند ۷-۱۱: رفتار و برخورد قانونی با یک ورزشکار یا شخص دیگر قبل از اینکه آنها در قلمرو مسئولیت هر سازمان مبارزه با دوپینگ قرار گیرند، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب

بین‌المللی پذیرفته شده‌اند. این بند قرار نیست جای قوانین سازمان مبارزه با دوپینگ را در دادرسی‌ها بگیرد بلکه هدف آن است که از انطباق و عدم تناقض روند دادرسی هر یک از سازمانهای مبارزه با دوپینگ با این اصول اطمینان حاصل شود.]

[تفسیر بند ۸-۱: در این بند لازم است درخصوص برخی موارد در فرآیند مدیریت نتایج، به ورزشکار یا هر فرد دیگری فرصتی برای یک دادرسی به موقع، منصفانه و بی‌طرف داده شود. این اصول همچنین در بند ۱-۶ کنوانسیون حمایت از حقوق بشر و آزادی‌های بنیادی موجود است و اصولی هستند که عموماً در قانون

۸-۲ دادرسی در رویداد ورزشی

در صورتیکه دادرسی در مورد یک رویداد ورزشی انجام شود، می‌توان فرآیند دادرسی را براساس قوانین سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه و هیأت دادرسی آن تسریع نمود.

۸-۳ چشم‌پوشی از دادرسی

ورزشکار یا فرد دیگر می‌تواند از حق شرکت دادرسی، براساس قوانین مبارزه با دوپینگ که باید در یک محدوده زمانی مشخص انجام شود، بطور صریح و ارادی و یا به علت اهمال و قصور در حاضر شدن برای بحث و دفاع در مورد تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ که از سوی یک سازمان مبارزه با دوپینگ، به وی نسبت داده شده است، صرف‌نظر نموده و چشم‌پوشی کند.

۸-۴ اعلان احکام

حکم دادرسی مستدل، یا در مواردیکه از دادرسی صرف‌نظر شده است، یک حکم مستدلی که اقدام انجام شده را توضیح می‌دهد، باید از سوی سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئولیت مدیریت نتایج را برای ورزشکار بعهده دارد و یا سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ که دارای حق تجدید نظرخواهی تحت بند ۳-۲-۱۳ و همانگونه که در بند ۱-۲-۱۴ آمده است، فراهم شود.

مسابقه، یا در طی یک مسابقه در صورتیکه تصمیم نهایی بر روی اعتبار و درستی نتایج ورزشکار یا ادامه شرکت وی در مسابقه اثرگذار باشد، برگزار شود.

[تفسیر بند ۸-۲ : برای مثال یک دادرسی تسریع شده می‌تواند شب قبل از یک رویداد ورزشی بزرگ، در صورتیکه تصمیم نهایی برای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ ضروری باشد، بمنظور تعیین صلاحیت ورزشکار برای شرکت در

۸-۵ دادرسی مجزای CAS

تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ ادعا شده علیه ورزشکاران سطح بین‌المللی یا ملی می‌تواند با رضایت ورزشکار، سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئولیت مدیریت نتایج را برعهده دارد، WADA، و هر سازمان مبارزه با دوپینگ دیگری که حق استیناف برای مرحله اول تصمیم دادرسی به CAS را دارد، مستقیماً در CAS، بدون ملزومات برای دادرسی قبلی تحت بند ۱-۸، دادخواست شود.

فصل نهم: ابطال خودبه‌خودی نتایج انفرادی

هنگامی که تخلفی از قوانین مبارزه با دوپینگ در ورزش‌های انفرادی و در رابطه با نمونه‌گیری‌های در حین مسابقات به اثبات برسد، بطور خود به خود تمامی نتایج بدست آمده توسط ورزشکار در آن مسابقات باطل و بی‌اعتبار می‌گردد و کلیه پیامدهای حاصله شامل مدالها، امتیازات و جوایز از ورزشکار باز پس گرفته می‌شود.

می‌شود، نیازی نیست که ورزشکار یا سازمانهای مبارزه با دوپینگ متحمل هزینه اضافی برای دو دادرسی شوند. سازمان مبارزه با دوپینگ که مایل به شرکت در دادرسی CAS است چه بعنوان یکی از طرفین یا چه بعنوان ناظر می‌تواند یک دادرسی واحد را در رابطه با حقی که به آن اعطاء شده، فراهم کند.

[تفسیر بند ۸-۵: در برخی موارد، تلفیقی از هزینه برگزاری یک دادرسی در مرحله اول در سطح ملی یا بین‌المللی، سپس دادرسی مجدد آن نزد CAS، می‌تواند بسیار اساسی باشد. در جایکه کلیه طرفین که در این بند مشخص گردیده‌اند رضایت داشته باشند که منافع آنها به شکلی مناسب در یک دادرسی واحد حفظ

می‌شود، محرومیت یا دیگر مجازات‌های انضباطی علیه تیم، در مواقعی که یک نفر یا تعداد بیشتری از ورزشکاران از قوانین مبارزه با دوپینگ تخلف کرده باشند باید به قوانین و مقررات فدراسیون بین‌المللی مربوطه مراجعه نمود.]

[تفسیر فصل ۹: درخصوص ورزش‌های تیمی هرگونه پاداش که از سوی بازیکنان بصورت انفرادی دریافت شود باطل خواهد بود. با این وجود، محرومیت تیم طبق آنچه در فصل ۱۱ آمده است، اعمال خواهد شد. در ورزشهایی که تیمی نیستند ولی جوایز به صورت تیمی به آنها اهداء

فصل دهم: محرومیت‌های فردی

۱۰-۱ ابطال نتایج در حین مسابقات در صورت احراز تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ

هنگامی که تخلفی از قوانین مبارزه با دوپینگ در حین یا در رابطه با یک مسابقه اتفاق بیافتد، براساس تصمیم هیأت دادرسی آن مسابقه، تمامی نتایج بدست آمده توسط ورزشکار خاطی در آن مسابقه باطل شده و مدالها، امتیازات و جوایز حاصل از آن بازپس گرفته می‌شود، مگر مواردی که در بند ۱۰-۱-۱ به آنها اشاره شده است.

جهت ابطال سایر نتایج در یک رویداد، عوامل دیگری همچون شدت تخلف ورزشکار از قوانین مبارزه با دوپینگ و یا منفی بودن نمونه ورزشکار در سایر مسابقات، می‌بایست در نظر گرفته شود.

۱۰-۱-۱ در صورتی که ورزشکار اثبات نماید که هیچ قصور یا اهمالی در تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ نداشته است، نتایج فردی ورزشکار در دیگر رقابتها باطل نمی‌گردد، مگر آنکه نتایج ورزشکار در دیگر رقابتها نیز تحت تأثیر تخلف از قوانین دوپینگ وی بوده باشد.

۱۰-۲ محرومیت به خاطر وجود، مصرف یا تلاش برای مصرف، یا مالکیت یک ماده یا روش ممنوعه

اعمال دوره محرومیت جهت تخلف اول از بندهای ۲-۱، ۲-۲ یا ۲-۶ به شرح ذیل خواهد بود مگر آنکه پتانسیل کاهش یا تعلیق محرومیت براساس بندهای ۱۰-۴، ۱۰-۵ یا ۱۰-۶ وجود داشته باشد:

تست مثبت او منجر به ابطال تمام نتایج در تمام مسابقات، در آن رویداد ورزشی (بعنوان مثال مسابقات قهرمانی جهان FINA) گردد.

[تفسیر بند ۱۰-۱: هر چند بر اساس فصل ۹ نتایج در یک مسابقه واحد که تست ورزشکار مثبت شده است، ابطال می‌گردد (بعنوان مثال صدمتر کرال پشت) براساس این بند ممکن است،

۱۰-۲-۱ دوره محرومیت در موارد ذیل ۴ سال خواهد بود:

۱۰-۲-۱-۱ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ ناشی از وجود یک ماده خاص نباشد، مگر آنکه ورزشکار یا هر فرد دیگری بتواند ثابت نماید که تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ تعمدی نبوده است.

۱۰-۲-۱-۲ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بدلیل وجود یک ماده خاص باشد و سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه بتواند اثبات کند که این تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ تعمدی بوده است.

۱۰-۲-۲ چنانچه بند ۱۰-۲-۱ اعمال نشود، دوره محرومیت ۲ سال خواهد بود.

۱۰-۲-۳ واژه "تعمدی" که در بندهای ۱۰-۲ و ۱۰-۳ بکار رفته است به معنای شناخت آن دسته از ورزشکارانی است که تقلب می‌کنند. بدین ترتیب این واژه تأکید می‌کند که ورزشکار یا فرد دیگر تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را با آگاهی و شناخت از قوانین وضع شده، مرتکب شده یا از خطر بزرگ انجام تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ و نتایج و عواقب حاصل از آن شناخت داشته و آشکارا این خطر را نادیده گرفته است. تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ ناشی از یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی برای ماده‌ای که تنها حین مسابقات ممنوع شده است، در صورتیکه ماده ممنوعه خاص باشد و ورزشکار ثابت کند که ماده ممنوعه را در خارج از مسابقات مصرف نموده، فرض قانونی بر غیرتعمدی بودن آن است. تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ ناشی از یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی برای ماده‌ای که تنها حین مسابقات ممنوع بوده، در صورتیکه ماده ممنوعه، خاص نباشد و ورزشکار بتواند ثابت کند که ماده ممنوعه را خارج از مسابقات در شرایطی غیر مرتبط با عملکرد ورزشی مصرف نموده است، تعمدی محسوب نخواهد شد.

۱۰-۳ محرومیت برای دیگر موارد تخلف از قوانین

مدت محرومیت برای دیگر موارد تخلف قوانین مبارزه با دوپینگ، بجز مواردیکه در بند ۲-۱۰ در نظر گرفته شده است، باید به صورت زیر باشد مگر آنکه بندهای ۵-۱۰ یا ۶-۱۰ بکار روند:

۱-۳-۱۰ در صورت تخلف از بند ۳-۲ یا بند ۵-۲ مدت محرومیت ۴ سال خواهد بود مگر آنکه در صورت قصور در تبعیت از جمع‌آوری نمونه، ورزشکار بتواند ثابت کند که ارتکاب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ عمدی نبوده است (همانطور که در ماده ۳-۲-۱۰ آمده) که در این صورت دوره محرومیت ۲ سال خواهد بود.

۲-۳-۱۰ برای تخلفات از بند ۴-۲، دوره محرومیت ۲ سال خواهد بود و کاهش این زمان به حداقل ۱ سال بستگی به درجه خطای ورزشکار دارد. انعطاف‌پذیری بین محرومیت ۲ سال و ۱ سال در این بند، درخصوص ورزشکارانی که محل حضور خود را در دقیقه آخر تغییر می‌دهند یا شک و ظن جدی نسبت به آنها وجود دارد که در تلاش برای پرهیز از حضور در نمونه‌گیری بوده‌اند، مصداق ندارد.

۳-۳-۱۰ در صورت تخلف از بندهای ۷-۲ یا ۸-۲ مدت محرومیتی که اعمال می‌شود باید حداقل ۴ سال تا حداکثر مادام‌العمر باشد که این امر بستگی به شدت تخلف دارد. در بندهای ۷-۲ یا ۸-۲ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ توسط افراد صغیر از اهمیت ویژه‌ای برخوردار است و بخصوص در مواردیکه کارکنان پشتیبان ورزشکار در این امر دخالت داشته باشند و موضوع تخلف برای یکی از «مواد خاص» نباشد، محرومیت مادام‌العمر برای کارکنان پشتیبان ورزشکار باید در نظر گرفته شود. این مورد علاوه بر تخلف مشخص از بندهای ۷-۲ یا ۸-۲، تخلف از قوانین و مقررات غیر ورزشی (مدنی و جزایی) نیز می‌باشد لذا این گونه تخلفات را می‌توان به مراجع ذیصلاح اداری، حرفه‌ای و شغلی یا قضایی به تفصیل گزارش داد.

ورزشکاران در موارد اعتبارنامه، عضویت یا سایر عوایدی است که نصیب آنها می‌شود، گزارش تفصیلی افراد خاطی پشتیبان ورزشکار به مراجع ذیصلاح، گامی مهم در بازداری از ارتکاب به دوپینگ است.]

[تفسیر بند ۳-۳-۱۰: برای افرادی که با ورزشکاران دوپینگی مرتبط هستند یا دوپینگ آنها را به نحوی مخفی می‌نمایند، باید مجازات‌هایی بیش از ورزشکارانی که نمونه مثبت دارند، منظور گردد. از آنجا که حوزه عملکرد سازمانهای ورزشی عمدتاً محدود به محرومیت

۱۰-۳-۴ در موارد تخلف از بند ۹-۲ دوره محرومیت اعمال شده حداقل ۲ سال تا ۴ سال در نظر گرفته شود، که این امر بستگی به شدت تخلف دارد.

۱۰-۳-۵ برای تخلفات از بند ۱۰-۲، مجازات ۲ سال خواهد بود، جهت کاهش زمان مجازات به حداقل ۱ سال، درجه خطای ورزشکار یا فرد دیگر و سایر شرایط در نظر گرفته می‌شود.

۱۰-۴ حذف دوره محرومیت در صورتیکه هیچ قصور یا کوتاهی وجود نداشته باشد

اگر یک ورزشکار یا فرد دیگری در یک مورد خاص ثابت کند که او هیچ خطا یا قصوری را مرتکب نشده است، در اینصورت دوره محرومیت وی باید کان‌لم‌یکن اعلام شده و یا لغو گردد.

نباشد، این نهاد حقوقی همانطور که در فصل ۱۲ آمده می‌تواند تحت تنبیهات انضباطی قرار گیرد.

[تفسیر بند ۱۰-۳-۵ : در صورتیکه «فرد دیگری» که در بند ۱۰-۲ بدان اشاره گردیده، یک نهاد حقوقی مستقل بوده و یک فرد حقیقی

ورزشکار و یا پرستار ورزشی او بدون اطلاع دادن به ورزشکار (ورزشکاران مسئولیت انتخاب کارکنان پزشکی خود را بعهده دارند و باید پرسنل پزشکی را انتخاب کنند که هیچ ماده ممنوعه‌ای را به آنها ندهند)؛ (ج) دستکاری مواد غذایی و آشامیدنی ورزشکار توسط همسر، مربی یا سایر افراد در بین حلقه همقطاران ورزشکار (ورزشکاران مسئولیت آنچه را که مصرف می‌کنند بعهده دارند و باید در انتخاب افرادی که به مواد غذایی و آشامیدنی آنها دسترسی دارند، دقت کنند)؛ با این وجود بسته به حقایق منحصر بفرد از یک مورد خاص، هر یک از مثال‌ها و توضیحات اشاره شده می‌تواند براساس بند ۱۰-۵ «عدم قصور یا کوتاهی قابل توجه» به کاهش محرومیت منجر شود.

[تفسیر بند ۱۰-۴ : این ماده و بند ۲-۵-۱۰ تنها در زمان محرومیت‌ها اعمال می‌شود؛ این مواد برای تعیین اینکه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ رخ داده است یا خیر، کاربردی ندارد. آنها تنها در شرایط استثنایی بکار می‌رود. بعنوان مثال، چنانچه ورزشکار علی‌رغم مراقبت‌های لازم ثابت کند که از سوی رقیب خرابکاری عمدی در مورد وی صورت گرفته است. بالعکس، موارد عدم قصور یا کوتاهی در شرایط ذیل به کار برده نمی‌شود: (الف) در صورتیکه نتیجه مثبت آزمایش بعلت برچسب اشتباه یا آلودگی مکمل غذایی یا ویتامین‌ها باشد. (براساس بند ۱-۱-۲ ورزشکاران مسئولیت موادی را که مصرف کرده‌اند را بعهده دارند و در مورد امکان آلودگی مکمل‌ها هشدارهای لازم را دریافت نموده‌اند)؛ (ب) تجویز مواد ممنوعه توسط پزشک شخصی

۱۰-۵ کاهش دوره محرومیت براساس اینکه هیچگونه قصور یا کوتاهی قابل توجهی رخ نداده است.

۱۰-۵-۱ کاهش مجازات‌ها برای استفاده از مواد خاص یا فرآورده‌های آلوده برای تخلفات از بندهای ۲-۱، ۲-۲ یا ۲-۶.

۱۰-۵-۱-۱ مواد خاص

در صورتیکه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بدلیل مصرف یک ماده خاص باشد، و ورزشکار یا فرد دیگر اثبات کند که هیچگونه قصور یا کوتاهی قابل توجهی رخ نداده است، در اینصورت دوره محرومیت، حداقل یک توییح کتبی بدون مجازات و حداکثر ۲ سال محرومیت خواهد بود که این مسئله بستگی به درجه خطای ورزشکار یا فرد دیگر دارد.

۱۰-۵-۱-۲ فرآورده‌های آلوده

چنانچه ورزشکار یا فرد دیگر بتواند ثابت کند که هیچگونه قصور یا کوتاهی قابل توجهی صورت نگرفته و اینکه ماده ممنوعه کشف شده ناشی از فرآورده‌های آلوده بوده است، در اینصورت دوره محرومیت، حداقل یک توییح کتبی بدون دوره محرومیت، و حداکثر ۲ سال محرومیت خواهد بود که این مسئله بستگی به درجه خطای ورزشکار یا فرد دیگر دارد.

۱۰-۵-۲ کاربرد عدم قصور یا کوتاهی قابل توجه فرای کاربرد بند ۱۰-۵-۱

در بررسی‌های بعدی ثابت شده که آلوده بوده است، اعلام کرده باشد، این مسئله به سود ورزشکار خواهد بود.

[تفسیر بند ۱۰-۵-۱-۲ : در ارزیابی درجه خطای ورزشکار، چنانچه ورزشکار در فرم کنترل دوپینگ نام فرآورده‌های مورد استفاده‌ای را که

اگر ورزشکار یا فرد دیگری در یک مورد مجزا جایزه بند ۱-۵-۱۰ قابل اجرا نیست، اثبات کند که مرتکب قصور یا کوتاهی قابل توجهی نشده است می‌تواند از کاهش یا حذف دوره محرومیت همانطور که در بند ۶-۱۰ آمده است استفاده نماید در غیر اینصورت دوره محرومیت براساس درجه خطای ورزشکار یا فرد دیگر کاهش می‌یابد، اما دوره محرومیت کاهش یافته کمتر از نیمی از دوره محرومیت اعمال شده نمی‌باشد. چنانچه از جهات دیگر دوره محرومیت برای تمام عمر باشد، دوره کاهش یافته تحت این بند کمتر از ۸ سال نخواهد بود.

۱۰-۶ حذف، کاهش یا تعلیق دوره محرومیت یا سایر عواقب بنا بر دلایلی غیر از قصور

۱-۶-۱۰ همکاری اساسی در کشف و یا اثبات موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ.

۱-۶-۱۰-۱ سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئولیت مدیریت نتایج در مورد یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را بعهده دارد، می‌تواند قبل از حکم نهایی استیناف بر اساس فصل ۱۳، یا انقضای زمان استیناف (درخواست تجدید نظر)، بخشی از دوره محرومیت در نظر گرفته شده برای ورزشکار یا شخص دیگری که کمک‌های مهم و اساسی را به سازمان مبارزه با دوپینگ، مسئولین قضایی و نهادهای انضباطی حرفه‌ای ارائه نموده، در صورتیکه منجر به کشفیات ذیل شود به حالت تعلیق درآورد: (أ) سازمان مبارزه با دوپینگ یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را توسط فرد

یک محرومیت خاص (بعنوان مثال بند ۱-۲-۱۰) یا دامنه‌ای از محرومیت‌هایی که قبلاً در بند مربوط به درجه خطای ورزشکار یا فرد دیگر آمده است، باشد.

[تفسیر ماده ۲-۵-۱۰: این بند برای هرگونه تخلف از قانون مبارزه با دوپینگ کاربرد دارد، بجز درخصوص بندهایی که نیت و قصد آن یک اصل از تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ (بعنوان مثال بندهای ۲-۵، ۲-۷، ۲-۸، ۲-۹ یا ۲-۹) یا یک اصل از



دیگر، اقامه یا کشف کند، یا (ii) نهادهای قضایی یا انضباطی، تخلف قضایی یا قانون شکنی از قوانین حرفه‌ای صورت گرفته توسط فرد دیگر را کشف یا اقامه نماید و اطلاعات ارائه شده توسط فردی که همکاری اساسی را انجام داده، در دسترس سازمان مبارزه با دوپینگ مسئول مدیریت نتایج، قرار گیرد. پس از نهایی شدن حکم استیناف براساس فصل ۱۳، یا پس از انقضای مهلت درخواست تجدیدنظر، سازمان مبارزه با دوپینگ تنها می‌تواند بخشی از مدت محرومیت لازم‌الاجرا را با موافقت و تأیید WADA و فدراسیون بین‌المللی مربوطه به حالت تعلیق درآورد. مقدار مدتی که از دوره محرومیت اولیه می‌تواند به حالت تعلیق درآید، براساس اهمیت و شدت تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که توسط ورزشکار یا شخص دیگر صورت گرفته است و همچنین میزان اهمیت "همکاری اساسی" که ورزشکار یا شخص دیگر در جهت حذف و امحای دوپینگ در ورزش داشته است، تعیین می‌گردد. بر این اساس هیچگاه بیشتر از سه چهارم مدت محرومیت اولیه، نمی‌تواند تعلیق شود. در صورتیکه مدت محرومیت اولیه برای تمام مدت عمر تعیین شده باشد، مقدار مدت باقیمانده از محرومیت که براساس این بند به تعلیق در نیامده است، نباید کمتر از هشت سال در نظر گرفته شود. در صورتیکه ورزشکار یا فرد دیگر در تداوم همکاری و در ارائه کمک اساسی موثق و کامل که بر همین مبنا مدت زمان محرومیت وی به حالت تعلیق در آمده است، کوتاهی کند سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه که دوره محرومیت را تعلیق نموده باید دوره محرومیت اولیه را به وضعیت سابق برگرداند. چنانچه سازمان مبارزه با دوپینگ تصمیم بگیرد تا یک دوره محرومیت

تعلیق شده را به وضعیت سابق برگرداند یا تصمیم بگیرد چنین کاری را انجام ندهد، این تصمیم می‌تواند از سوی هر فردی که حق دادخواست تحت فصل ۱۳ را دارد مورد استیناف قرار گیرد.

۱۰-۶-۱-۲ برای تشویق بیشتر ورزشکاران و سایر افراد جهت مهیا ساختن زمینه‌های همکاری اساسی با سازمانهای مبارزه با دوپینگ، بنا به درخواست سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه که مدیریت نتایج را انجام می‌دهد و یا بنا به درخواست ورزشکار یا شخص دیگری که مرتکب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ شده است، WADA در هر مرحله از فرایند مدیریت نتایج از جمله پس از حکم استیناف نهایی تحت فصل ۱۳، می‌تواند موافقت خود را اعلام کند تا آنجا که این مورد بصورت یک تعلیق مناسب از دوره محرومیت لازم‌الاجرا و سایر عواقب آن در نظر گرفته شود. در شرایط استثنایی، WADA می‌تواند نسبت به تعلیق‌های دوره محرومیت و سایر عواقب آن برای همکاری اساسی بیشتر از آنچه در این بند آمده است یا حتی بدون دوره محرومیت و/ یا عدم بازگشت جایزه نقدی یا پرداخت جریمه‌ها یا هزینه‌ها موافقت نماید. تأیید WADA منوط به برگرداندن مجازات به وضعیت سابق طبق آنچه از جهات دیگر در این بند آمده است، می‌باشد. به رغم فصل ۱۳، تصمیمات WADA در محتوای این بند نمی‌تواند از سوی سایر سازمانهای مبارزه با دوپینگ مورد استیناف قرار گیرند.

۱۰-۶-۱-۳ چنانچه یک سازمان مبارزه با دوپینگ هر بخشی از مجازات‌های اعمال شده را بدلیل همکاری اساسی تعلیق نماید، در اینصورت ابلاغ توجیهی اخذ چنین تصمیمی را برای سایر سازمانهای مبارزه با دوپینگ که دارای حق استیناف تحت بند ۳-۲-۱۳ هستند به همان گونه‌ای که در ماده ۲-۱۴ آمده است، تهیه و ارسال خواهد نمود. در شرایط خاص

در صورتیکه WADA تعیین کند که این مورد بهترین منافع را برای مبارزه با دوپینگ دارد، WADA می‌تواند به یک سازمان مبارزه با دوپینگ اختیار لازم را جهت عقد موافقت‌نامه‌های محرمانه مناسب بدهد تا افشا و انتشار عمومی موضوع، همکاری اساسی یا ماهیت همکاری اساسی را محدود یا به تأخیر بیندازد.

۱۰-۶-۲ پذیرش تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ در غیاب دیگر شواهد و مستندات

هرگاه یک ورزشکار یا شخص دیگر به طور داوطلبانه به ارتکاب به تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ قبل از دریافت ابلاغیه جمع‌آوری نمونه که می‌توانسته منجر به اثبات تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ وی شود، اعتراف نموده و آنرا قبول کند (یا در موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ به غیر از بند ۱-۲، قبل از دریافت ابلاغیه اولیه بر اساس فصل ۷، تخلف را قبول کند) و اینکه تنها مدرک و شاهد معتبر مبنی بر تخلف در لحظه یا زمان قبول تخلف، همان پذیرش یا قبول ارتکاب به دوپینگ باشد، بنابراین مدت محرومیت می‌تواند کاهش یابد ولی نباید کمتر از نصف مدت محرومیت لازم الاجراء اولیه باشد.

۱۰-۶-۳ پذیرش سریع تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ پس از مواجهه با یک تخلف قابل مجازات تحت بند ۱-۲ یا ۱-۳

پاک بسیار اهمیت دارد. این تنها موردی است که براساس نظام‌نامه، امکان تعلیق مدتی از محرومیت اولیه‌ای که براساس قوانین لازم‌الاجراء صادر شده، مجاز شمرده شده است.

[تفسیر بند ۱-۶-۱۰: همکاری ورزشکاران، کارکنان پشتیبان ورزشکاران و اشخاص دیگری که به اشتباه خود پی برده و به آن اعتراف کرده‌اند و درصدد آشکار ساختن دیگر موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ برمی‌آیند، برای ورزش

این که متوجه شد تقریباً گیر افتاده، آنگاه تخلف را مورد پذیرش قرار دهد، این بند نباید اعمال شود. مقدار کاهش محرومیت می‌بایست براساس احتمال اینکه ورزشکار یا شخص دیگر هنگامیکه گیر افتاده یا بصورت داوطلبانه یا پیش نگذاشته است، باشد.

[تفسیر بند ۱۰-۶-۲: این بند در مواقعی اعمال می‌شود که یک ورزشکار یا شخص دیگر با پای خود پیش آمده و در شرایطی که هیچ سازمان مبارزه با دوپینگ نسبت به ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ از ناحیه وی آگاه نبوده است، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را بپذیرد. در شرایطی که ورزشکار یا شخص دیگر پس از

ورزشکار یا شخص دیگری که بطور بالقوه مشمول یک مجازات ۴ ساله تحت بند ۱-۲-۱۰ یا ۱-۳-۱۰ شده است (بعلت طفره رفتن یا امتناع از جمع‌آوری یا دستکاری در جمع‌آوری نمونه‌ها)، با پذیرش سریع تخلف، اعمال تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ وی پس از مواجهه با یک سازمان مبارزه با دوپینگ، و نیز به محض تأیید و قرار گرفتن در حیطه اختیارات WADA و سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه که مسئول مدیریت نتایج می‌باشد، می‌تواند مشمول کاهشی به مدت حداقل ۲ سال در دوره محرومیتش شود که این مورد بستگی به شدت تخلف و درجه خطای ورزشکار یا شخص دیگر دارد.

۱۰-۶-۴ کاربرد موضوعات چندگانه برای کاهش مجازات

در مواردیکه ورزشکار یا شخص دیگری اثبات نماید که محق کاهش مجازات تحت بیش از یکی از بندهای ۱-۴-۱۰، ۱-۵-۱۰ یا ۱-۶-۱۰ باشد، قبل از اعمال هرگونه کاهش یا تعلیق مدت محرومیت براساس بند ۱-۶-۱۰، مدت محرومیت لازم‌الاجرای دیگر، براساس بندهای ۱-۲-۱۰، ۱-۳-۱۰، ۱-۴-۱۰ و ۱-۵-۱۰ تعیین می‌گردد. اگر ورزشکار یا شخص دیگر ثابت کند براساس بند ۱-۶-۱۰ استحقاق کاهش یا تعلیق مدت محرومیت را دارد سپس، مدت محرومیت وی ممکن است مشمول کاهش یا تعلیق قرار گیرد ولی این مقدار نباید کمتر از یک چهارم از کل محرومیت لازم‌الاجرای اولیه باشد.

طیف براساس درجه خطای ورزشکار یا شخص دیگر تعیین نماید. در گام سوم، هیئت دادرسی اثبات می‌کند آیا اصلی برای حذف، تعلیق یا کاهش مجازات (بند ۱-۶-۱۰) وجود دارد. سرانجام، هیئت دادرسی جهت تعیین دوره محرومیت براساس بند ۱-۱۱-۱۰ تصمیم نهایی را اتخاذ می‌کند.

چندین مثال از چگونگی کاربرد بند ۱۰ موجود است که در ضمیمه ۲ آمده است. [

[تفسیر بند ۱۰-۶-۴: مجازات یا محرومیت مناسب، در یک توالی چهار مرحله‌ای تعیین و مشخص می‌شود. گام اول، هیئت دادرسی مشخص می‌کند که کاربرد کدام یک از محرومیت‌های اولیه (بند ۱-۲-۱۰، ۱-۳-۱۰، ۱-۴-۱۰ یا ۱-۵-۱۰) جهت هر تخلف خاص از قوانین مبارزه با دوپینگ، مصداق دارد. در گام دوم، اگر مجازات اصلی طیفی از مجازات‌ها را در برگیرد، هیئت دادرسی می‌بایست مجازات لازم‌الاجرا را در آن

۱۰-۷ تخلفات چندگانه (تکرار جرم)

۱۰-۷-۱ در رابطه با دومین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ برای ورزشکار یا شخص دیگر، دوره محرومیت باید بیشتر باشد از:

(الف) ۶ ماه

(ب) نصف دوره محرومیت اعمال شده برای اولین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بدون درنظر گرفتن کاهش مجازات طبق بند ۶-۱۰؛ یا

(ج) دو برابر مدت محرومیت دومین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ به گونه‌ای که تخلف صورت گرفته همانند تخلف نوبت اول فرض شود، بدون احتساب هرگونه تخفیف مجازات وفق بند ۶-۱۰

مدت زمان مشخص شده در بالا ممکن است بعداً براساس کاربرد بند ۶-۱۰ بیشتر کاهش یابد

۱۰-۷-۲ سومین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ همیشه منجر به محرومیت مادام‌العمر میگردد، بجز در مواردیکه سومین تخلف، شرایط حذف یا کاهش دوره محرومیت براساس بند ۴-۱۰ یا ۵-۱۰ را دارا بوده و یا تخلف مربوط به بند ۴-۲ باشد. در اینگونه موارد خاص، مدت محرومیت باید از ۸ سال تا مادام‌العمر، تعیین شود.

۱۰-۷-۳ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ برای ورزشکار یا شخص دیگری که ثابت نموده است هیچگونه قصور یا کوتاهی صورت نگرفته است، بعنوان یک تخلف در رابطه با اهداف این ماده درنظر گرفته نخواهد شد.

۱۰-۷-۴ دیگر مقررات اضافی جهت تخلفات چند گانه بالقوه معین

۱۰-۷-۴-۱ بمنظور اعمال موارد محرومیت براساس بند ۷-۱۰، یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ فقط هنگامی دومین تخلف در نظر گرفته می‌شود که سازمان مبارزه با دوپینگ اثبات کند ورزشکار یا

شخص دیگر پس از دریافت ابلاغ برای ارتکاب تخلف اول بر اساس فصل ۷، دومین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را مرتکب شده و یا پس از آنکه سازمان مبارزه با دوپینگ تلاش کافی و منطقی جهت دادن ابلاغیه برای اولین تخلف بعمل آورده، فرد تخلف دوم را انجام داده است؛ اگر سازمان مبارزه با دوپینگ نتواند این موضوع را ثابت کند، تخلفات باید بعنوان یک تخلف واحد اولیه بصورت یکجا در نظر گرفته شود و مجازات اعمال شده براساس تخلفی باشد که مجازات شدیدتری دارد.

۱۰-۷-۴-۲ اگر پس از محرز شدن یک مجازات برای اولین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، یک سازمان مبارزه با دوپینگ شواهد یا حقایق مبنی بر بروز یک مورد دیگر تخلف از مقررات مبارزه با دوپینگ را توسط ورزشکار یا شخص دیگر کشف نماید و اینکه (این تخلف) قبل از دریافت ابلاغیه برای اولین تخلف رخ داده باشد، سپس سازمان مبارزه با دوپینگ باید یک مجازات اضافی را بر اساس مجازاتی که ممکن بود در هنگام بروز هر دو تخلف در یک زمان واحد برای ورزشکار صادر شود، تعیین و اعمال نماید. نتایج در تمام مسابقاتی که از نظر زمانی عقب‌تر از تخلف اولیه از مقررات مبارزه با دوپینگ صورت گرفته باشد، همانگونه که در بند ۸-۱۰ آمده است، ابطال خواهد شد.

۱۰-۷-۵ تخلفات چندگانه از قوانین مبارزه با دوپینگ در حین یک دوره ده ساله

جهت اجرای اهداف بند ۷-۱۰ هر یک از موارد تخلف از قوانین و مقررات ضد دوپینگ، باید حتما در حین همان دوره ۱۰ ساله رخ داده باشد، تا در زمره تخلفات چند گانه یا متعدد، محسوب شود.

۱۰-۸ ابطال نتایج در مسابقات به دنبال نمونه گیری یا ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ

در مواردیکه نمونه‌ای در هنگام مسابقات، مثبت شود، براساس فصل ۹ علاوه بر ابطال خودبه‌خودی نتایج در مسابقات، کلیه نتایج بدست آمده در مسابقات ورزشکار از تاریخی که نمونه مثبت جمع‌آوری شده است (چه در داخل و چه در خارج از مسابقات) بی اعتبار یا باطل می شود، همچنین در مواقعی که دیگر موارد تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ رخ دهد، از آغاز تعلیق موقت یا شروع مدت محرومیت، ابطال نتایج مسابقات به انضمام کلیه عواقب حاصله شامل بازپس دادن مدالها، امتیازات و جوایز خواهد بود، مگر آنکه اصول عدالت طور دیگری اقتضاء کند.

۱۰-۹ تخصیص هزینه هیئت داوری CAS و بازپس‌گیری جایزه نقدی

اولویت‌بندی بازپرداخت هزینه هیئت داوری CAS و بازپس‌گیری جایزه نقدی به شرح ذیل خواهد بود: ابتدا، پرداخت هزینه‌های هیئت داوری مقرر از سوی CAS؛ دوم، تخصیص مجدد جایزه نقدی پس گرفته شده، به سایر ورزشکاران، چنانچه در قوانین لازم‌الاجرای فدراسیون بین‌المللی دیده شده باشد؛ و سوم، بازپرداخت هزینه‌های سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه که مدیریت نتایج این مورد را بعهده داشته است.

۱۰-۱۰ پیامدهای مالی

سازمان‌های مبارزه با دوپینگ طبق قوانین خود می‌توانند برای بازستانی مناسب هزینه‌ها بدلیل تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ، پیش‌بینی لازم را فراهم نمایند. با این وجود، سازمانهای مبارزه با دوپینگ تنها می‌توانند مجازات‌های مالی را در مواردیکه حداکثر دوره محرومیت لازم‌الاجرا قبلاً اعمال شده، بکار گیرند. بازستانی هزینه‌ها یا مجازات‌های مالی تنها در صورتی اعمال می‌شود که اصل نسبییت رعایت و الزامات آن برآورده گردد.

شخص دیگری متضرر شده باشند، جلوگیری نمی‌کند و اگر لازم باشد آنها می‌توانند خسارت خود را از شخص متخلف بگیرند.

[تفسیر بند ۸-۱۰: هیچ چیز در نظام‌نامه از احقاق حقوق ورزشکاران پاک و یا اشخاص دیگری که از ارتکاب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ توسط

هیچگونه بازستانی هزینه‌ها یا مجازات‌های مالی جهت کاهش دوران محرومیت یا به جای مجازات‌های دیگری که طبق این نظام‌نامه لازم‌الاجرا هستند، در نظر گرفته نمی‌شوند.

۱۰-۱۱ آغاز دوره محرومیت

بغیر از آنچه در زیر آمده است، دوره محرومیت از تاریخ صدور حکم نهایی هیات دادرسی در مورد محرومیت آغاز می‌شود یا، اگر دادرسی به تعویق بیفتد یا دادرسی انجام نشود، تاریخ محرومیت مورد موافقت قرار می‌گیرد و یا به شکل دیگری اعمال می‌شود.

۱-۱۱-۱۰ موارد تاخیر غیر قابل انتساب به ورزشکار یا شخص دیگر

هر گاه در روند دادرسی و یا دیگر ابعاد یا مراحل کنترل دوپینگ تاخیر جدی و عمده‌ای رخ دهد که به ورزشکار یا شخص دیگری منتسب و مربوط نباشد، نهاد اعمال کننده مجازات، می‌تواند مدت محرومیت را از زودترین تاریخ، یعنی از زمان نمونه‌گیری و یا در مورد ارتکاب به دیگر موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، از آخرین تاریخ وقوع تخلف آغاز کند. کلیه نتایج رقابتی در طول دوره محرومیت، از جمله محرومیت عطف به ماسبق، از اعتبار ساقط خواهد بود.

۲-۱۱-۱۰ اعتراف یا پذیرش به موقع

هرگاه ورزشکار یا شخص دیگر پس از مواجهه با سازمان مبارزه با دوپینگ بی‌درنگ و بلافاصله (که در کلیه رویدادهای ورزشی، برای ورزشکار به معنای قبل از شرکت در یک مسابقه دیگر می‌باشد)، ارتکاب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را قبول نموده و به آن اعتراف نماید، مدت محرومیت می‌تواند از زودترین تاریخ یعنی از زمان نمونه‌گیری و یا در مورد ارتکاب به دیگر انواع تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ

ورزشکار یا شخص دیگر اقدام خوش‌بینانه‌ای را برای جلوگیری از شناسایی انجام داده باشند. در چنین شرایطی، موارد قابل تغییر در این بند برای شروع مجازات‌ها در زمانی زودتر مورد استفاده قرار نخواهد گرفت.]

[تفسیر ۱-۱۱-۱۰: در موارد تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ بغیر از بند ۱-۲، زمان مورد نیاز برای یک سازمان مبارزه با دوپینگ جهت کشف و یافتن واقعیت‌ها برای اثبات یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ می‌تواند طولانی باشد، بویژه اگر

از آخرین تاریخ وقوع تخلف، شروع شود. به هر حال، در هر موردیکه این بند اعمال میشود ورزشکار یا شخص دیگر باید حداقل نیمی از مدت محرومیت یا مجازات را از تاریخی که ورزشکار یا شخص دیگر حکم محرومیت را پذیرفته، یعنی از تاریخ صدور حکم محرومیت از سوی هیات دادرسی، و یا تاریخی که محرومیت یا مجازات به صورت دیگری اعمال میگردد، بگذراند. این ماده وقتی که مدت محرومیت تحت بند ۳-۶-۱۰ قبلاً کاهش یافته است، اعمال نخواهد شد.

۳-۱۱-۱۰ درنظر گرفتن اعتبار برای تعلیق موقت یا دوره محرومیت گذرانده شده

۳-۱۱-۱۰-۱ اگر تعلیق موقتی، اعمال گردد و توسط ورزشکار یا شخص دیگر محترم شمرده شود، این دوره تعلیق موقت باید بعداً برای ورزشکار یا شخص دیگر به حساب آورده شود و به عنوان بخشی از دوران محرومیتی که در نهایت برای وی صادر می‌شود، محسوب گردد. اگر دوره‌ای از محرومیت بدنبال حکمی که بعداً مورد استیناف قرار می‌گیرد گذرانده شده باشد، در اینصورت ورزشکار یا فرد دیگر باید برای چنین دوره محرومیتی در قبال هر دوره محرومیتی که نهایتاً هنگام استیناف وضع می‌شود، اعتباری را دریافت نموده و برای وی به حساب آورده شود.

۳-۱۱-۱۰-۲ اگر ورزشکار یا شخص دیگر بطور داوطلبانه تعلیق موقت را از سوی سازمان مبارزه با دوپینگی که مسئول مدیریت نتایج است بصورت کتبی بپذیرد و به دنبال آن از شرکت در مسابقه خودداری کند، این دوره تعلیق موقت داوطلبانه ورزشکار یا شخص دیگر باید بعنوان جزئی از دوران محرومیتی که در نهایت برای وی صادر می‌شود، محسوب گردد. یک رونوشت از متن پذیرش داوطلبانه ورزشکار یا فرد دیگر در مورد تعلیق

موقت باید بلافاصله به تمام نهادهایی که بر اساس بند ۱-۱۴ حق دارند از موارد بالقوه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ مطلع شوند، ارسال گردد.

۳-۱۱-۱۰ هر گاه قبل از تاریخ تأثیر شروع تعلیق موقت یا تعلیق موقت داوطلبانه، ورزشکار با انتخاب خود در رقابتی شرکت نکند و یا توسط تیم خود تعلیق شود، این مدت نباید بعنوان بخشی از مدت محرومیت کلی ورزشکار، محسوب شود.

۴-۱۱-۱۰ در ورزشهای تیمی، در صورتیکه دوره محرومیت برای یک تیم اعمال شده باشد، دوره محرومیت از تاریخ حکم نهایی هیئت دادرسی، یا اگر از دادرسی صرفنظر شده باشد، از تاریخی که محرومیت مورد پذیرش قرار می‌گیرد یا به هر دلیلی اعمال می‌شود، شروع خواهد شد. هر دوره تعلیق موقت تیمی (خواه صادر شده یا خواه داوطلبانه پذیرفته شده) برای دوره کامل محرومیت اعمال شده، بحساب آورده می‌شود و اعتبار خواهد داشت.

۱۰-۱۲ وضعیت شخص در دوره محرومیت

۱-۱۲-۱ ممنوعیت شرکت در مسابقات در خلال دوران محرومیت

ورزشکار یا شخص دیگری (از جمله پرسنل پشتیبان ورزشکار) که محرومیت وی اعلام شده است، به هیچ عنوان در حین مدت محرومیت، در هر ظرفیتی نمی‌تواند در رقابتها یا فعالیت‌هایی که توسط امضاءکنندگان نظام‌نامه یا سازمانهای عضو امضاءکننده نظام‌نامه یا توسط یک باشگاه یا دیگر سازمانهای عضو ارگان عضو امضاءکننده نظام‌نامه برگزار می‌شود و یا اجازه برگزاری آن صادر میشود، (بجز برنامه‌های آموزشی مبارزه با دوپینگ و یا برنامه‌های بازتوانی)

طریقی نباید بعنوان یک استنباط مغایر علیه وی، مورد استفاده قرار گیرد.]

[تفسیر بند ۲-۳-۱۱-۱۰: قبول داوطلبانه تعلیق موقت توسط ورزشکار نباید به منزله اعتراف یا پذیرش جرم از ناحیه وی تلقی گردد و به هیچ

دلایلی برای شروع دوران محرومیت زودتر از تاریخ صدور رای هیات دادرسی هستند.]

[تفسیر بند ۱۱-۱۰: متن بند ۱۱-۱۰ روشن می‌سازد که، تأخیری که مربوط به ورزشکار نباشد، اعتراف به موقع توسط وی، و تعلیق موقت، تنها

شرکت کند، ورزشکار همچنین حق شرکت در مسابقات لیگ حرفه‌ای یا هر رقابت سطح ملی و بین‌المللی یا هر فعالیت ورزشی سطح ملی یا حرفه‌ای که از سوی سازمان دولتی هزینه شود را ندارد.

ورزشکار و یا شخص دیگری که حکم محرومیت بیش از چهار سال دریافت کرده است، پس از گذشت چهار سال از این دوران می‌تواند بعنوان ورزشکار در رویدادهای ورزشی محلی در رشته ورزشی دیگری به غیر از ورزشی که در آن مرتکب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ شده است، و یا به طریقی دیگر در رویدادهای ورزشی در حوزه قلمرو امضاءکننده نظام‌نامه یا عضو امضاءکننده نظام‌نامه، شرکت کند، اما فقط تا آنجا که این رویداد ورزشی محلی در سطحی نباشد که بصورت مستقیم یا غیر مستقیم (یا با جمع‌آوری امتیاز) منجر به رقابت یا شرکت ورزشکار یا شخص دیگر در مسابقات قهرمانی ملی یا رقابتهای بین‌المللی شود، و ورزشکار یا شخص دیگری که با هر ظرفیت با افراد صغیر کار می‌کنند را شامل نمی‌شود.

ورزشکار یا شخص دیگری که مدت محرومیت را سپری می‌کند باید در معرض آزمایش یا نمونه‌گیری کنترل دوپینگ، باقی بماند.

نظام‌نامه برگزار می‌شوند یا رقابتهای ملی که توسط ارگانهای غیر امضاءکننده نظام‌نامه سازماندهی و برگزار می‌گردند بدون در نظر گرفتن عواقب لحاظ شده در بند ۱۰-۱۲-۳ شرکت نمایند. واژه «فعالیت» بعنوان مثال فعالیت‌های رسمی اداری مانند ارائه خدمات بعنوان یک کارمند، مدیر، مأمور، مستخدم یا داوطلب سازمان توصیف شده در این ماده است. محرومیت اعمال شده در یک ورزش در ورزش‌های دیگر نیز (بند ۱-۱۵)، به رسمیت شناختن دو جانبه را ملاحظه کنید) باید به رسمیت شناخته شوند.]

[تفسیر بند ۱-۱۲-۱۰: بعنوان مثال نظر به بند ۱۰-۱۲-۲ زیر، ورزشکار محروم شده نمی‌تواند در اردوی آمادگی، نمایشی یا تمرینی که توسط فدراسیون ملی وی سازماندهی می‌شود، یا باشگاهی که عضو آن فدراسیون ملی بوده یا توسط یک سازمان دولتی هزینه می‌گردد، شرکت کند. علاوه بر این ورزشکار محروم نمی‌تواند در لیگهای حرفه‌ای که امضاءکننده نظام‌نامه نیستند نیز شرکت کند (مثلاً در لیگ ملی هاکی، اتحادیه ملی بسکتبال و غیره)، همچنین این ورزشکاران نمی‌توانند در مسابقاتی که توسط سازمانهای بین‌المللی غیر امضاءکننده

۲-۱۲-۱۰ بازگشت به تمرین

بعنوان یک مورد استثناء در بند ۱-۱۲-۱۰، ورزشکار می‌تواند جهت تمرین با یک تیم یا برای استفاده از تسهیلات یک باشگاه یا سایر سازمانهای عضو یک سازمان عضو امضاءکننده نظام‌نامه ظرف مدت کوتاه‌تر از: (۱) دو ماه آخر دوره محرومیت ورزشکار، یا (۲) یک چهارم آخر دوره محرومیت اعمال شده، به تمرین بازگردد.

۳-۱۲-۱۰ نقض ممنوعیت شرکت در مسابقات در خلال دروان محرومیت

در مواردیکه ورزشکار یا شخص دیگری که محرومیت وی اعلام شده است، ممنوعیت شرکت در مسابقات را در حین مدت محرومیت که در بند ۱-۱۲-۱۰ توصیف شده است را نقض کند، بدنبال چنین شرکتی باید نتایج حاصله، باطل یا بی‌اعتبار شده و مدت محرومیت جدید برابر با طول مدت دوره محرومیت اولیه، به پایان دوره محرومیت اولیه اضافه خواهد شد. دوره جدید محرومیت، براساس درجه خطای ورزشکار یا شخص دیگر و سایر شرایط آن مورد، ممکن است تعدیل یابد. تعیین اینکه ورزشکار یا شخص دیگر ممنوعیت شرکت در مسابقات را نقض کرده و یا اینکه اعمال تعدیل مناسب است یا خیر، باید توسط سازمان مبارزه با دوپینگ صورت گیرد که مسئولیت مدیریت نتایج را در ابتدای دوره محرومیت بعهده داشته است. این حکم براساس فصل ۱۳ می‌تواند مورد استیناف قرار گیرد.

تمرین بیان شده در این ماده، یک ورزشکار محروم نمی‌تواند در هر فعالیتی بغیر از تمرین که در بند ۱-۱۲-۱۰ آمده است رقابت کند یا مشغول شود.

[تفسیر بند ۲-۱۲-۱۰: در بسیاری ورزش‌های تیمی و برخی ورزش‌های انفرادی (نظیر پرس اسکی و ژیمناستیک)، ورزشکار نمی‌تواند خودش به شکل مؤثری، تمرین کند و بتواند برای رقابت تا پایان دوره محرومیت آماده شود. در طول دوره

در صورتیکه کارکنان پشتیبان ورزشکار یا شخص دیگر به ورزشکار برای تخلف از ممنوعیت شرکت در مسابقات کمک کنند، سازمان مبارزه با دوپینگ با صلاحیت داوری در مورد چنین اشخاصی، مجازات مربوطه را برای تخلف از بند ۹-۲ جهت چنین کمکی اعمال خواهد نمود.

۴-۱۲-۱۰ خودداری از حمایت مالی طی دوران محرومیت

جهت هر یک از موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که مشمول کاهش دوره محرومیت براساس بند ۴-۱۰ یا ۵-۱۰ نباشند، علاوه بر محرومیت، بعضی یا همه حمایت‌های مالی در ارتباط با ورزش یا دیگر مزایای مرتبط با ورزش که چنین شخصی دریافت می‌کند، از سوی امضاءکنندگان نظام‌نامه، سازمانهای عضو امضاءکنندگان و دولت‌ها نیز قطع خواهد شد.

۱۳-۱۰ انتشار خودکار مجازات‌ها

بخش اجباری هر مجازاتی شامل اعلام عمومی و انتشار خبر محرومیت بطور خودکار طبق آنچه در بند ۳-۱۴ آمده است، می‌شود.

طولانی‌تر و بیشتر است، دارد. بحث و جدل اولیه در جهت هماهنگ‌سازی آنست که این مسئله واقعاً درست نیست که ۲ ورزشکار از یک کشور با تست دوپینگ مثبت از یک ماده ممنوعه مشابه تحت شرایط یکسان، تنها به این دلیل که آن دو در رشته‌های ورزشی مختلفی شرکت کرده‌اند، مجازات‌های گوناگونی را دریافت نمایند. علاوه بر این، انعطاف‌پذیری در مجازات‌ها اغلب بعنوان یک فرصت غیرقابل پذیرش برای برخی سازمانهای ورزشی است که با مدارای بیشتری با دوپینگ‌کننده‌ها برخورد کنند. همچنین فقدان هماهنگ‌سازی مجازات‌ها همواره منشأ ناسازگاری و تعارض دادرسی بین فدراسیون‌های بین‌المللی و سازمانهای ملی مبارزه با دوپینگ بوده است. [

تفسیر فصل ۱۰: هماهنگ‌سازی مجازات‌ها یکی از بحث برانگیزترین و پرمناقشه‌ترین بخش‌های مبارزه با دوپینگ بوده است. هماهنگ‌سازی بدان معناست که قوانین و معیارهای مشابه جهت ارزیابی جرایم منحصر بفرد برای هر مورد بکار برده شود. بحث و جدل فراروی هماهنگ‌سازی مجازات‌ها براساس تفاوت‌های بین ورزش‌ها از جمله موارد ذیل می‌باشد: در برخی از ورزش‌ها، ورزشکاران حرفه‌ای هستند و از ورزش درآمد قابل توجهی کسب می‌کنند و در سایر رشته‌های ورزشی، ورزشکاران آماتور واقعی هستند؛ در آن دسته از ورزش‌هایی که دوره و عمر ورزشی کوتاه دارند، اعمال یک دوره استاندارد محرومیت تأثیر بسیار زیادی بر روی ورزشکار نسبت به ورزش‌هایی که دوره و عمر ورزشی آنها بطور سنتی

فصل یازدهم: پیآمدهای تیمی

۱۱-۱ نمونه‌گیری از ورزش‌های تیمی

هرگاه بیش از یک نفر از اعضای یک تیم در یک ورزش تیمی بر اساس فصل ۷، ابلاغیه تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ را در رابطه با یک رویداد یا مسابقه ورزشی دریافت کند، هیئت اداره‌کننده مسابقات باید نمونه‌گیری هدفمند مناسبی را جهت افراد تیم، حین مسابقات به اجرا بگذارد.

۱۱-۲ پیآمدها برای ورزش‌های تیمی

هرگاه مشخص شود که بیش از دو نفر از اعضای یک تیم، در یک ورزش تیمی، مرتکب تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ، در زمان مسابقات شده‌اند، هیئت اداره‌کننده مسابقات باید مجازات مناسبی را (مثلاً گرفتن امتیازات، محرومیت از یک مسابقه یا رویداد یا دیگر موارد محرومیت) علاوه بر هرگونه پیامد اعمال شده در مورد افرادی که مرتکب تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ شده‌اند، جهت تیم اعمال نموده و به اجرا درآورد.

۱۱-۳ نهاد اداره‌کننده مسابقات، می‌تواند پیامدهای شدیدتری را برای ورزش‌های تیمی وضع نماید

نهاد اداره‌کننده مسابقات می‌تواند به انتخاب خود مقرراتی را جهت اعمال شدیدتر یا محدودیت بیشتر از پیامدهایی که در مفاد بند ۲-۱۱ آمده است، برای ورزش‌های تیمی به اجرا بگذارد.

است، حتی جهت تعداد کمتری از موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، در حین دوره بازی‌ها به اجرا بگذارد.

[تفسیر بند ۳-۱۱: برای مثال کمیته بین‌المللی المپیک می‌تواند مقرراتی را که شامل الزام به محرومیت و اخراج یک تیم از بازی‌های المپیک

فصل دوازدهم: مجازات نهادهای ورزشی

هیچ یک از مقررات نظام‌نامه، امضاءکننده یا دولت پذیرنده نظام‌نامه را در تدوین و اجرای قوانین داخلی به منظور اعمال مجازات‌ها یا محرومیت‌ها برای نهادهای ورزشی دیگر که در حوزه اختیارات امضاءکننده یا یک عضو از اعضاء امضاءکننده یا دولت قرار دارند، محدود یا منع نمی‌کند.

فصل سیزدهم: استیناف (درخواست تجدیدنظر)

۱۳-۱ احکام مشمول استیناف

ممکن است نسبت به احکام یا تصمیماتی که براساس این نظام‌نامه یا قوانین اقتباس شده از نظام‌نامه اتخاذ شده‌اند، ذیل بندهای ۲-۱۳ تا ۴-۱۳ یا آنچه در این نظام‌نامه یا استانداردهای بین‌المللی بیان شده، درخواست تجدیدنظر یا استیناف مطرح گردد. این احکام وقتی که تحت استیناف قرار دارند به قوت خود باقی خواهند ماند، مگر اینکه هیأت استیناف طور دیگری دستور دهد. قبل از شروع استیناف، تمامی موارد بازمینی پس از صدور رأی که در مقررات سازمان مبارزه با دوپینگ وجود دارد، باید با دقت بررسی و به اتمام برسد، چنین بازمینی با احترام به اصول ذکر شده در بند ۲-۲-۱۳ زیر (به استثناء مواردیکه در بند ۳-۱-۱۳ ذکر شده است) صورت می‌گیرد.

۱-۱-۱۳ حوزه بازمینی بدون محدودیت

حوزه بازمینی نسبت به استیناف شامل کلیه مسائل مربوط به این موضوع می‌باشد و به مسائل یا حوزه بازمینی نزد تصمیم‌گیرنده اولیه (صدور حکم اولیه) محدود نمی‌شود.

طریقی دیگر وجود دارد محدودیت و منعی را قائل نشده است.]

[تفسیر فصل ۱۲: این فصل بطور واضح مشخص کرده است که نظام‌نامه هرگونه حق و حقوق انضباطی که در میان سازمان‌ها یا نهادها به

۲-۱-۱۳ CAS نسبت به یافته‌هایی که تحت تجدیدنظر قرار می‌گیرند، تسلیم نخواهد شد هنگام صدور حکم، CAS الزامی ندارد که نسبت به رأی اعمال شده توسط نهادی که حکم یا تصمیمش تحت تجدیدنظر قرار می‌گیرد تمکین کند.

۳-۱-۱۳ آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA) الزامی ندارد که تا اتمام چاره‌جویی‌های داخلی صبر نماید.

در مواردیکه WADA براساس فصل ۱۳ حق درخواست تجدیدنظر یا استیناف را دارد و هیچ یک از طرفین دعوی نسبت به تصمیم یا حکم نهایی در سلسله مراتب سازمان مبارزه با دوپینگ، تجدید نظری را مطرح نکرده باشند، WADA می‌تواند مستقیماً در مورد چنین تصمیماتی بدون اجبار در بررسی جبران خسارتهای دیگر در سلسله مراتب سازمان مبارزه با دوپینگ، درخواست استیناف را در دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) مطرح کند.

۱۳-۲ موارد استیناف نسبت به احکام (رأی صادره) مربوط به موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، پیامدها، موارد تعلیق موقت، تصدیق احکام و صلاحیت قانونی

تصمیم یا احکام ذیل می‌تواند بطور انحصاری همانطور که در بند ۲-۱۳ اشاره شده است، مورد استیناف قرار گیرند:

حکم مربوط به موارد ارتکاب به یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، حکم صادره در مورد اعمال یا عدم اعمال پیامدهای لازم برای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، یا حکم صادره در موارد عدم ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ؛ حکم صادره در مواردی که اقدام به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بنا به دلایل اجرایی (شامل، برای مثال: تجویز) امکان پیشبرد نداشته است؛ حکم صادر شده توسط WADA که یک استثناء برای الزام به اعلان ۶ ماهه درخصوص یک ورزشکار بازنشسته جهت بازگشت به مسابقات تحت بند ۱-۷-۵ را نپذیرفته است؛ حکم WADA درخصوص واگذاری مدیریت نتایج براساس بند ۱-۷؛ حکمی که یک سازمان مبارزه با دوپینگ بدون ارائه دلائل مبنی بر وجود یافته

اهمیت و تأثیر دادرسی را نزد CAS محدود نمی‌کند.

تفسیر بند ۲-۱-۱۳: اقدامات CAS انجام دوباره دادرسی است. اقدامات پیشین، شواهد یا

دوپینگ، مطرح نکرده باشد (مثلاً گروه مدیریت نتایج)، WADA می‌تواند با میانبر یا قطع انجام مراحل باقیمانده در فرایند داخلی سازمان مبارزه با دوپینگ، مستقیماً در دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) درخواست تجدیدنظر را مطرح کند.

[تفسیر بند ۳-۱-۱۳: در مواقعی که تصمیم یا حکمی قبل از اتمام مرحله نهایی سلسله مراتب سازمان مبارزه با دوپینگ صادر شود (برای مثال: دادرسی اولیه) و هیچ یک از طرفین دعوی درخواست تجدید نظر نسبت به این تصمیم را در مرحله بعدی سلسله مراتب سازمان مبارزه با

غیرطبیعی آزمایشگاهی (AAF) یا یافته نامشخص (AF) بعنوان تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ صادر نموده است، یا حکمی که بعد از بررسی براساس بند ۷-۷، در رابطه با یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ پیشرفتی نداشته است، حکمی که برای اعمال تعلیق موقت بدنبال نتیجه‌ای از یک دادرسی موقت، یا برای یک قصور سازمان مبارزه با دوپینگ در پیروی از بند ۹-۷ صادر شده باشد؛ حکم یک سازمان مبارزه با دوپینگ که فاقد صلاحیت قانونی برای اجرای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ مورد ادعا یا پیامدهای آن است؛ یک حکم صادر شده برای تعلیق یا عدم تعلیق، که دوره محرومیت را یا به وضعیت سابق برمی‌گرداند یا به وضعیت سابق بر نمی‌گرداند، یک دوره محرومیت تعلیق شده تحت بند ۱-۶-۱؛ حکم صادر شده تحت بند ۳-۱۲-۱۰؛ و حکم صادره از سوی سازمان مبارزه با دوپینگ درخصوص عدم به رسمیت شناختن سایر تصمیمات سازمان مبارزه با دوپینگ دیگر تحت فصل ۱۵.

۱-۲-۱۳ موارد استیناف مربوط به ورزشکاران سطح بین‌المللی یا رویدادهای بین‌المللی

استیناف یا درخواست تجدیدنظر در مورد تصمیمات یا احکامی که در رابطه با شرکت در یک رویداد بین‌المللی یا در رابطه با ورزشکاران سطوح بین‌المللی صادر شده است، می‌تواند مستقیماً بطور انحصاری در دادگاه حکمیت ورزش (CAS) براساس مقررات لازم‌الاجرا نزد چنین دادگاهی، مطرح شود.

۲-۲-۱۳ موارد استیناف مربوط به سایر ورزشکاران یا افراد دیگر

در مواردیکه بند ۱-۲-۱۳ کاربردی ندارد، استیناف یا تجدیدنظر نسبت به تصمیم یا حکم صادره می‌تواند در یک نهاد دادرسی مستقل و بی‌طرف براساس مقررات سازمان ملی مبارزه با دوپینگ مربوطه، مطرح شود. در قوانین و مقررات راجع به چنین موارد استیناف، باید اصول زیر محترم شمرده شده و رعایت شوند:

موارد بازبینی توسط قانون لازم‌الاجراء جهت لغو یا اجرای رأی هیئت داورى.]

[تفسیر بند ۱-۲-۱۳: احکام دادگاه حکمیت ورزش (CAS) نهایی و الزام‌آور هستند مگر در

- یک دادرسی به موقع
- یک هیأت دادرسی بی طرف و منصف؛
- حق داشتن مشاور با هزینه شخصی؛ و
- یک حکم یا تصمیم به موقع، کتبی و مدلل.

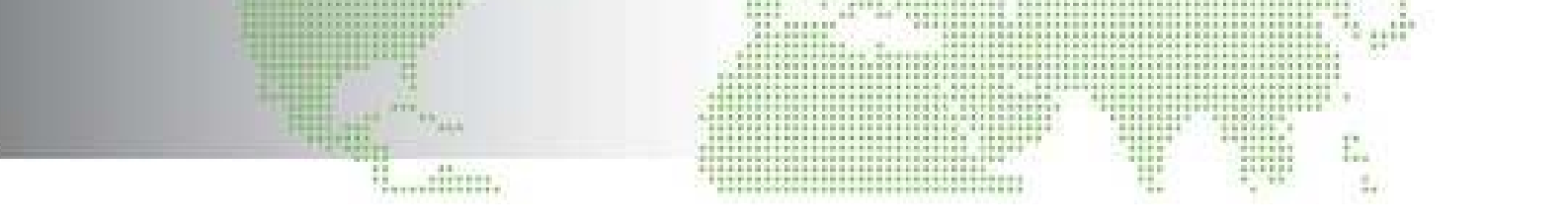
۳-۲-۱۳ اشخاص محق به طرح درخواست تجدیدنظر یا استیناف

براساس بند ۱-۲-۱۳ طرف‌های زیر محق به مطرح کردن درخواست تجدیدنظر در دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) هستند: (الف) ورزشکار یا شخص دیگری که مشمول حکم مورد استیناف است؛ (ب) طرف دیگری که حکم و تصمیم در مورد آن صادر شده باشد؛ (ج) فدراسیون بین‌المللی ورزشی مربوطه؛ (د) سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشوری که محل اقامت شخص باشد یا کشوری که شخص ملیت یا گواهی اقامت آن را دارد؛ (ه) کمیته بین‌المللی المپیک یا کمیته بین‌المللی پارالمپیک در مواردیکه احکام یا تصمیمات تأثیری روی بازی‌های المپیک یا پارالمپیک داشته باشد، شامل تصمیماتی که مربوط به صلاحیت شرکت در بازی‌های المپیک یا پارالمپیک است؛ (و) آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA).

براساس بند ۲-۲-۱۳ طرف‌هایی که محق به مطرح کردن استیناف در سطح ملی هستند در قوانین سازمان ملی مبارزه با دوپینگ آمده است اما حداقل شامل طرف‌های زیر هستند: (الف) ورزشکار یا شخص دیگری که مشمول حکم مورد استیناف است؛ (ب) طرف دیگری که حکم و تصمیم در مورد آن صادر شده باشد؛ (ج) فدراسیون بین‌المللی ورزشی مربوطه؛ (د) سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشوری که محل اقامت شخص باشد؛ (ه) کمیته بین‌المللی المپیک یا کمیته بین‌المللی پارالمپیک در مواردیکه احکام

درخواست مستقیم تجدیدنظر یا استیناف به دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) را فراهم آورد.

[تفسیر بند ۲-۲-۱۳: یک سازمان مبارزه با دوپینگ می‌تواند با انتخاب خود در انطباق با این بند حق



تأثیری روی بازیهای المپیک یا پارالمپیک داشته باشد شامل احکامی که مربوط به صلاحیت شرکت در بازیهای المپیک یا پارالمپیک است؛ و (و) آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA). براساس بند ۲-۲-۱۳، آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA)، کمیته بین‌المللی المپیک، کمیته بین‌المللی پارالمپیک، و فدراسیون بین‌المللی مربوطه ضمن احترام به تصمیم هیأت استیناف سطح ملی، باید حق طرح درخواست استیناف در دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) را داشته باشند. هر یک از طرفین دعوا که درخواست استیناف را مطرح میکند، مستحق کمک و یاری از سوی دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) برای دریافت تمامی اطلاعات مربوطه از سازمان مبارزه با دوپینگ که حکم و یا تصمیم وی مورد استیناف یا تجدیدنظر قرار گرفته است، می‌باشد و این اطلاعات باید در صورتیکه دادگاه حکمیت ورزش (CAS) دستور دهد، ارائه گردد.

پایان مهلت زمانی برای طرح استیناف پرونده‌هایی که بوسیله آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA) مطرح و تشکیل شده است، بصورت زیر خواهد بود:

(الف) بیست و یک روز بعد از آخرین روزی که هر یک از طرفین پرونده میتوانند درخواست استیناف را مطرح کرده باشند؛ یا

(ب) بیست و یک روز بعد از تاریخ یا زمان اعلام وصول آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA) مبنی بر تشکیل پرونده کامل مربوط به تصمیم یا حکم صادره.

علیرغم هرگونه مقررات و شرایط دیگر، تنها شخصی که می‌تواند نسبت به تعلیق موقت درخواست استیناف نماید ورزشکار یا شخص دیگری است که تعلیق موقت در مورد وی اعمال یا اجراء شده است.

۴-۲-۱۳ استیناف‌های متقابل و استیناف‌های متعاقب دیگر مجاز می‌باشند

استیناف‌های متقابل و دیگر استیناف‌ها از سوی هر فرجام خوانده که از او نام برده شده در مواردیکه تحت این نظام‌نامه به CAS آورده شوند صریحاً مجاز می‌باشند. هر یک از طرفین با حق استیناف تحت فصل ۱۳ می‌بایست استیناف متقابل یا استیناف متعاقب خود را با دفاعیه مربوطه ارائه کنند.

۳-۱۳ کوتاهی در صدور به موقع حکم توسط سازمان مبارزه با دوپینگ

هرگاه، در یک مورد یا پرونده خاص، یک سازمان مبارزه با دوپینگ نسبت به صدور حکم راجع به ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در مهلت منطقی مقرر شده از سوی WADA کوتاهی نماید، WADA در صورتیکه تصمیم یا حکم سازمان مبارزه با دوپینگ مبنی بر عدم تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ باشد، می‌تواند با انتخاب خود مستقیماً به دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) درخواست استیناف را مطرح نماید. در صورتیکه هیات دادرسی CAS مشخص کند که ارتکاب به تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ صورت گرفته است و WADA در ارائه درخواست تجدیدنظر محق بوده و بصورت منطقی عملکرده است، سپس هزینه‌ها و مخارج وکیل یا وکلا که از سوی WADA جهت پیگیری و پیش‌بردن استیناف، صرف شده است باید توسط سازمان مبارزه با دوپینگ به WADA مسترد گردد.

دوپینگ درخواست تجدیدنظر را پس از انقضای زمان ورزشکار برای استیناف ارائه می‌کند، نداده است. این بند دادرسی کامل را برای طرفین مجاز می‌شمارد.

[تفسیر بند ۴-۲-۱۳: این بند ضروری است، زیرا از سال ۲۰۱۱، قوانین CAS اجازه حق استیناف متقابل را برای ورزشکار هنگامیکه یک سازمان مبارزه با

با دوپینگ مشورت نموده و به این سازمان فرصت می‌دهد تا دلیل عدم صدور حکم را توضیح دهد. هیچ موردی در این بند، یک فدراسیون بین‌المللی را نیز از داشتن قوانینی که حق حاکمیت نسبت به فدراسیون ملی تحت حوزه اختیارات خود را داشته باشد منع و محدود نمی‌کند، تا بتوان فدراسیون ملی را در مواردیکه در مدیریت نتایج بصورت غیر معمول تأخیر نموده است، بازخواست نمود.]

[تفسیر بند ۳-۱۳: به علت شرایط و رویدادهای مختلفی که در هنگام بررسی موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ و فرآیند مدیریت نتایج پیش می‌آید، امکان تعیین یک ضرب الاجل یا زمان ثابت جهت تصمیم‌گیری و صدور حکم از سوی یک سازمان مبارزه با دوپینگ، قبل از اینکه WADA درخواست تجدیدنظر را در دادگاه حکمیت ورزش (CAS) مطرح کند، وجود ندارد. قبل از انجام چنین کاری، WADA به هر حال با سازمان مبارزه

۱۳-۴ استیناف مربوط به معافیت مصرف درمانی (TUES)

احکام مربوط به معافیت مصرف درمانی می‌توانند بطور انحصاری به همان طوریکه در بند ۴-۴ فوق آمده است، مورد استیناف قرار گیرند.

۱۳-۵ ابلاغ احکام استیناف

هر سازمان مبارزه با دوپینگ که یکی از طرفین استیناف باشد، بلافاصله حکم استیناف را برای ورزشکار یا فرد دیگر یا سایر سازمانهای مبارزه با دوپینگ که محق برای ارائه استیناف تحت بند ۳-۲-۱۳ طبق آنچه در بند ۲-۱۴ آمده است، مهیا خواهد کرد.

۱۳-۶ موارد استیناف از احکام صادر شده براساس بخش سوم و چهارم نظامنامه

بمنظور احترام به گزارش WADA مبنی بر عدم تبعیت از نظامنامه تحت بند ۴-۵-۲۳ یا هرگونه پیامد اعمال شده براساس بخش سوم (وظایف و مسئولیتها) نظامنامه، باید برای نهادی که گزارش عدم تبعیت از سوی WADA برای او صادر شده و یا پیامدها و عواقبی که براساس بند سوم نظامنامه در مورد آن اعمال شده است، حق استیناف انحصاری در دادگاه حکمیت ورزش (CAS) بر اساس مقررات لازم‌الاجرا نزدچنین دادگاهی، محفوظ نگه داشته شود.

۱۳-۷ موارد استیناف از احکام تعلیق یا لغو اعتبارنامه (اگر دیته) آزمایشگاه

تصمیمات یا احکامی که توسط WADA مبنی بر تعلیق یا لغو اعتبارنامه یا اکر دیته آزمایشگاهها صادر می‌شوند فقط از سوی آن آزمایشگاه بطور انحصاری می‌تواند به CAS برای تجدیدنظر برده شود.

WADA، سپس حق استیناف نسبت به این احکام را دارند. توجه کنید که تعریف اشخاص و سازمانهای ذینفع که حق طرح استیناف را براساس فصل ۱۳ دارند، شامل ورزشکاران و فدراسیونهای ایشان نمی‌شوند چرا که ممکن است منافی از محروم شدن دیگر رقبا نصیبشان شود.

[تفسیر فصل ۱۳: هدف از نظامنامه دانستن موضوعات مبارزه با دوپینگ بنحوی است که در یک روند داخلی عادلانه و شفاف با حق تجدیدنظر نهایی تحت حل و فصل قرار گیرند. احکام مبارزه با دوپینگ صادره توسط سازمانهای مبارزه با دوپینگ در فصل ۱۴ روشن و شفاف شده‌اند. افراد و سازمانهای خاص شامل

فصل چهاردهم: رازداری و اطلاع‌رسانی

اصول هماهنگی نتایج مبارزه با دوپینگ، شفافیت عمومی و پاسخگویی و احترام به منافع و حریم خصوصی ورزشکاران یا سایر اشخاص شامل موارد ذیل است:

۱۴-۱ خبررسانی مربوط به یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی و یافته‌های نامشخص و سایر تخلفات اثبات شده از قوانین مبارزه با دوپینگ

۱۴-۱-۱ ابلاغ تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ به ورزشکار و اشخاص دیگر

شکل و روش ابلاغ یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ اثبات شده طبق آنچه در قوانین سازمان مبارزه با دوپینگ با مسئولیت مدیریت نتایج آمده است، خواهد بود.

۱۴-۱-۲ اعلام تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ به سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ، فدراسیون‌های بین‌المللی ورزشی و WADA

همچنین سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئول مدیریت نتایج می‌باشد، سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشور ورزشکار، فدراسیون بین‌المللی مربوطه و WADA را از حکم تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بطور همزمان با ابلاغ به ورزشکار یا شخص دیگر مطلع می‌نماید.

۱۴-۱-۳ مفاد ابلاغ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ

ابلاغیه باید شامل موارد ذیل باشد: نام ورزشکار، کشور، رشته و ماده ورزشی،

سطح رقابتی ورزشکار، نوع نمونه گیری: در حین مسابقات یا خارج از مسابقات، تاریخ نمونه گیری، نتایج آنالیز آزمایشگاهی که توسط آزمایشگاه گزارش می‌شود و سایر اطلاعاتی که در "استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واری‌ها" لازمند، یا، برای تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ بغیر از بند ۱-۲، قانون نقض شده و مبنای تخلف اثبات شده، الزامی است.

۱۴-۱-۴ موارد گزارش وضعیت

بجز در رابطه با واری‌هایی که منجر به ابلاغ یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ طبق بند ۱-۱-۱۴ شده‌اند، همان اشخاص یا سازمان‌های مبارزه با دوپینگ باید بصورت منظم وضعیت و یافته‌های هرگونه بازبینی یا اقداماتی که براساس بند ۷، ۸ یا فصل ۱۳ انجام شده است را روزآمد نمایند و بی‌درنگ توضیح مدلل کتبی یا توضیح درباره تصمیم یا حکم صادره جهت روشن شدن موضوع ارائه نمایند.

۱۴-۱-۵ رازداری

سازمان‌های دریافت‌کننده اطلاعات مربوط به موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ نباید این اطلاعات را بغیر از اشخاصی که لازم است مطلع شوند (شامل: کارکنان مسئول در کمیته ملی المپیک، فدراسیون ملی، و افراد تیم در ورزش تیمی)، در اختیار افراد دیگری قرار دهند، مگر در زمانی که سازمان مبارزه با دوپینگ مسئولیت مدیریت نتایج اطلاعات را بصورت عمومی اعلام نماید یا در صورت کوتاهی در اعلام عمومی باید همانند الزامات بند ۳-۱۴ در ذیل عمل شود.

افشای بی‌جا و نادرست اطلاعات محرمانه ورزشکار توسط هر یک از کارکنان و یا عوامل سازمان مبارزه با دوپینگ، فراهم آورد.

[تفسیر بند ۱-۵-۱۴: هر یک از سازمان‌های مبارزه با دوپینگ باید در قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ خود رویه‌هایی را برای محافظت از اطلاعات محرمانه ورزشکار و نیز برای بررسی و تأدیب

۱۴-۲ ابلاغ احکام تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ و درخواست پرونده‌ها

۱۴-۲-۱ احکام تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ صادر شده بدنبال بندهای ۷-۱۰، ۸-۴، ۱۰-۴، ۱۰-۵، ۱۰-۶، ۱۰-۳، ۱۲-۳ یا ۱۰-۵، ۱۳-۵، مشتمل بر دلایل کاملی برای چنین حکمی خواهد بود از جمله اینکه، چنانچه قابل اجرا باشد، توجیه چرایی این مسئله که، حداکثر ظرفیت مجازات، اعمال نشده است. در صورتیکه حکم به زبان انگلیسی یا فرانسه نباشد، سازمان مبارزه با دوپینگ خلاصه کوتاهی از حکم را به همراه دلایل حمایتی آن به زبانهای انگلیسی یا فرانسه تهیه خواهد کرد.

۱۴-۲-۲ یک سازمان مبارزه با دوپینگ که حق ارائه استیناف نسبت به حکم دریافتی مربوط به بند ۱-۲-۱۴ را دارد، می‌تواند ظرف ۱۵ روز از دریافت حکم، یک نسخه از کل پرونده مربوط به حکم را درخواست نماید.

۱۴-۳ اعلام عمومی

۱۴-۳-۱ هویت هریک از ورزشکاران یا اشخاص دیگری که توسط یک سازمان مبارزه با دوپینگ تخلف آنان از قوانین مبارزه با دوپینگ اثبات شده‌است، تنها پس از ابلاغ به ورزشکار یا شخص دیگر براساس بندهای ۳-۷، ۴-۷، ۵-۷، ۶-۷ یا ۷-۷، و به سازمانهای مبارزه با دوپینگ مربوطه براساس بند ۲-۱-۱۴، توسط سازمان مبارزه با دوپینگ مسئول مدیریت نتایج، می‌تواند به اطلاع عموم برسد.

۱۴-۳-۲ هنگامیکه یک حکم دادرسی استیناف نهایی تحت بندهای ۱-۲-۱۳ یا ۲-۲-۱۳ قطعی می‌شود، یا از چنین استینافی صرفنظر شده باشد، یا از یک دادرسی براساس فصل ۸ چشم‌پوشی شده باشد، یا حکم تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در موعد مقرر مورد اعتراض واقع نشده باشد، سازمان مبارزه با دوپینگ

مسئول مدیریت نتایج، باید حداکثر ظرف مدت ۲۰ روز گزارشی بطور علنی از وضعیت و نحوه موضوع مبارزه با دوپینگ، شامل: رشته ورزشی، نوع تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ، نام ورزشکار یا شخص دیگری که مرتکب تخلف شده، نوع ماده ممنوعه یا روش ممنوعه‌ای که استفاده شده است و پیامدهای اعمال شده را منتشر نموده و به اطلاع عموم برساند. باید همان سازمان مبارزه با دوپینگ طی مدت بیست روز از حکم نهایی مورد استیناف مربوط به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ مشتمل بر اطلاعاتی که در بالا شرح داده شده را نیز بطور علنی گزارش دهد و به اطلاع عموم برساند.

۱۴-۳-۳ در هر مورد یا پرونده‌ای که بعد از دادرسی یا استیناف، مشخص شود ورزشکار یا شخص دیگر، مرتکب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ نگردیده، این حکم فقط در صورت رضایت ورزشکار یا شخص دیگری که حکم مربوط به او بوده است، می‌تواند بطور علنی فاش شود. سازمان مبارزه با دوپینگ مسئول مدیریت نتایج باید با استفاده از روش‌های معقول این رضایت را کسب کند و در صورت کسب رضایت، آن حکم را بطور تمام و کمال یا در فرم کتبی که می‌تواند توسط ورزشکار یا شخص دیگر تأیید شود، بطور علنی فاش نماید.

۱۴-۳-۴ انتشار اخبار باید بصورت مختصر، با قرار دادن اطلاعات لازم بر روی تارنما یا وب سایت سازمان مبارزه با دوپینگ و به مدت طولانی‌تر از ۱ ماه یا در سراسر دوره محرومیت بر روی شبکه باقی بماند.

۱۴-۳-۵ هیچ یک از سازمان‌های مبارزه با دوپینگ یا آزمایشگاه‌های معتبر (آکردیته) WADA، یا اعضای رسمی آنها، نباید بطور علنی در مورد جرم‌های خاص موجود در هر پرونده ناکامل یا معلق (مانند مقابله و مخالفت با توصیف کلی فرآیند و روند علمی) بجز در موارد پاسخ به شایعاتی که به ورزشکار، شخص دیگر یا نماینده ایشان نسبت داده شده است، اظهار نظر کنند.

۱۴-۳-۶ انتشار عمومی اجباری در بند ۲-۳-۱۴، در مواردیکه ورزشکار یا شخص دیگر که متهم به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ شناخته شده است، کمتر از سن قانونی (صغر) باشند، الزامی نیست. هر انتشار عمومی اختیاری در مورد افراد صغر باید متناسب با نوع جرم و شرایط آن مورد خاص باشد.

۱۴-۴ گزارش آماری

سازمانهای مبارزه با دوپینگ باید حداقل سالی یکبار گزارش آماری از فعالیتهای مبارزه با دوپینگ خود را بطور علنی منتشر نموده و یک نسخه از آنرا به WADA ارسال نمایند. سازمانهای مبارزه با دوپینگ همچنین باید گزارشی را که شامل نام هر ورزشکار تست شده و تاریخ انجام نمونه‌گیری است، منتشر نمایند. WADA حداقل بطور سالانه گزارشات آماری را که خلاصه اطلاعات دریافتی از آزمایشگاه‌ها و سازمان‌های مبارزه با دوپینگ است، منتشر خواهد کرد.

۱۴-۵ پایگاه مرجع اطلاعات کنترل دوپینگ

آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ (WADA) باید بعنوان یک پایگاه مرجع مرکزی برای اطلاعات آزمایش کنترل دوپینگ، در بخشی شامل اطلاعات پاسپورت بیولوژیک ورزشکار جهت ورزشکاران سطح ملی و بین‌المللی و اطلاعات محل حضور ورزشکاران شامل مواردیکه در بانک اطلاعات نمونه‌گیری ثبت شده است، عمل نماید. بمنظور تسهیل هماهنگی در برنامه‌ریزی توزیع نمونه‌ها و جلوگیری از دوباره کاری‌های غیرضروری در نمونه‌گیری توسط سازمانهای مختلف مبارزه با دوپینگ، هر سازمان مبارزه با دوپینگ موظف است نمونه‌گیری‌های درحین مسابقات و خارج از مسابقات خود را از چنین ورزشکارانی در سریع‌ترین زمان ممکن پس از نمونه‌گیری با استفاده از سیستم ADAMS یا هر سیستم دیگر مورد تأیید WADA به پایگاه مرجع اطلاعات WADA گزارش کنند. این اطلاعات در صورتیکه قابل قبول خواهند بود که براساس قوانین قابل اجرا برای ورزشکار، سازمان ملی مبارزه با دوپینگ، فدراسیون بین‌المللی ورزشکار و هر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ دیگر با مسئولیت انجام نمونه‌گیری از ورزشکاران باشد.

بمنظور قادر ساختن پایگاه مرجع اطلاعات برای اطلاعات کنترل دوپینگ و احکام مدیریت نتایج، WADA یک ابزار مدیریت پایگاه داده‌ها را تحت عنوان ADAMS، با حفظ اصول حفاظت از اطلاعات و محرمانه بودن آنها طراحی نموده و توسعه داده است. بطور مشخص WADA ابزار مدیریتی ADAMS را برای همسانی و سازگاری با قوانین و هنجارهای حفاظت از اطلاعات و محرمانه بودن آنها جهت انجام امور خود و سازمان‌های استفاده کننده از ADAMS فراهم نموده است. اطلاعات خصوصی ورزشکار، کارکنان پشتیبان ورزشکار یا دیگر افراد فعال در مبارزه با دوپینگ، باید توسط WADA حفظ و نگهداری شود که این کار تحت سرپرستی و نظارت مسئولین کانادایی ذیصلاح برای حفاظت از اطلاعات محرمانه قرار دارد، و این محرمانه بودن سختگیرانه براساس «استاندارد بین‌المللی حفاظت از اطلاعات محرمانه و خصوصی»، انجام گیرد.

۱۴-۶ محرمانه بودن اطلاعات

سازمان‌های مبارزه با دوپینگ ممکن است اطلاعات شخصی را در رابطه با ورزشکاران و سایر اشخاص، در صورتیکه لازم باشد جهت انجام فعالیت‌های مبارزه با دوپینگ آنها منطبق با این نظام‌نامه و استانداردهای بین‌المللی (از جمله بویژه «استاندارد بین‌المللی حفاظت از اطلاعات محرمانه و خصوصی») در تطابق با قانون مربوطه، جمع‌آوری، ذخیره، تهیه یا افشا نمایند.

سازمان‌های مبارزه با دوپینگ و به اشتراک گذاشتن داده‌ها در بین سازمان‌های مبارزه با دوپینگ طبق آنچه در این نظام‌نامه آمده است، بکار خواهد گرفت.

[تفسیر بند ۱۴-۶: توجه داشته باشید که بند ۲۲-۲ بیان می‌دارد که هر دولتی شیوه‌های قانونگذاری، مقررات، سیاستها یا رسوم اداری را برای همکاری و به اشتراک گذاشتن اطلاعات با

فصل پانزدهم: اجرا و به رسمیت شناختن احکام

۱۵-۱ با توجه به حق درخواست تجدیدنظر یا استیناف که در فصل ۱۳ به آن اشاره شده است، نمونه‌گیری، نتایج دادرسی و کلیه احکام صادره توسط هر یک از امضاءکنندگان که مطابق با نظام‌نامه بوده و در محدوده اختیارات هر امضاءکننده قرار دارد، در سراسر جهان قابل اجرا خواهد بود و باید توسط کلیه امضاءکنندگان به رسمیت شناخته شده و به آن احترام گذاشته شود.

۱۵-۲ امضاءکنندگان باید عملکرد و اقدامات سایر ارگانها یا نهادهایی که نظام‌نامه را نپذیرفته‌اند به شرطی که قوانین و مقررات این نهادها با نظام‌نامه مطابق بوده و تناقض نداشته باشند، به رسمیت بشناسند.

بین‌المللی معافیت‌های مصرف درمانی» تعیین خواهد شد.

[تفسیر بند ۱-۱۵: وسعت به رسمیت شناختن تصمیمات TUE مربوط به سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ از طریق بند ۴-۴ و «استاندارد

ممنوعه در بدن یک ورزشکار را مورد شناسایی قرار داده باشد ولی دوره محرومیت او را کمتر از مدت مشخص شده در نظام‌نامه، تعیین نموده باشد، در اینصورت تمامی امضاءکنندگان باید این یافته تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را به رسمیت بشناسند و سازمان ملی مبارزه با دوپینگ کشور ورزشکار باید دادرسی را براساس فصل ۸ برای تعیین اینکه آیا می‌بایست مدت محرومیت بیشتری براساس نظام‌نامه وضع شود، انجام دهد.]

[تفسیر بند ۲-۱۵: در مواردیکه یک حکم از نهادی که نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ را نپذیرفته، در برخی از موارد تبعیت از نظام‌نامه را رعایت نموده و در برخی موارد با نظام‌نامه، ناسازگار باشد، امضاءکنندگان باید کوشش کنند تا تصمیم و حکمی که منطبق و سازگار با اصول نظام‌نامه است را مورد قبول و تأیید قرار دهند. بطور مثال: اگر در روند انطباق با نظام‌نامه، نهادی که نظام‌نامه را امضاء نکرده است، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ حاکی از وجود یک ماده

فصل شانزدهم: کنترل دوپینگ حیواناتی که در مسابقات ورزشی شرکت می‌کنند

۱۶-۱ در هر ورزشی که حیوانات در مسابقات حضور دارند، فدراسیون بین‌المللی آن رشته ورزشی باید قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ برای حیوانات شرکت کننده تدوین نموده و به اجرا بگذارد. قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ باید شامل یک فهرست مواد ممنوعه، فرایند مناسب جهت نمونه‌گیری و فهرستی از آزمایشگاه‌های تأیید شده برای انجام آنالیز نمونه‌ها، باشد.

۱۶-۲ در رابطه با تعیین موارد تخلف از مقررات مبارزه با دوپینگ، مدیریت نتایج، دادرسی عادلانه، عواقب و پیامدهای ناشی از دوپینگ و درخواست استیناف برای حیوانات شرکت کننده در ورزش، فدراسیون بین‌المللی آن رشته ورزشی باید قوانینی را که عموماً منطبق بر بندهای ۱، ۲، ۳، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۳ و ۱۷ نظام‌نامه هستند را تدوین و به اجرا بگذارد.

فصل هفدهم: قانون مرور زمان

هیچ عمل یا اقدامی در رابطه با تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بر علیه ورزشکار یا شخص دیگر نمی‌تواند آغاز شود مگر اینکه وی طی مدت ۱۰ سال از تاریخ وقوع تخلف اثبات شده در مورد تخلف از قانون مبارزه با دوپینگ طبق آنچه در فصل ۷ آمده است مطلع گردیده باشد یا منطقاً برای ابلاغ به وی تلاش شده باشد.



بخش دوم

آموزش و پژوهش



فصل هجدهم: آموزش

۱۸-۱ اصول پایه و اهداف اولیه

همانگونه که در مقدمه این نظام‌نامه به آن اشاره شده، اصل بنیادین در برنامه‌های اطلاع‌رسانی و آموزشی ورزش عاری از دوپینگ، حفظ روح ورزش و جلوگیری از تضعیف آن از طریق ارتکاب به دوپینگ می‌باشد. هدف اولیه این برنامه‌ها پیشگیری است. مقصود این است که از استفاده عمدی یا غیرعمدی مواد ممنوعه و روش‌های ممنوعه بوسیله ورزشکاران، جلوگیری بعمل آید. برنامه‌های اطلاع‌رسانی می‌بایست بر روی مهیا نمودن اطلاعات بنیادین برای ورزشکاران طبق آنچه در بند ۲-۱۸ آمده است، متمرکز باشد. برنامه‌های آموزشی باید بر اصل پیشگیری متمرکز باشد. برنامه‌های پیشگیری همچنین می‌بایست بر پایه ارزشها و مدیریت ورزشکاران و پرسنل پشتیبان ورزشکاران با تمرکز ویژه بر افراد جوان از طریق اجرا در برنامه‌های درسی مدارس باشد. همهٔ امضاءکنندگان باید متناسب با امکانات و حوزه مسئولیت خود، ضمن همکاری با یکدیگر، نسبت به برنامه‌ریزی، اجراء، ارزیابی و کنترل برنامه‌های پیشگیری آموزشی، اطلاع‌رسانی و درخصوص ورزش بدون دوپینگ، اقدام نمایند.

۱۸-۲ برنامه‌ها و فعالیت‌ها

این برنامه‌ها باید اطلاعات صحیح، دقیق و به روز را، حداقل در ارتباط با موضوعات ذیل، برای ورزشکاران و اشخاص دیگر فراهم نمایند:

- مواد و روشهای مندرج در فهرست ممنوعه
- کلیه موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ
- پیامدهای دوپینگ، شامل موارد محرومیت و مجازات، تاثیرات دوپینگ بر سلامتی پیامدهای اجتماعی آن
- سلسله مراتب اجرائی کنترل دوپینگ و مراحل نمونه‌گیری
- حقوق و مسئولیت‌های ورزشکاران و کارکنان پشتیبان ورزشکاران

- معافیت‌های مصارف درمانی (TUES)
- مدیریت خطرات استفاده از مکمل‌های غذایی
- تأثیرات نامطلوب دوپینگ بر روح ورزش
- ملزومات کاربردی در محل

این برنامه‌ها می‌بایست روح ورزش را ارتقاء بخشیده و تقویت کند تا محیطی ایجاد شود که همگان را به ورزش عاری از دوپینگ هدایت نموده و بر انتخاب و تصمیم‌گیری از سوی ورزشکاران و دیگر اشخاص تاثیر مثبت و پایدار بگذارد.

برنامه‌های پیشگیری می‌بایست بطور اساسی به هدایت افراد جوان (متناسب با مراحل رشد آنان در مدارس و باشگاهها)، والدین، ورزشکاران بزرگسال، مسئولین ورزش، مربیان، کارکنان پزشکی و رسانه‌ها معطوف گردد.

کارکنان همراه یا پشتیبان ورزشکاران می‌بایست در ارتباط با سیاست‌های مبارزه با دوپینگ و پیروی از قوانین مربوط به آن، ورزشکاران را آموزش داده به مشاوره و رایزنی با آنان بپردازند. کلیه امضاءکنندگان این نظام‌نامه باید از شرکت فعالانه ورزشکاران و کارکنان همراه یا پشتیبان آنان در برنامه‌های آموزشی ورزش عاری از دوپینگ، حمایت نمایند.

۱۸-۳ آیین‌نامه‌های انضباطی حرفه‌ای و شغلی

برای تشویق انجمن‌های حرفه‌ای و مؤسسات ذیربط و ذی‌صلاح به رعایت و اجرای آیین‌نامه‌های انضباطی مناسب و الگوهای بهینه رفتاری و نیز اخلاق و رفتار ورزشی در ارتباط با مبارزه با دوپینگ و در کنار آن، تنظیم و در نظر گرفتن تنبیهات و مجازات‌هایی که با نظام‌نامه مطابقت داشته باشند، کلیه امضاءکنندگان باید با یکدیگر و با دولت‌ها همکاری نمایند.

فعالیت می‌نمایند، نیز باشند. (تعریف ورزشکار را مشاهده کنید) این برنامه‌ها باید کارکنان پشتیبان ورزشکاران را نیز شامل شوند. این اصول با تأکید و هم سو با کنوانسیون یونسکو (UNESCO) در ارتباط با آموزش و پرورش هستند و با آن تناقضی ندارند.]

[تفسیر بند ۲-۱۸: برنامه‌های آموزشی و اطلاع‌رسانی مبارزه با دوپینگ نباید به ورزشکاران سطح ملی یا بین‌المللی محدود شوند، بلکه باید در برگیرنده همه افراد، از جمله جوانانی باشد که در حوزه عملکرد هر یک از امضاءکنندگان این نظام‌نامه، مانند: دولت‌ها یا سازمانهای ورزشی

۱۸-۴ هماهنگی و همکاری

WADA باید بعنوان یک پایگاه مرجع مرکزی برای منابع آموزشی و اطلاعاتی و یا برنامه‌های کنترل دوپینگ که توسط این نهاد و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ اجراء میشوند، عمل نماید. کلیه امضاء کنندگان نظام‌نامه، ورزشکاران و سایر افراد باید در جهت هماهنگی فعالیتهای آموزشی و اطلاع رسانی در امر مبارزه با دوپینگ با یکدیگر و با دولت‌ها همکاری کنند و با مبادله تجارب، از کارآیی اینگونه برنامه‌ها در پیشگیری از دوپینگ در ورزش، اطمینان حاصل نمایند.

فصل نوزدهم: پژوهش

۱۹-۱ مقصود و اهداف پژوهش در مبارزه با دوپینگ

پژوهش‌های مربوط به مبارزه با دوپینگ در توسعه و اجرای برنامه‌های مؤثر و کارآمد کنترل دوپینگ و همچنین برنامه‌های اطلاع رسانی و آموزشی ورزش عاری از دوپینگ نقش مهمی را ایفاء می‌نماید.

کلیه امضاء کنندگان باید در جهت پیش برد و تشویق به انجام چنین تحقیقاتی با یکدیگر و با دولت‌ها همکاری کنند و با اندیشیدن تمهیدات مناسب و معقول اطمینان حاصل نمایند که نتایج این پژوهش‌ها برای تحقق و پیشبرد اهداف تعیین شده‌ای که در راستای اصول نظام‌نامه هستند، مورد استفاده قرار می‌گیرند.

۱۹-۲ انواع پژوهش

بعنوان مثال تحقیقات و پژوهش‌های مربوط به مبارزه با دوپینگ می‌تواند بررسی‌های اجتماعی، رفتاری، قضایی، اخلاقی و غیره را علاوه بر تحقیقات پزشکی، آزمایشگاهی و بررسیهای فیزیولوژیک، شامل شوند. مطالعاتی که پیرامون ابداع و ارزیابی تاثیرات و کارآیی برنامه‌های علمی آموزشی، روانشناسی و فیزیولوژیکی صورت می‌گیرند باید با اصول نظام‌نامه سازگار باشند و ضمن امانتداری و احترام به مسائل و شئون انسانی، تحقیق درخصوص استعمال مواد و روش‌های جدید که حاصل پیشرفت‌های علمی هستند را نیز شامل شوند.

۱۹-۳ هماهنگی در پژوهش و به اشتراک گذاشتن نتایج

هماهنگی تحقیقات و پژوهش‌های مبارزه با دوپینگ از طریق WADA الزامی است. بمنظور رعایت حقوق مالکیت معنوی می‌بایست رونوشت نتایج پژوهش‌های مبارزه با دوپینگ در اختیار WADA قرار گیرد و در صورت لزوم و صلاحدید، این نتایج در اختیار امضاءکنندگان مربوطه، ورزشکاران و ذی‌نفعان دیگر نیز قرار گیرد.

۱۹-۴ شیوه‌های عملی پژوهش

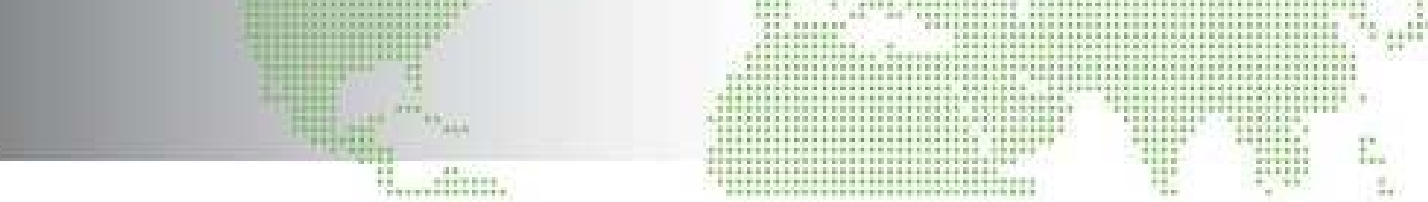
پژوهش‌های مبارزه با دوپینگ باید در عمل با قوانین اخلاقی شناخته شده بین‌المللی، مطابقت داشته باشند.

۱۹-۵ پژوهش در خصوص استفاده از مواد و روش‌های ممنوعه

در موارد انجام فعالیت‌های تحقیقاتی باید از تجویز مواد و روش‌های ممنوعه به ورزشکاران اجتناب شده و ممانعت شود.

۱۹-۶ سوء استفاده از نتایج

تمامی اقدامات احتیاطی لازم و کافی باید بکار گرفته شود تا از نتایج پژوهش‌های مبارزه با دوپینگ سوء استفاده بعمل نیاید و از آنها در جهت ارتکاب به دوپینگ استفاده نشود.



بخش سوم

وظایف و مسؤلیت‌ها

کلیه امضاءکنندگان باید با روحیه مشارکت و همکاری با یکدیگر تعامل کنند به نحوی که از موفقیت در مبارزه با دوپینگ در همه ابعاد ورزش اطمینان حاصل شده و احترام همگان به آئین‌نامه، تضمین گردد.

[تفسیر: مسؤلیت‌های امضاءکنندگان، ورزشکاران یا افراد دیگر در فصل‌های مختلف آئین‌نامه توضیح داده شده است و مسؤلیت‌های مندرج در این بخش، به مسؤلیت‌های یاد شده اضافه شده‌اند.]

فصل بیستم : دیگر وظایف و مسئولیت‌های امضاءکنندگان نظام‌نامه

۲۰-۱ وظایف و مسئولیت‌های کمیته بین‌المللی المپیک

۲۰-۱-۱ پذیرش و اجرای مقررات و سیاست‌های مبارزه با دوپینگ در بازیهای المپیک که با نظام‌نامه منطبق و هماهنگ باشد.

۲۰-۱-۲ کمیته بین‌المللی المپیک باید بعنوان یکی از شرایط به رسمیت شناختن فدراسیونهای بین‌المللی شرکت کننده در جنبش المپیک، آنها را ملزم به تبعیت از نظام‌نامه نماید.

۲۰-۱-۳ چنانچه نهادهای ورزشی که در ارتباط با المپیک فعالیت می‌نمایند، از نظام‌نامه مبارزه با دوپینگ تبعیت نکنند باید تمام یا قسمتی از بودجه آنان، قطع گردد.

۲۰-۱-۴ برای پیشگیری از عدم تبعیت از نظام‌نامه، بر اساس بند ۵-۲۳ اقدام مقتضی صورت گیرد.

۲۰-۱-۵ ساماندهی رسمی و تسهیل برنامه ناظر مستقل.

۲۰-۱-۶ کلبه ورزشکاران و کارکنان پشتیبان ورزشکار که بعنوان مربی، مربی بدنساز، سرپرست تیم، نفرات همراه، کارکنان پزشکی و پیراپزشکی در بازیهای المپیک شرکت می‌کنند، لازم است با رعایت و تنفیذ قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ منطبق با نظام‌نامه، بعنوان یکی از شرایط شرکت در بازیهای المپیک موافقت نمایند.

۲۰-۱-۷ برخورد قاطعانه و جدی هرگونه تخلف احتمالی و بالقوه از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ، در حوزه اختیارات و قلمرو کمیته بین‌المللی المپیک است و در هر یک از موارد نقض مقررات مبارزه با دوپینگ، باید بررسی لازم مبنی بر اینکه آیا کارکنان پشتیبان ورزشکار یا سایر افراد تیم در ارتکاب به دوپینگ نقش داشته‌اند یا خیر، صورت گیرد.

۲۰-۱-۸ قرارداد میزبانی بازیهای المپیک فقط از سوی کشورهای که دولت‌های آنها کنوانسیون یونسکو را مورد تصویب، پذیرش و تأیید قرار داده و یا به آن ملحق شده‌اند و نیز کمیته‌های ملی المپیک و پارالمپیک و سازمان مبارزه با دوپینگ آنها با نظام‌نامه انطباق یافته و از آن تبعیت می‌نمایند، مورد پذیرش قرار می‌گیرد.

۲۰-۱-۹ ارتقاء و پیشبرد آموزش مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۱-۱۰ همکاری با کارگزاری‌ها و سازمان‌های ملی ذیربط و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۲ وظایف و مسئولیت‌های کمیته بین‌المللی پارالمپیک

۲۰-۲-۱ پذیرش و اجرای سیاست‌ها و مقررات و سیاست‌های مبارزه با دوپینگ در بازیهای پارالمپیک مطابق با نظام‌نامه.

۲۰-۲-۲ کمیته بین‌المللی پارالمپیک باید فدراسیون‌های ورزشی شرکت‌کننده در بازیهای پارالمپیک را ملزم به تبعیت از نظام‌نامه نماید.

۲۰-۲-۳ قطع تمامی یا قسمتی از بودجه پارالمپیک از سازمان‌های ورزشی که از نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ تبعیت نمی‌کنند.

۲۰-۲-۴ برای پیشگیری از عدم تبعیت از این نظام‌نامه براساس مفاد بند ۵-۲۳، برخورد مناسب صورت گیرد.

۲۰-۲-۵ ساماندهی رسمی و تسهیل برنامه ناظر مستقل.

۲۰-۲-۶ کلیه ورزشکاران و کارکنان پشتیبان ورزشکار که بعنوان مربی، مربی بدنساز، مدیر تیم، کارکنان همراه تیم، مسئولین، کارکنان پزشکی و پیراپزشکی در بازی‌های پارالمپیک شرکت می‌کنند، باید به رعایت و تنفیذ قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ منطبق با نظامنامه، بعنوان یکی از شرایط شرکت در این مسابقات یا فعالیت‌ها ملزم گردند.

۲۰-۲-۷ پیگیری قاطعانه و جدی در مورد هرگونه تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ در حوزه اختیارات و قلمرو خود، شامل بررسی در مورد دست داشتن و درگیری احتمالی هر یک از کارکنان پشتیبان ورزشکار یا دیگر افراد در هر یک از موارد یا پرونده‌های دوپینگ.

۲۰-۲-۸ ارتقاء و پیشبرد آموزش مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۲-۹ همکاری با آژانس‌ها و سازمانهای ملی ذیربط و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۳ وظایف و مسئولیت‌های فدراسیون‌های بین‌المللی

۲۰-۳-۱ پذیرش و اجرای سیاست‌های مبارزه با دوپینگ در راستای مقررات نظامنامه.

۲۰-۳-۲ الزام شرایط عضویت مبنی بر اینکه سیاست‌ها، قوانین و برنامه‌های فدراسیون‌های ملی آنها و سایر اعضا مطابق با نظامنامه باشد.

۲۰-۳-۳ کلیه ورزشکاران و کارکنان پشتیبان ورزشکار که بعنوان مربی، مربی بدنساز، مدیر تیم، کارکنان همراه تیم، مسئولین، کارکنان پزشکی و پیراپزشکی در مسابقات یا فعالیت‌هایی که توسط فدراسیون بین‌المللی یا یکی از سازمان‌های عضو آن برگزار میشود شرکت می‌نمایند، لازم است با رعایت و تنفیذ قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ منطبق با نظامنامه، بعنوان یکی از شرایط شرکت در این مسابقات یا فعالیت‌ها موافقت نمایند.

۲۰-۳-۴ ورزشکارانی که عضو دائمی و ثابت فدراسیون بین‌المللی یا یکی از فدراسیونهای ملی مربوط به آن نیستند، ملزم به اعلام اطلاعات محل‌های حضور دقیق و به روز خود جهت در دسترس بودن برای نمونه‌گیری هستند که این موارد بعنوان بخشی از اطلاعات مورد نیاز جهت بانک اطلاعات ثبت شده فدراسیون بین‌المللی بمنظور احراز صلاحیت شرکت در رویدادهای آن فدراسیون و یا سازمان‌های مسابقات بزرگ، محسوب می‌شود.

۲۰-۳-۵ کلیه ورزشکاران و کارکنان پشتیبان ورزشکار که بعنوان مربی، مربی بدنساز، مدیر تیم، کارکنان همراه تیم، مسئولین، کارکنان پزشکی و پیراپزشکی در مسابقات یا فعالیت‌هایی که توسط فدراسیون ملی یا یکی از سازمان‌های عضو آن برگزار میشود، شرکت می‌نمایند، لازم است با رعایت و تنفیذ قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ و اختیارات مدیریت نتایج سازمان مبارزه با دوپینگ منطبق با نظام‌نامه، بعنوان یکی از شرایط شرکت در این مسابقات یا فعالیت‌ها موافقت نمایند.

۲۰-۳-۶ لازم است فدراسیون‌های ملی هرگونه اطلاعات پیشنهادی یا مرتبط با تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را به سازمان ملی مبارزه با دوپینگ خود و فدراسیون بین‌المللی و نیز برای همکاری با واری‌های انجام گرفته توسط هر سازمان مبارزه با دوپینگ که اختیار و مسئولیت انجام واری‌ها را برعهده دارد گزارش نماید.

۲۰-۳-۷ در نظر گرفتن هرگونه تمهیدات و انجام اقدامات لازم و مناسب برای جلوگیری از عدم پذیرش نظام‌نامه، براساس مفاد بند ۵-۲۳ نظام‌نامه.

[تفسیر بند ۲۰-۳-۴: برای مثال این بند از مقررات شامل ورزشکارانی است که در لیگ‌های حرفه‌ای بازی می‌کنند.]

۲۰-۳-۸ ساماندهی رسمی و تسهیل برنامه ناظر مستقل در رویدادهای بین‌المللی.

۲۰-۳-۹ قطع تمام یا قسمتی از بودجه فدراسیونهای ملی که نظام‌نامه را مورد پذیرش قرار نداده‌اند.

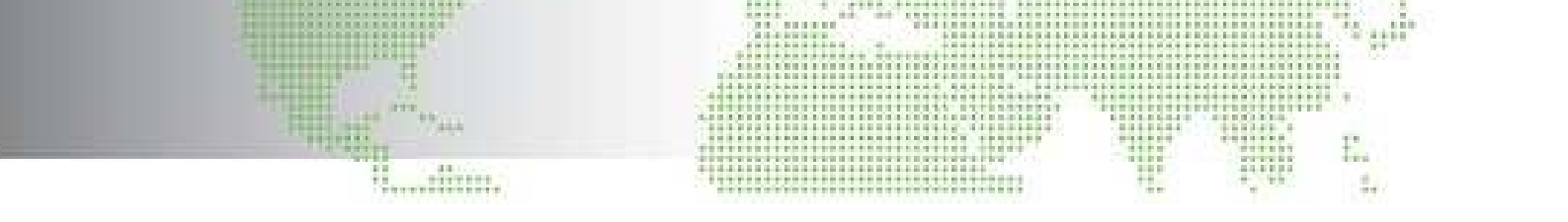
۲۰-۳-۱۰ برخورد قاطعانه و جدی با همه موارد تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ، در حوزه اختیارات و قلمرو خود، شامل واری و ارزیابی مشارکت هر یک از کارکنان پشتیبان ورزشکار یا دیگر افراد تیم در هریک از موارد یا پرونده‌های دوپینگ، بمنظور تضمین اجرای صحیح پیامدها و نیز هدایت واری خودکار پرسنل پشتیبان ورزشکار در هر مورد از تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ مربوط به فرد صغیر یا پرسنل پشتیبان ورزشکاری که بیش از یک ورزشکار را حمایت می‌کند و تعیین اینکه ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ صورت پذیرفته است.

۲۰-۳-۱۱ انجام هرگونه اقدام ممکن، در این خصوص که قرارداد میزبانی مسابقات قهرمانی جهان فقط به کشورهایی اعطاء شود که دولت‌های آنها کنوانسیون یونسکو را مورد تأیید، تصویب و پذیرش قرار داده و یا به آن ملحق شده‌اند و کمیته ملی المپیک، کمیته ملی پارالمپیک و سازمان ملی مبارزه با دوپینگ آنها با نظام‌نامه انطباق یافته و از آن تبعیت می‌نمایند.

۲۰-۳-۱۲ ارتقاء و پیشبرد آموزش‌های مبارزه با دوپینگ از جمله لزوم اینکه فدراسیون‌های ملی با همکاری سازمان ملی مبارزه با دوپینگ، آموزش‌های مبارزه با دوپینگ را انجام دهند.

۲۰-۳-۱۳ همکاری با سازمانهای ملی ذیربط، آژانس‌ها و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۳-۱۴ همکاری کامل با WADA در رابطه با واری‌های انجام گرفته توسط WADA بدنبال مفاد بند ۱۰-۷-۲۰.



۱۵-۳-۲۰ وضع قوانین انضباطی در محل در حیظه مسئولیت فدراسیون‌های بین‌المللی یا ملی مبنی بر اینکه فدراسیون‌های ملی موظفند قوانین انضباطی در محل را برای ممانعت کارکنان پشتیبان ورزشکار که از روشها یا مواد ممنوعه بدون مجوز معتبر در جهت حمایت از ورزشکاران استفاده می‌کنند، اعمال نمایند.

۲۰-۴ وظایف و مسئولیت‌های کمیته‌های ملی المپیک و کمیته‌های ملی پارالمپیک

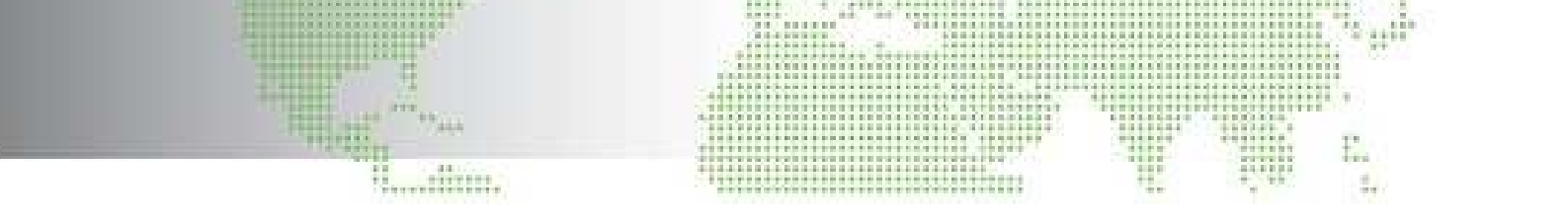
۱-۴-۲۰ اطمینان از اینکه سیاست‌های مبارزه با دوپینگ آنها با مقررات نظام‌نامه هماهنگ هستند.

۲-۴-۲۰ الزام به انطباق سیاست‌ها با قوانین و مقررات لازم‌الاجرای نظام‌نامه بعنوان یکی از شرایط عضویت یا شناسایی آنها در کمیته‌های بین‌المللی المپیک یا پارالمپیک.

۳-۴-۲۰ احترام به خود مختاری سازمان مبارزه با دوپینگ مربوطه در کشور ورزشکار و عدم مداخله در تصمیمات و فعالیت‌های اجرایی آن.

۴-۴-۲۰ الزام فدراسیون‌های ملی جهت گزارش اطلاعات پیشنهادی یا مرتبط با هرگونه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ به سازمان ملی مبارزه با دوپینگ آنها و فدراسیون بین‌المللی و همکاری با واری‌های انجام گرفته از سوی هر سازمان مبارزه با دوپینگ که مسئولیت انجام واری‌ها را برعهده دارد.

۵-۴-۲۰ بعنوان شرایط شرکت در بازیهای المپیک و پارالمپیک، دست کم، ورزشکارانی که عضو دائمی یک فدراسیون ملی هستند، لازم است که طبق «استاندارد بین‌المللی برای



نمونه‌گیری و واریسی‌ها» به محض قرار گرفتن در فهرست کامل (Long list) یا متعاقب ثبت ورود نام ورزشکار در بازی‌های المپیک و پارالمپیک بمنظور انجام نمونه‌گیری و الزامات مربوط به محل حضور ورزشکار، شناسایی شوند.

۲۰-۴-۶ در کشورهایی که یک سازمان ملی مبارزه با دوپینگ مستقل در تعامل با دولت وجود ندارد، کمیته ملی المپیک یا منصوبین آن، تا تأسیس این سازمان بطور موقت می‌توانند مسئولیت سازمان ملی مبارزه با دوپینگ را بعهده بگیرند.

۲۰-۴-۶-۱ درخصوص کشورهایی که عضو سازمان منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ هستند، کمیته ملی المپیک مربوطه در همکاری با دولت، نقش فعال و حمایتی مورد نظر را با سازمان‌های منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ مربوطه حفظ خواهد کرد.

۲۰-۴-۷ کلیه کارکنان پشتیبان ورزشکاران که بعنوان مربی، مربی بدنساز، مدیر، کارکنان همراه تیم، مسئولین یا کارکنان پزشکی یا پیراپزشکی در مسابقات یا فعالیت‌هایی که توسط فدراسیون ملی یا یکی از سازمان‌های عضو آن برگزار میشود، شرکت می‌نمایند، لازم است با رعایت و تنفیذ قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ و اختیارات مدیریت نتایج منطبق با نظام‌نامه، بعنوان یکی از شرایط شرکت در این مسابقات یا فعالیت‌ها موافقت نمایند.

۲۰-۴-۸ در طول مدت محرومیت قطع تمام یا قسمتی از بودجه اختصاص یافته به یک ورزشکار یا یکی از کارکنان پشتیبان ورزشکار که قوانین مبارزه با دوپینگ را نقض نموده است.

۲۰-۴-۹ قطع تمام یا قسمتی از بودجه اختصاص یافته به یکی از اعضاء یا فدراسیون ملی شناخته شده که از نظامنامه تبعیت نکرده و با آن منطبق نباشند.

۲۰-۴-۱۰ برخورد قاطعانه با همه موارد تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ و واریسی در حیطه اختیارات خود شامل واریسی در مورد دست داشتن و درگیری احتمالی هر یک از کارکنان پشتیبان ورزشکار یا دیگر افراد در هریک از موارد یا پرونده‌های دوپینگ.

۲۰-۴-۱۱ ارتقاء و پیشبرد آموزش مبارزه با دوپینگ، از جمله الزام فدراسیون‌های ملی جهت انجام آموزش مبارزه با دوپینگ با همکاری سازمان ملی مبارزه با دوپینگ مربوطه.

۲۰-۴-۱۲ همکاری با سازمانهای ملی ذیربط و آژانس‌ها و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۴-۱۳ بمنظور منع کارکنان پشتیبان ورزشکاری که از مواد یا روش‌های ممنوعه بدون مجوز معتبر در حیطه مسئولیت کمیته‌های ملی المپیک و پارالمپیک استفاده می‌نمایند قوانین انضباطی مربوطه را وضع نمایند.

۲۰-۵ وظایف و مسئولیت‌های سازمانهای ملی مبارزه با دوپینگ

۲۰-۵-۱ مستقل بودن در تصمیمات و فعالیت‌های اجرایی آنها.

۲۰-۵-۲ پذیرش و اجرای قوانین و مقررات و سیاست‌های مبارزه با دوپینگ در راستای مقررات نظامنامه و منطبق با آن.

۲۰-۵-۳ همکاری با سازمانها و آژانس‌های ملی ذیربط و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۵-۴ ترویج و تقویت نمونه‌گیری‌های دوجانبه بین سازمانهای مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۵-۵ ارتقاء و پیشبرد پژوهش‌های مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۵-۶ در صورت اختصاص بودجه، قطع تمام یا قسمتی از بودجه در نظر گرفته‌شده، در هر بخش از طول مدت محرومیت، برای هر یک از ورزشکاران یا کارکنان پشتیبان آنها که مقررات مبارزه با دوپینگ را نقض کرده‌اند.

۲۰-۵-۷ برخورد قاطعانه با همه موارد تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ و واریسی در حیطه اختیارات خود شامل واریسی در مورد دست داشتن و درگیری احتمالی هر یک از کارکنان پشتیبان ورزشکار یا دیگر افراد تیم در هریک از موارد یا پرونده‌های دوپینگ و تضمین اجرای صحیح پیامدها.

۲۰-۵-۸ توسعه و ارتقاء و پیشبرد آموزش مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۵-۹ انجام واریسی‌های خودکار کارکنان پشتیبان ورزشکار در حوزه اختیارات خود در هر موردی از تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ توسط افراد صغیر و انجام واریسی‌های خودکار هر یک از کارکنان پشتیبان ورزشکار که بیش از یک ورزشکار را حمایت کرده‌اند و تعیین اینکه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ صورت پذیرفته است.

۲۰-۵-۱۰ همکاری کامل با WADA در رابطه با واریسی‌های انجام شده از سوی WADA مطابق با بند ۱۰-۷-۲۰.

مبارزه با دوپینگ آنها به یک سازمان منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ محول شود.

[تفسیر بند ۲۰-۵: برای برخی کشورهای کوچکتر، شماری از مسئولیت‌های شرح داده شده در این ماده ممکن است از سوی سازمان ملی

۲۰-۶ وظایف و مسئولیت‌های سازمانهای برگزارکننده مسابقات بزرگ

- ۲۰-۶-۱ پذیرش و اجرای قوانین و سیاست‌های مبارزه با دوپینگ جهت رویدادها و مسابقات بزرگ در راستای مقررات نظام‌نامه.
- ۲۰-۶-۲ برخورد مناسب بمنظور ممانعت از عدم پذیرش نظام‌نامه با استناد به مفاد بند ۵-۲۳.
- ۲۰-۶-۳ ساماندهی رسمی و تسهیل برنامه ناظر مستقل.
- ۲۰-۶-۴ ملزم نمودن کلیه ورزشکاران و کارکنان پشتیبان ورزشکار که در رویدادهای ورزشی و مسابقات بزرگ بعنوان مربی، مربی بدنساز، مدیر، کارکنان همراه تیم، مسئولین، کارکنان پزشکی و پیراپزشکی، شرکت می‌کنند، به رعایت مقررات مبارزه با دوپینگ مطابق با نظام‌نامه بعنوان یکی از شرایط شرکت در رویدادهای ورزشی بزرگ.
- ۲۰-۶-۵ برخورد قاطعانه با همه موارد تخلف از قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ، در حیطه اختیارات و قلمرو خود، شامل واریسی در مورد دست داشتن و درگیری احتمالی هر یک از کارکنان پشتیبان ورزشکار یا دیگر افراد تیم در هریک از موارد یا پرونده‌های دوپینگ.
- ۲۰-۶-۶ انجام هر کار ممکن، برای اعطای میزبانی به تنها کشورهایی که دولت‌های آنها کنوانسیون یونسکو را مورد پذیرش، تأیید و تصویب قرار داده و یا به آن الحاق یافته‌اند و نیز کمیته ملی المپیک و پارالمپیک و سازمان ملی مبارزه با دوپینگ آنها نظام‌نامه را پذیرفته‌اند.
- ۲۰-۶-۷ توسعه، ارتقاء و پیشبرد آموزش‌های مبارزه با دوپینگ .
- ۲۰-۶-۸ همکاری با سازمان‌ها و آژانس‌های ملی ذیربط و دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ.

۲۰-۷ وظایف و مسئولیت‌های آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ

- ۲۰-۷-۱ تصویب و وضع سیاست‌ها و سلسله مراتب منطبق و سازگار با نظام‌نامه.
- ۲۰-۷-۲ پایش و نظارت بر تبعیت از نظام‌نامه، از سوی امضاءکنندگان آن.
- ۲۰-۷-۳ تصویب استانداردهای بین‌المللی مربوط به اجرای صحیح نظام‌نامه.
- ۲۰-۷-۴ اعطای اعتبارنامه یا تمدید اعتبار آزمایشگاهها جهت آنالیز آزمایشگاهی نمونه‌های کنترل دوپینگ یا تأیید دیگر آزمایشگاهها، بدین منظور.
- ۲۰-۷-۵ توسعه و انتشار خط‌مشی‌ها و الگوهای عملکرد بهینه.
- ۲۰-۷-۶ ترویج، هدایت، انجام، هماهنگی، حمایت مالی و هماهنگی پژوهش‌های مبارزه با دوپینگ و ترویج و پیشبرد آموزش مبارزه با دوپینگ.
- ۲۰-۷-۷ طراحی و اجرای موثر برنامه ناظر مستقل و سایر برنامه‌های مشورتی در رویدادهای ورزشی.
- ۲۰-۷-۸ در شرایط خاص و به دستور دبیرکل WADA، کنترل‌های دوپینگ به ابتکار خود و یا درخواست دیگر سازمانهای مبارزه با دوپینگ و نیز همکاری با سازمانها و آژانس‌های ملی و بین‌المللی مربوطه بمنظور تسهیل درخواستها و واریسی‌ها انجام می‌شود، ولی به این موارد محدود نمی‌شود.
- ۲۰-۷-۹ تأیید و تصویب نمونه‌گیری تعیین شده و برنامه‌های آنالیز نمونه‌ها با مشورت فدراسیون‌های بین‌المللی، سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ و سازمان‌های برگزارکننده رویدادهای بزرگ.
- ۲۰-۷-۱۰ آغاز انجام واریسی‌های مربوط به حیطه اختیارات خود نسبت به تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ و سایر فعالیت‌هایی که ممکن است ارتکاب به دوپینگ را تسهیل کنند.

آید یا در مواردیکه تست‌هایی به شکل رضایت‌بخش جمع‌آوری نشده باشند، نسبت به انجام نمونه‌گیری اقدام نماید.

[تفسیر بند ۲۰-۷-۸: WADA یک آژانس نمونه‌گیری نیست، اما این حق را دارد تا در شرایط خاص، در صورتیکه مشکلی در جایی پدید

فصل بیست و یکم: سایر وظایف و مسئولیت‌های ورزشکاران و اشخاص دیگر

۲۱-۱ وظایف و مسئولیت‌های ورزشکاران

- ۲۱-۱-۱ آگاهی و پیروی از کلیه سیاست‌ها و قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ که براساس نظام‌نامه پذیرفته شده.
- ۲۱-۱-۲ در دسترس بودن جهت انجام نمونه‌گیری در هر زمان.
- ۲۱-۱-۳ احساس مسئولیت در مفاهیم مبارزه با دوپینگ، در قبال آنچه ورزشکار مصرف می‌کند یا می‌خورد.
- ۲۱-۱-۴ آگاه نمودن کارکنان پزشکی نسبت به وظایف و مسئولیت جدی آنها در قبال ورزشکاران که براساس نظام‌نامه مبارزه با دوپینگ نباید از داروها و روش‌های ممنوعه استفاده کنند و حصول اطمینان از اینکه اقدامات درمانی که جهت آنها انجام می‌شوند، قوانین مبارزه با دوپینگ و سیاست‌های مربوط به نظام‌نامه را نقض نمی‌کنند.
- ۲۱-۱-۵ آشکار کردن هرگونه تصمیمی برای سازمان ملی مبارزه با دوپینگ و فدراسیون بین‌المللی مربوطه بدنبال یافته‌های غیر امضاءکنندگان مبنی بر اینکه آن ورزشکار طی ۱۰ سال گذشته متهم به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بوده است.
- ۲۱-۱-۶ همکاری با سازمان‌های مبارزه با دوپینگ که تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ را بررسی می‌کنند.

شود. بعنوان مثال، مشخص شده است که برخی از ورزشکاران از دوز **یابین EPO** در طی این ساعات استفاده می‌کنند که این مسئله در طی صبح قابل کشف نیست.

[تفسیر بند ۲-۱-۲۱: با توجه به رعایت قوانین حقوق حریم خصوصی ورزشکار، گاهی اوقات برای توجهات قانونی مبارزه با دوپینگ لازم است نمونه‌گیری‌ها در اواخر شب یا صبح زود انجام

اساسی برای اقامه دعوی انضباطی تحت قوانین و مقررات ذی‌نفعان باشد.

[تفسیر بند ۶-۱-۲۱: قصور در همکاری طبق این نظام‌نامه، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب نمی‌شود اما این امر می‌تواند پایه و

۲۱-۲ وظایف و مسئولیت‌های کارکنان پشتیبان ورزشکار

۲۱-۲-۱ آگاهی و پیروی از کلیه سیاست‌ها و قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ که براساس نظام‌نامه پذیرفته شده‌اند و تبعیت از سیاست‌ها و قوانین و مقرراتی که جهت کارکنان پزشکی و ورزشکاران تحت حمایت آنها به اجرا گذاشته می‌شوند.

۲۱-۲-۲ همکاری با برنامه‌های نمونه‌گیری از ورزشکاران.

۲۱-۲-۳ استفاده از نفوذ و تأثیر خود بر رفتار و ارزش‌های ورزشکار برای پیشبرد و تقویت نگرش و انگیزه‌های مبارزه با دوپینگ.

۲۱-۲-۴ فاش نمودن ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ توسط ورزشکار در ۱۰ سال گذشته بوسیله یک یافته غیر مستند، بمنظور هرگونه تصمیم‌گیری سازمان مبارزه با دوپینگ و فدراسیون بین‌المللی ورزشکار.

۲۱-۲-۵ همکاری با سازمان‌های مبارزه با دوپینگ که تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را واری و رسیدگی می‌کنند.

۲۱-۲-۶ کارکنان پشتیبان ورزشکار نباید بدون توجیه معتبر مواد یا روش‌های ممنوعه را در مالکیت داشته یا مورد سوء استفاده قرار دهند.

دعوی انضباطی تحت قوانین و مقررات ذی‌نفعان باشد.

[تفسیر بند ۲۱-۲-۵: تصور در همکاری طبق این نظام‌نامه، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب نمی‌شود اما این امر می‌تواند پایه و اساسی برای اقامه

گردد. مریبان و دیگر کارکنان پشتیبان ورزشکار اغلب سرمشق و الگوی رفتاری برای ورزشکاران هستند. آنان نباید درگیر اقدامات شخصی شوند که با مسئولیت آنان در تشویق ورزشکاران بمنظور دوری از دوپینگ تناقض داشته باشد.

[تفسیر بند ۲۱-۲-۶: در مواردیکه کارکنان پشتیبان ورزشکار بدون مجوز، مالکیت یک ماده ممنوعه را داشته یا از آن سوء استفاده نمایند و یا یک روش ممنوعه را بکار گیرند که طبق نظام‌نامه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ تلقی نمی‌گردد، باید موضوع تحت سایر قوانین انضباطی ورزش مطرح و بررسی

۲۱-۳ وظایف و مسئولیت‌های سازمان‌های منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ

- ۲۱-۳-۱ کسب اطمینان از اینکه کشورهای عضو، قوانین، خط مشی‌ها و برنامه‌هایی را که منطبق با این نظام‌نامه هستند، اتخاذ و اجرا نمایند.
- ۲۱-۳-۲ لازم است بعنوان شرایط عضویت، هر کشور عضو، فرم عضویت رسمی سازمان منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ را که در آن به روشنی وکالت مسئولیت‌های مبارزه با دوپینگ به سازمان منطقه‌ای مربوطه درج شده است، امضاء نماید.
- ۲۱-۳-۳ همکاری با سایر سازمان‌ها و آژانس‌های ملی و منطقه‌ای مربوطه و سایر سازمان‌های مبارزه با دوپینگ.
- ۲۱-۳-۴ ترویج انجام نمونه‌گیری‌های دو سویه بین سازمان‌های ملی منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ.
- ۲۱-۳-۵ توسعه، ارتقاء و پیشبرد پژوهش‌های مبارزه با دوپینگ.
- ۲۱-۳-۶ توسعه، ارتقاء و پیشبرد آموزش مبارزه با دوپینگ.

فصل بیست و دوم : مشارکت دولتها

امضاء اعلامیه مبارزه با دوپینگ مورخه سوم ماه مارس ۲۰۰۳ کپنهاگ مربوط به مبارزه با دوپینگ در ورزش و تأیید، پذیرش، تصویب یا الحاق به کنوانسیون یونسکو از سوی دولتها، مؤید تعهد آنها در قبال نظامنامه بوده و آن را مستند و مدلل می‌سازد. آنچه که از امضاءکنندگان انتظار می‌رود، در بندهای زیر مشخص و ذکر شده است :

۲۲-۱ هر یک از دولتها بمنظور تبعیت از کنوانسیون یونسکو و انطباق با آن، باید کلیه اقدامات و تمهیدات لازم را بکارگیرند.

۲۲-۲ هر یک از دولتها قانون‌گذاری، مقررات، خط‌مشی‌ها یا رفتارهای اداری را جهت همکاری و به اشتراک گذاشتن اطلاعات با سازمان‌های مبارزه با دوپینگ و به اشتراک گذاری داده‌ها در بین سازمان‌های مبارزه با دوپینگ طبق آنچه در این نظامنامه آمده است، به مرحله اجرا خواهند گذاشت.

۲۲-۳ هر یک از دولتها باید آژانس‌ها یا نهادهای خدمات عمومی و سازمان‌های مبارزه با دوپینگ متبوعه خود را به همکاری، تبادل و مشارکت اطلاعات به موقع با سازمانهای مبارزه با دوپینگ، که در امر مبارزه با دوپینگ مفید و مؤثرند، تشویق نمایند و به آنها اطمینان دهند که آنچه را که انجام میدهند مانع قانونی برای فعالیتهای مبارزه با دوپینگ آنها ایجاد نمی‌کند.

۲۲-۴ هر یک از دولتها باید داوری و حکمیت را بعنوان مرجع اصلی در حل و فصل دعاوی و معضلات در ارتباط با حقوق اساسی و حقوق بشر و قانون ملی لازم‌الاجرا، محترم بشمارند.

۲۲-۵ هر یک از دولتها که دارای سازمان ملی مبارزه با دوپینگ در کشور خود نیستند با کمیته ملی المپیک خود جهت تشکیل یک سازمان مبارزه با دوپینگ همکاری خواهند کرد.

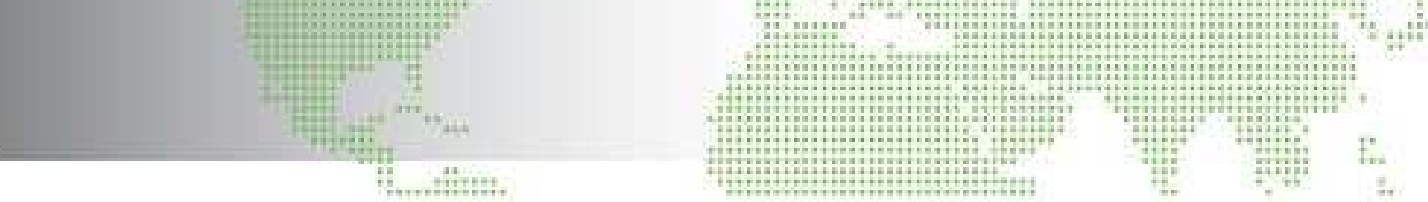
۲۲-۶ هر یک از دولت‌ها به مختار بودن سازمان ملی مبارزه با دوپینگ در کشور خود احترام خواهند گذاشت و در فعالیت‌ها و تصمیمات اجرایی آنها مداخله نخواهند کرد.

۲۲-۷ هر یک از دولت‌ها می‌بایست انتظارات بند ۲-۲۲ را تا قبل از ژانویه ۲۰۱۶ برآورده نمایند. سایر بخش‌های این ماده قبلاً برآورده و تأمین شده است.

۲۲-۸ چنانچه دولتی نسبت به تصویب، پذیرش، تأیید یا الحاق به کنوانسیون یونسکو قصور ورزیده و از تبعیت و انطباق با آن خودداری نماید، بعد از این براساس بند ۸-۱-۲۰، ۱۱-۳-۲۰ و ۶-۶-۲۰ صلاحیت برگزاری رویدادهای ورزشی را نخواهد داشت و ممکن است پیامدهای دیگر مانند: از دست دادن دفاتر و سمت‌ها در WADA، عدم صلاحیت برای نامزدی برگزاری رویدادهای بین‌المللی در کشور مورد نظر، لغو رویدادهای بین‌المللی، پیامدهای نمادین و دیگر عواقب براساس منشور المپیک را برای آنان به دنبال داشته باشد.

برنامه همسو و هماهنگ که در نظام‌نامه در حد بسیار زیادی به آن اشاره شده است، اتصال و مشارکت بین جنبش‌های ورزشی و دولت‌ها را می‌طلبد. در این فصل آنچه را که امضاءکنندگان باید از دولت‌ها انتظار داشته باشند، به وضوح روشن نموده است. هر چند این مورد انتظارات ساده‌ای از دولت‌ها هستند که تنها می‌بایست به ملزومات قرارداد یونسکو اضافه شوند. [

تفسیر فصل ۲۲: بسیاری از دولت‌ها نمی‌توانند با تمهیدات و ابزارهای خصوصی غیردولتی، نظیر نظام‌نامه رو در رو شده و یا با آن درگیر شوند. به همین دلیل از دولت‌ها خواسته نمی‌شود که حتماً امضاءکننده نظام‌نامه باشند، ولی در عوض از آنها خواسته شده که اعلامیه کپنهاگ را امضاء نمایند و کنوانسیون یونسکو را پذیرفته، تأیید و تصویب نمایند، اگرچه ممکن است مکانیزم و نحوه پذیرش متفاوت باشد، تلاش برای مبارزه با دوپینگ در یک





بخش چهارم

پذیرش، پیروی، اصلاح و تفسیر

نظام‌نامه



فصل بیست و سوم: پذیرش، پیروی، اصلاح و تفسیر نظام‌نامه

۲۳-۱ پذیرش نظام‌نامه

۲۳-۱-۱ نهاد‌های زیر باید از امضاءکنندگان و پذیرندگان نظام‌نامه باشند: آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ، کمیته بین‌المللی المپیک، فدراسیون‌های بین‌المللی، کمیته بین‌المللی پارالمپیک، کمیته‌های ملی المپیک، کمیته‌های ملی پارالمپیک، سازمان‌های برگزارکننده مسابقات بزرگ و سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ. این نهادها باید بلافاصله پس از موافقت و قبول نظام‌نامه توسط هریک از ارگانها یا هیات‌های اجرایی مربوط به خود، اعلامیه پذیرش را امضاء نمایند.

۲۳-۱-۲ دیگر سازمان‌های ورزشی که در حال حاضر تحت‌نظر هیچ نهاد امضاءکننده‌ای قرار ندارند، به محض دعوت از سوی WADA، با پذیرش این نظام‌نامه، جزء امضاءکنندگان آن قرار می‌گیرند.

۲۳-۱-۳ فهرست کلیه پذیرندگان این نظام‌نامه را WADA منتشر می‌نماید.

سازمان تلقی خواهد شد. بعنوان مثال در یک فدراسیون بین‌المللی این عمل توسط کنگره فدراسیون و در WADA توسط هیأت رئیسه انجام می‌شود.]

[تفسیر بند ۲۳-۱-۱: هریک از امضاءکنندگان پذیرنده نظام‌نامه، باید یک نسخه مجزا از فرم استاندارد معمول مبنی بر اعلامیه عمومی پذیرش را امضاء نموده آنرا به WADA ارسال نمایند. لایحه پذیرش بعنوان مدارک و اسناد رسمی ساختاری هر

فدراسیون بین‌المللی قرار ندارند نیز به پذیرش نظام‌نامه تشویق خواهند شد.]

[تفسیر بند ۲۳-۱-۲: آن دسته از لیگ‌های حرفه‌ای که در حال حاضر تحت قلمرو هیچ دولت یا

۲-۲۳ اجرای نظامنامه

۲-۲۳-۱ امضاء کنندگان نظامنامه موظفند در حوزه اختیارات و در قلمرو مسئولیت‌های خود، از طریق سیاستگذاری و تنظیم اساسنامه‌ها و قوانین و مقررات، نسبت به اجرای مفاد آن اقدام نمایند.

۲-۲۳-۲ امضاء کنندگان نظامنامه باید بدون انجام تغییرات ماهوی و عمده، در حوزه فعالیت‌های مبارزه با دوپینگ سازمانهای مبارزه با دوپینگ، فصل‌ها یا بندهای لازم‌الاجرای زیر و توضیحات مرتبط با آنها را اجراء نمایند. (انجام تغییرات غیر ماهوی کلامی برای اشاره به اسامی سازمانها، رشته ورزشی، شماره فصل‌ها یا بخش‌ها و غیره بلامانع است.)

- فصل اول (تعریف دوپینگ)
- فصل دوم (موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ)
- فصل سوم (اثبات دوپینگ)
- بند ۲-۲-۴ (مواد خاص)
- بند ۳-۳-۴ (تعیین فهرست مواد ممنوعه از سوی WADA)
- بند ۱۱-۷ (بازنشستگی از ورزش)
- فصل نهم (ابطال خود به خودی نتایج انفرادی)
- فصل دهم (محرومیت‌های فردی)
- فصل یازدهم (پیامدهای تیمی)
- فصل سیزدهم (درخواست تجدیدنظر به استثناء بندهای ۲-۲-۱۳ و ۶-۱۳ و ۷-۱۳)
- بند ۱-۱۵ (به رسمیت شناختن احکام)
- فصل هفدهم (قانون مرور زمان)
- بیست و چهارم (تفسیر نظامنامه)
- ضمیمه ۱ (تعاریف)

افزودن هر نوع مقررات یا بندهای اضافی در قوانین مربوط به امضاءکنندگان که تأثیر و کارایی بندهای ذکر شده در این فصل را تغییر دهد، امکان ندارد و ممنوع است. قوانین امضاءکنندگان می‌بایست قویاً تصدیق تفسیر این نظام‌نامه باشد و با همان قوانینی که در نظام‌نامه وجود دارد، تفسیر شود.

۲۳-۲-۳ در اجرای نظام‌نامه، امضاءکنندگان به استفاده از "الگوهای عملکرد بهینه" که از سوی WADA پیشنهاد شده‌اند، تشویق می‌گردند.

۲۳-۳ اجرای برنامه‌های مبارزه با دوپینگ

امضاءکنندگان باید بمنظور اجرای برنامه‌های مبارزه با دوپینگ در کلیه حوزه‌هایی که منطبق با این نظام‌نامه و استانداردهای بین‌المللی هستند منابع کافی را تخصیص دهند.

۲۳-۴ پیروی از نظام‌نامه

امضاءکنندگان نظام‌نامه براساس بندهای ۲۳-۱، ۲۳-۲ و ۲۳-۳ تا زمانیکه آنرا نپذیرفته و اجرا نکرده‌اند، تابع نظام‌نامه، تلقی نمی‌شوند. امضاکنندگانی که پذیرش خود را پس گرفته‌اند نیز تابع نظام‌نامه، محسوب نمی‌شوند.

نشده است، نتواند از قوانین و مقررات انضباطی خود استفاده نماید. بعنوان نمونه یک فدراسیون ملی یا بین‌المللی می‌تواند از تمدید گواهی‌نامه یک مربی که چندین ورزشکار، تحت نظر او قوانین مبارزه با دوپینگ را نقض کرده‌اند، اجتناب ورزد.]

[تفسیر بند ۲۳-۲-۲: هیچیک از بندهای نظام‌نامه باعث نمی‌شود که یک سازمان مبارزه با دوپینگ، در مورد برخورد با کارکنان همراه یا پشتیبان ورزشکاران که براساس نظام‌نامه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ از سوی آنها احراز

۲۳-۵ نظارت بر پیروی از نظامنامه و کنوانسیون یونسکو

۲۳-۵-۱ نظارت بر پیروی از نظامنامه را WADA برعهده دارد، مگر WADA به طریق دیگری موافقت کرده باشد. تبعیت از برنامه‌های مبارزه با دوپینگ همانگونه که در بند ۳-۳ الزام شده، براساس معیارهای مشخص از سوی کمیته اجرایی WADA نظارت خواهد شد. تبعیت از تعهدات مندرج در کنوانسیون یونسکو همانطوریکه در کنفرانس اعضاء مشخص گردیده، براساس همفکری و مشورت بین اعضای کنوانسیون یونسکو و WADA نظارت خواهد شد. WADA باید اجرای نظامنامه را از طریق امضاءکنندگان به دولت‌ها توصیه کند و تصویب، پذیرش، تأیید یا الحاق به کنوانسیون یونسکو از سوی دولت‌ها را به امضاءکنندگان، پیشنهاد نماید.

۲۳-۵-۲ بمنظور سهولت در نظارت، هر یک از امضاءکنندگان موظفند طبق آنچه مورد نیاز هیئت مؤسس WADA است، تبعیت خود را از نظامنامه گزارش کنند و یا دلایل عدم تبعیت یا انطباق با نظامنامه را توضیح دهند.

۲۳-۵-۳ قصور یا کوتاهی امضاءکننده در ارائه اطلاعات درخواستی WADA مربوط به تبعیت از نظامنامه در اجرای بند ۲-۵-۲۳ یا کوتاهی و قصور امضاءکننده از ارائه اطلاعات مورد درخواست WADA در ارتباط با دیگر بندهای نظامنامه، ممکن است عدم تبعیت از نظامنامه، تلقی شود.

۲۳-۵-۴ کلیه گزارش‌های مبنی بر انطباق و تبعیت از سوی WADA باید توسط هیئت رئیسه WADA، تأیید شود. WADA باید قبل از اعلام عدم تبعیت یک امضاءکننده، با وی گفت‌وگو کند. هر نوع گزارش WADA مبنی بر عدم تبعیت یک امضاءکننده، باید در جلسه‌ای که بعد از دادن فرصت ارائه دفاعیه کتبی به امضاءکننده تشکیل می‌شود، از طرف هیأت رئیسه WADA تأیید شود. امضاءکننده می‌تواند نسبت به تصمیم WADA مبنی بر اعلام عدم تبعیت امضاءکننده، براساس بند ۶-۱۳ درخواست تجدیدنظر نماید.

۲۳-۵-۵ WADA گزارش‌های مربوط به انطباق یا تبعیت را در اختیار کمیته بین‌المللی المپیک، کمیته بین‌المللی پارالمپیک، فدراسیون‌های بین‌المللی و برگزارکنندگان مسابقات بزرگ، قرار می‌دهد. این گزارش‌ها باید در اختیار عموم نیز قرار گیرند.

۲۳-۵-۶ WADA باید دلایل عدم تبعیت را مورد ملاحظه و رسیدگی قرار دهد و در موارد خاص و شرایط غیرعادی، می‌تواند به کمیته بین‌المللی المپیک، کمیته بین‌المللی پارالمپیک، فدراسیون‌های بین‌المللی و برگزارکنندگان مسابقات بزرگ، توصیه کند که بصورت موقت و مشروط عدم تبعیت را نادیده بگیرند.

۲۳-۶ سایر پیامدهای عدم پیروی امضاءکنندگان از نظام‌نامه

عدم تبعیت هر یک از امضاءکنندگان از این نظام‌نامه ممکن است علاوه بر محرومیت از پیشنهاد برگزاری رویدادها مطابق با بند ۸-۱-۲۰ (کمیته بین‌المللی المپیک)، بند ۱۱-۳-۲۰ (فدراسیون‌های بین‌المللی) و بند ۶-۶-۲۰ (برگزاری مسابقات بزرگ) پیامدهای دیگری مانند استرداد و از دست دادن دفاتر و سمت‌ها در WADA، محرومیت از نامزدی جهت برگزاری رویدادهای بین‌المللی در یک کشور، لغو رویدادهای بین‌المللی، پیامدهای سمبولیک و پیامدهای دیگر را در راستای منشور المپیک به دنبال داشته باشد.

در صورت اعمال این پیامدها، امضاءکننده می‌تواند بر اساس بند ۶-۱۳ در دادگاه حکمیت ورزشی (CAS) درخواست تجدیدنظر یا استیناف، مطرح نماید.

فعالیت‌های مبارزه با دوپینگ، وجود دارد. WADA در تعیین تبعیت یا عدم تبعیت یک سازمان یا نهاد از نظام‌نامه، این تفاوت‌ها را مورد ملاحظه و مد نظر قرار می‌دهد.

[تفسیر بند ۲۳-۵-۶: WADA اذعان می‌نماید که در بین امضاءکنندگان و دولت‌ها، تفاوت‌های عمده‌ای در تجربیات، منابع و توانمندی‌های مبارزه با دوپینگ و بسترهای قانونی برای انجام

۲۳-۷ اصلاح یا تغییر نظامنامه

۲۳-۷-۱ WADA مسئولیت تغییر تدریجی، اصلاح و ارتقاء نظامنامه را برعهده دارد. برای شرکت در این فرآیند باید از ورزشکاران، سایر ذی‌نفعان و دولت‌ها دعوت بعمل آید.

۲۳-۷-۲ WADA موظف است در ارتباط با اصلاحیه‌های پیشنهادی نظامنامه اقدام کند و از اجرای یک فرآیند مشورتی برای دریافت و پاسخ به پیشنهادات، اطمینان حاصل نماید و روند بررسی و بازخورد از سوی ورزشکاران، سایر ذی‌نفعان و دولت‌ها در ارتباط با اصلاحات پیشنهادی را تسهیل نماید.

۲۳-۷-۳ اصلاحات نظامنامه باید پس از انجام مشاوره‌های لازم، به تصویب دو سوم از اعضای هیأت رئیسه WADA برسد. این تعداد باید اکثریت آراء هر دو بخش دولتی و اعضای جنبش المپیک را شامل شود. اصلاحات نظامنامه، بجز در مواردیکه طور دیگری مقرر شده باشد سه ماه پس از تصویب، لازم‌الاجراء خواهند بود.

۲۳-۷-۴ امضاءکنندگان باید قوانین خود را با استناد به تغییرات نظامنامه ۲۰۱۵، حداکثر تا قبل از اول ژانویه ۲۰۱۵ اصلاح و از اول ژانویه ۲۰۱۵ اجراء نمایند. امضاءکنندگان باید هرگونه تغییر بعدی در نظامنامه را ظرف مدت یکسال پس از تصویب توسط هیأت رئیسه WADA، به اجرا بگذارند.

۲۳-۸ بازپس‌گیری پذیرش نظامنامه

امضاءکنندگان بعد از اینکه یک اطلاعیه رسمی کتبی مبنی بر قصد آنان به بازپس‌گیری پذیرش نظامنامه را به WADA تسلیم نمودند، می‌توانند پس از گذشتن شش ماه پذیرش خود را بازپس گیرند.

فصل بیست و چهارم: تفسیر نظام‌نامه

- ۲۴-۱ متن رسمی نظام‌نامه توسط WADA و به دو زبان انگلیسی و فرانسه منتشر می‌گردد. در صورت هرگونه اختلاف یا تناقض بین متن انگلیسی و فرانسه (و ترجمه فارسی) ملاک، متن انگلیسی خواهد بود.
- ۲۴-۲ متن‌های تفسیری حاشیه نظام‌نامه در مورد مقررات مختلف آن، باید برای درک بهتر و تفسیر نظام‌نامه مورد استفاده قرار گیرند.
- ۲۴-۳ نظام‌نامه باید بعنوان یک متن مستقل و خود محور و خود اتکاء، مورد تفسیر قرارگیرد. تفسیر نظام‌نامه هیچگاه نباید براساس قوانین و مقررات یا اساسنامه‌های امضاءکنندگان یا دولت‌ها باشد.
- ۲۴-۴ عناوین و سرفصل‌هایی که برای فصل‌ها و بخش‌های نظام‌نامه استفاده و انتخاب شده‌اند، تنها جهت سهولت کار می‌باشند و نباید بعنوان بخشی از ماهیت نظام‌نامه در نظر گرفته شوند و یا به هر صورتی در لحن الزامات بندها و مقرراتی که به آنها اشاره می‌کنند، موجب تغییر گردند.
- ۲۴-۵ قوانین نظام‌نامه نسبت به تخلفاتی که پیش از تاریخ پذیرش و اجرای نظام‌نامه توسط امضاءکننده، رخ داده‌اند، نباید بصورت عطف به ماسبق مورد استفاده قرار گیرند. در هر صورت موارد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ مربوط به نظام‌نامه قبلی می‌بایست تداوم داشته و بعنوان "اولین" یا "دومین تخلف" برای تعیین میزان محرومیت تخلف‌های بعدی براساس بند ۱۰ نظام‌نامه جدید محسوب گردند.
- ۲۴-۶ مفهوم "حوزه عملکرد" و "ساختار" برنامه جهانی مبارزه با دوپینگ و "نظام‌نامه" و ضمیمه ۱ یعنی «تعاریف» و ضمیمه ۲ یعنی «مثال‌های کاربردی از فصل ۱۰» باید بعنوان بخش‌های مسلم از کلیت نظام‌نامه در نظر گرفته شوند.

فصل بیست و پنجم: مقررات گذار (به نظامنامه جدید)

۲۵-۱ اجرای همگانی نظامنامه ۲۰۱۵

نظامنامه ۲۰۱۵ باید از اول ژانویه سال ۲۰۱۵ میلادی بطور کامل به اجراء درآید. (تاریخ تأثیر).

۲۵-۲ عدم عطف به ماسبق بجز بند ۵-۷-۱۰ و فصل ۱۷

مگر در موارد کاربرد اصل Lex Mitior

دوره زمانی عطف به ماسبق که در آن تخلفات قبلی می‌توانند برای مقاصد تخلفات چندگانه وفق بند ۵-۷-۱۰ و قانون مرور زمان بیان شده در فصل ۱۷، به حساب آیند، قوانین آیین نامه ای بوده و می‌بایست به صورت عطف به ماسبق اعمال شوند، هرچند که اعمال مفاد فصل ۱۷ فقط در صورتیکه قبلاً قانون مرور زمان بیان شده تا تاریخ اجرا منقضی نشده باشد، لازم‌الاجرا خواهد بود. در غیر اینصورت در رابطه با هرگونه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که تا تاریخ اجرای نظامنامه جدید در حال رسیدگی حقوقی هستند و در هر مورد از تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که به زمان بعد از تاریخ اجرای نظامنامه مربوط می‌شوند، باید براساس قوانین حاکم در زمان وقوع جرم حل و فصل شوند، مگر اینکه هیأت دادرسی تشخیص دهد که کاربرد مناسب اصل Lex Mitior (تخفیف مجازات با عطف به ماسبق)، براساس شرایط پرونده، جایز بوده و مصداق دارد.

۲۵-۳ موارد کاربرد احکام صادره قبل از نظامنامه ۲۰۱۵

در پرونده‌هایی که حکم نهایی آنها در ارتباط با تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ قبل از تاریخ تأثیر و لازم‌الاجراء شدن نظامنامه صادر شده است، ولی ورزشکار یا فرد دیگر در زمان تأثیر نظامنامه هنوز دوران محرومیت را طی می‌کند، در چنین مواردی ورزشکار یا فرد دیگر می‌تواند از سازمان مبارزه با دوپینگ مسئول مدیریت نتایج

برای رسیدگی به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ درخواست نماید که با استناد به نظام‌نامه ۲۰۱۵، دوران محرومیت وی کاهش یابد. چنین درخواستی باید قبل از پایان دوره محرومیت ارائه شود. چنین حکمی می‌تواند براساس بند ۲-۱۳ توسط سازمان مبارزه با دوپینگ مورد استیناف قرار گیرد. نظام‌نامه ۲۰۱۵ نباید در مورد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ که حکم نهایی آنها صادر و مدت محرومیت سپری شده است، بکار برده شود.

۲۵-۴ تخلفات چندگانه در جائیکه اولین تخلف قبل از اول ژانویه ۲۰۱۵ رخ داده است

بمنظور ارزیابی دوره محرومیت برای دومین تخلف براساس بند ۱-۷-۱۰، در مواقعی که مجازات‌ها برای اولین تخلف طبق قوانین نظام‌نامه قبلی (پیش از ۲۰۱۵) تعیین شده است، دوره محرومیتی که برای اولین تخلف تعیین شده در صورتیکه قوانین نظام‌نامه ۲۰۱۵ کاربرد و مصداق داشته باشد، باید بر همین اساس اعمال شود.

۲۵-۵ دیگر اصلاحات نظام‌نامه

هر نوع تغییر دیگر در نظام‌نامه بر اساس بند ۷-۲۳ لازم‌الاجرا خواهد بود.

اتخاذ شده و دوره محرومیت کاملاً سپری شده است، نمی‌توان با استفاده از نظام‌نامه ۲۰۱۵، تخلف قبلی را مورد بازنگری، قرار داد.

[تفسیر بند ۴-۲۵: بجز وضعیت مورد اشاره در بند ۴-۲۵، در مواردیکه تصمیم نهایی درباره تخلف از مقررات مبارزه با دوپینگ براساس نظام‌نامه قبلی یا پیش از اجرای نظام‌نامه موجود



ضمیمہ یک

تعاریف



ضمیمه ۱ : تعاریف

سامانه اداره و مدیریت مبارزه با دوپینگ / ADAMS: سامانه اداره و مدیریت مبارزه با دوپینگ، یک ابزار مدیریتی مبتنی بر تارنما و شبکه اینترنتی است که جهت وارد نمودن، ذخیره، به مشارکت گذاشتن و گزارش اطلاعات، با تکیه بر حفاظت از آنها طراحی شده است تا انجام امور و برنامه‌های مبارزه با دوپینگ WADA و دیگر اعضا را تسهیل نموده و به آنها کمک نماید.

مدیریت / Administration : فراهم کردن، تأمین، نظارت، تسهیل یا به هر صورتی شرکت داشتن در مصرف یا تلاش برای مصرف یک ماده یا روش ممنوعه توسط شخص دیگر. با این وجود، این تعریف عملکرد واقعی کارکنان پزشکی درگیر در مواد ممنوعه یا روش ممنوعه بکار برده شده برای اهداف درمانی قانونی و صحیح یا سایر توجیهات قابل قبول را شامل نخواهد شد و همچنین مشمول اقدامات مربوط به مواد ممنوعه که در نمونه‌گیری خارج از مسابقات ممنوع نیستند نمی‌شود مگر در شرایطی که مشخص شود چنین مواد ممنوعی به قصد اهداف درمانی قانونی و درست بکار نرفته‌اند و یا برای ارتقاء عملکرد ورزشی مورد استفاده قرار گرفته‌اند.

یافته غیر طبیعی آزمایشگاهی / Adverse Analytical Finding : گزارشی از سوی یک آزمایشگاه مورد تأیید WADA یا دیگر نهادهای تأیید شده توسط WADA که براساس استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها و اسناد فنی مربوطه، وجود یک ماده ممنوعه یا مواد حاصل از سوخت و ساز یا نشانگرهای آن (شامل مقادیر بالا و افزایش یافته از موادی که بطور طبیعی و درون‌زا در بدن تولید می‌شوند) یا شواهد استفاده از یک روش ممنوعه را در یک نمونه، مشخص می‌کند.

یافته غیر طبیعی در پاسپورت / Adverse Passport Finding : گزارشی حاکی از یک یافته غیرطبیعی در پاسپورت که در استانداردهای بین‌المللی لازم‌الاجرا توضیح داده شده است.

سازمان مبارزه با دوپینگ / Anti-Doping Organization : یک سازمان امضاءکننده نظام‌نامه که مسئولیت انطباق و وضع قوانین برای شروع، اجرا و اعمال هر یک از بخش‌های مراحل کنترل دوپینگ را بعهده دارد. برای مثال: کمیته بین‌المللی المپیک، کمیته بین‌المللی پارالمپیک، سازمان‌های برگزار کننده مسابقات بزرگ که آزمایشات یا نمونه‌گیری‌ها را در مسابقات خود انجام می‌دهند، WADA، فدراسیون‌های بین‌المللی و سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ همگی در زمره سازمان‌های مبارزه با دوپینگ می‌باشند.

ورزشکار / Athlete : هر شخصی که در رشته ورزشی در سطح بین‌المللی (که توسط هر فدراسیون بین‌المللی مشخص می‌شود) یا سطح ملی (که توسط سازمان ملی مبارزه با دوپینگ، مشخص می‌شود) به رقابت می‌پردازد. یک سازمان مبارزه با دوپینگ اختیار دارد تا قوانین مبارزه با دوپینگ را برای ورزشکاری که در سطح بین‌المللی و سطح ملی قرار ندارد بکار گیرد؛ و اینگونه افراد را جزء تعریف "ورزشکار" محسوب نماید. در رابطه با ورزشکارانی که در سطح بین‌المللی و سطح ملی قرار ندارند، سازمان مبارزه با دوپینگ می‌تواند موارد ذیل را انتخاب کند: انجام نمونه‌گیری محدود یا عدم انجام نمونه‌گیری؛ آنالیز نمونه‌ها برای بخش کمتری از فهرست کامل مواد ممنوعه؛ درخواست محل‌های حضور ورزشکار بصورت محدود یا عدم درخواست اطلاعات؛ یا عدم نیاز به معافیت‌های مصرف درمانی از پیش تهیه شده. به هر حال اگر ورزشکاری که در حوزه اختیارات و قلمرو یک سازمان مبارزه با دوپینگ و در سطح پایین‌تر از بین‌المللی یا ملی به رقابت می‌پردازد از بندهای ۱-۲، ۳-۲ یا ۵-۲ قانون مبارزه با دوپینگ تخلف نماید، آنگاه عواقب مشخص شده در نظام‌نامه (بجز بند ۲-۳-۱۴) باید در مورد وی اعمال شود.

جهت اهداف بند ۸-۲ و ۹-۲ و همچنین جهت مقاصد آموزشی و اطلاع رسانی، ورزشکار به شخصی اتلاق می‌شود که رسماً تحت حاکمیت و قلمرو هر یک از امضاءکنندگان نظام‌نامه، دولت‌ها و یا دیگر سازمان‌های ورزشی که نظام‌نامه مبارزه با دوپینگ را پذیرفته‌اند، در ورزش شرکت می‌کند.

مصرف درمانی از پیش تهیه شده نیست. اما یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در رابطه با یافته‌های غیرطبیعی آزمایشگاهی یا دستکاری نمونه مشمول کلیه عواقب ذکر شده در نظام‌نامه (به استثناء بند ۲-۳-۱۴) خواهند شد. تصمیم‌گیری در مورد اعمال پیامدها درخصوص ورزشکاران سطح تفریحی که درگیر فعالیت‌های بدنسازی (آمادگی جسمانی) هستند، ولی هرگز به رقابت نمی‌پردازند به سازمان ملی مبارزه با دوپینگ مربوطه واگذار شده است. به همین طریق هر یک از سازمان‌های برگزارکننده مسابقات بزرگ که یک رویداد را فقط برای رقابت‌کنندگان سطح بالا برگزار می‌نمایند، می‌تواند از رقابت‌کنندگان نمونه‌گیری کرده اما همه مواد مندرج در فهرست ممنوعه را آنالیز نمایند. ورزشکاران در تمام سطوح رقابت باید از فوائد و مزایای اطلاع رسانی و آموزش مبارزه با دوپینگ، برخوردار شوند.

[تفسیر ورزشکار: این تعریف روشن می‌کند که همه ورزشکارانی که در سطح ملی و بین‌المللی هستند، مشمول قوانین و مقررات مبارزه با دوپینگ نظام‌نامه، محسوب می‌شوند. بنابراین در همین رابطه باید تعاریف دقیق ورزش در اندازه‌ها و سطوح بین‌المللی و ملی در قوانین مبارزه با دوپینگ فدراسیون‌های بین‌المللی و سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ تنظیم شده و در نظر گرفته شوند. این تعریف همچنین، به هر یک از سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ اجازه می‌دهد که به دلخواه و انتخاب خویش، برنامه‌های کنترل دوپینگ خود را فراتر از اندازه‌های ملی یا بین‌المللی جهت ورزشکاران و رقابت‌های سطوح پایین‌تر یا برای افرادی که در فعالیت‌های بدنسازی (آمادگی جسمانی) درگیرند اما ابداً رقابت نمی‌کنند، تعمیم داده و اعمال کنند. بنابراین، بعنوان مثال یک سازمان ملی مبارزه با دوپینگ می‌تواند برای انجام نمونه‌گیری، رقابت‌کنندگان در سطح تفریحی را انتخاب کند اما در این گروه نیازی به معافیت‌های

پاسپورت بیولوژیکی ورزشکار / Athlete Biological Passport : برنامه و روش‌های جمع‌آوری و تطبیق داده‌ها طبق آنچه در استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واری‌ها و نیز استاندارد بین‌المللی برای آزمایشگاه‌ها آمده است.

کارکنان پشتیبان ورزشکار / Athlete support personnel : هر یک از مربیان، تمرین‌دهندگان، مدیران، کارگزاران، خدمه تیم، مسئولین، پرسنل پزشکی و پیراپزشکی، والدین یا هر یک از اشخاص دیگری که با ورزشکار کار می‌کنند یا ورزشکار را برای شرکت در رقابت ورزشی آماده، مراقبت یا یاری رسانند.

تلاش / Attempt : درگیری عمدی و هدفمند که گامی مؤثر و برنامه‌ریزی شده برای ارتکاب به دوپینگ بوده یا در آینده منتج به رفتارهای تخلف از یک قانون مبارزه با دوپینگ شود. به هر حال، اگر شخصی تلاش برای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را پیش از کشف آن بوسیله شخص ثالثی که در این تلاش دخالت ندارد تکذیب و انکار نماید چنین موردی را نباید تنها براساس یک بار تلاش، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب کرد.

یافته‌های نامشخص / Atypical Finding : گزارشی است از طرف یک آزمایشگاه مورد تأیید WADA یا دیگر آزمایشگاه‌های مورد تأیید WADA، مبنی بر وجود ماده‌ای که براساس استاندارد بین‌المللی آزمایشگاه‌ها و یا اسناد فنی مربوطه، جهت اثبات وجود یافته غیر طبیعی آزمایشگاهی (AAF) نیازمند بررسی‌های بیشتری می‌باشد.

یافته پاسپورت نامشخص / Atypical Passport Finding : یک گزارش توصیفی از یک یافته پاسپورت نامشخص که در استاندارد بین‌المللی مربوطه توصیف شده است.

CAS : دادگاه حکمیت ورزش

نظام‌نامه / Code : نظام‌نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

رقابت / Competition : یک مسابقه (race)، رویارویی (match)، بازی (game) واحد یا رقابت ورزشی انفرادی. بعنوان مثال یک بازی بسکتبال یا فینال‌های

مسابقات ۱۰۰ متر سرعت المپیک در رشته دو و میدانی. برای مسابقات مرحله‌ای و دیگر رقابت‌های ورزشی در صورتیکه جوایز بصورت روزانه یا به دیگر روش‌های دوره‌ای اهدا شوند، تفاوت بین یک رقابت (Competition) و یک رویداد ورزشی (Event) براساس قوانین و مقررات فدراسیون بین‌المللی مربوطه مشخص خواهد شد.

عواقب تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ /

: Consequences of Anti-Doping Violations (Consequences)

تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ از سوی یک ورزشکار یا یک شخص ممکن است باعث یک یا چند مورد از موارد ذیل گردد: (الف) ابطال نتایج **Disqualification**: به این معنی است که نتایج بدست آمده توسط ورزشکار در یک رقابت یا مسابقه خاص بی‌اعتبار خواهد شد و شامل همه پیامدهای حاصله از جمله پس گرفتن هرگونه مدال، امتیاز و جایزه می‌شود. (ب) محرومیت **Ineligibility**: به معنای آن است که ورزشکار یا دیگر اشخاص برای یک دوره زمانی خاص از شرکت در هر نوع رقابت یا دیگر فعالیت‌ها یا دریافت منابع مالی و وجوه در نظر گرفته شده در بند ۱-۱۲-۱۰ محروم می‌شود؛ (ج) تعلیق موقت **Provisional suspension**: به معنای این است که ورزشکار یا فرد دیگر قبل از حکم نهایی در یک دادرسی که براساس فصل ۸ انجام می‌شود بطور موقت از شرکت در هر نوع رقابت یا فعالیتی، منع می‌شود؛ (د) پیامدهای مالی **Financial Consequences**: به معنی مجازات مالی اعمال شده برای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ یا پوشش دادن هزینه‌های مرتبط با تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، (ه) گزارش یا اعلام عمومی **Public Disclosure or Public Reporting**: به معنای انتشار و توزیع اطلاعات به عموم مردم یا اشخاص، افزون بر آنهایی که قبلاً براساس فصل ۱۴ مجاز به دانستن اطلاعات بوده‌اند. تیم‌ها در ورزش‌های تیمی نیز ممکن است مشمول پیامدهای مندرج در فصل ۱۱ نظام‌نامه شوند.

فراورده آلوده / Contaminated Product: فراورده‌ای است حاوی یک ماده ممنوعه که در روی برچسب آن ماده ممنوعه ذکر نشده و یا در اطلاعات قابل دسترسی در یک جستجوی اینترنتی منطقی، آشکار نشود.

ابطال نتایج / Disqualification: بخش پیامدهای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در بالا را ملاحظه کنید.

کنترل دوپینگ / Doping control: کلیه اقدامات و مراحل، از برنامه توزیع نمونه‌گیری تا پایان یک درخواست تجدیدنظر یا استیناف که در بین این دو مرحله قرار دارند و شامل مقررات مربوط به اطلاعات محل‌های حضور ورزشکار، جمع‌آوری نمونه‌ها و ارسال آنها، آنالیز آزمایشگاهی، معافیت مصارف درمانی، مدیریت نتایج و دادرسی می‌باشند.

رویداد / Event: یک دوره از مسابقات خاص و منحصر بفرد که در کنار هم و تحت نظارت یک نهاد قانون‌گذار (مثل: بازیهای المپیک، مسابقات قهرمانی جهان فینا FINA یا بازی‌های پان آمریکن) برگزار می‌شوند.

اماکن رویداد / Event Venues: آن دسته از اماکنی که توسط نهاد اداره‌کننده برای آن رویداد معرفی می‌شوند.

مدت زمان رویداد / Event Period: زمان بین شروع و پایان یک رویداد، که براساس مقررات نهاد برگزار کننده آن رویداد ورزشی، مشخص می‌شود.

قصور / Fault: قصور یعنی سرپیچی از یک وظیفه یا هرگونه عدم مراعات متناسب با یک موقعیت ویژه است. بعنوان مثال عواملی که باید در ارزیابی درجه قصور ورزشکار یا شخص دیگر در نظر گرفته شوند عبارتند از سابقه و تجربه ورزشکار یا شخص دیگر، اینکه ورزشکار یا شخص دیگر صغر است، توجهات ویژه نظیر معلولیت، میزان ضرر و زیانی که به ورزشکار وارد می‌شود و میزان اهمیت و ارزیابی که از طرف ورزشکار در رابطه با اینکه چه میزان ضرر و زیان به وی تحمیل شده، می‌باشد. در ارزیابی درجه قصور ورزشکار یا شخص دیگر، شرایط در نظر گرفته شده می‌بایست ویژه و مرتبط باشند تا دور شدن ورزشکار یا شخص دیگر را از استاندارد رفتاری مورد انتظار توضیح دهد. از اینرو، بعنوان مثال، این واقعیت که ورزشکار فرصت کسب مبالغ هنگفتی را در طی دوره محرومیت از دست خواهد داد، یا این مسئله که ورزشکار تنها زمان کوتاهی را در انجام وظایفش در اختیار دارد، یا محدودیت زمانی تقویم ورزشی، از عوامل در نظر گرفته شده برای کاهش دوره محرومیت طبق بندهای ۱-۵-۱۰ یا ۲-۵-۱۰ این نظام‌نامه محسوب نمی‌شوند.

قابل قبول نمی‌باشد مگر آنکه پس از ارزیابی درجه قصور، نتیجه‌گیری نشان دهد که قصور یا کوتاهی در رابطه با سهم ورزشکار یا شخص دیگر خیلی جدی و مهم نبوده است.]

[تفسیر قصور: این معیار برای ارزیابی درجه قصور ورزشکار همان معیاری است که با توجه به کل مواد این نظام‌نامه قصور در نظر گرفته می‌شود. با این وجود، طبق بند ۲-۵-۱۰، هیچگونه کاهش مجازاتی

پیامدهای مالی / Financial Consequences : قسمت عواقب تخلف از قوانین مبارزه با

دوپینگ در بالا را ملاحظه نمایید.

در حین مسابقات / In-Competition : بجز در مواردیکه در قوانین و مقررات یک فدراسیون

بین‌المللی یا نهاد اداره‌کننده یک رویداد ورزشی مورد نظر، طور دیگری عنوان شده باشد، «در حین مسابقات» به معنی دوره زمانی مشتمل بر ۱۲ ساعت قبل از شروع یک مسابقه مطابق برنامه زمان‌بندی شده تا پایان همان رقابت، محسوب می‌شود و فرایند جمع‌آوری نمونه در این دوره زمانی انجام می‌پذیرد.

برنامه ناظر مستقل / Independent Observer Program : یک تیم از ناظرین، تحت

نظارت WADA، روند کنترل دوپینگ را در رویدادهای خاص نظارت و ارائه طریق می‌نمایند و بر این اساس نتایج مشاهدات خود را گزارش می‌کنند.

ورزش انفرادی / Individual Sport : هرگونه ورزشی که تیمی نباشد.

محرومیت / Ineligibility: قسمت پیامدهای تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را ملاحظه نمایید.

رویداد ورزشی بین‌المللی / International Event : هر رویداد یا مسابقه‌ای که کمیته

بین‌المللی المپیک، کمیته بین‌المللی پارالمپیک، فدراسیون بین‌المللی، سازمان برگزارکننده مسابقات بزرگ یا دیگر سازمان‌های بین‌المللی ورزشی، نهاد اداره‌کننده برای آن رویداد باشند، یا اینکه مسئولین فنی آن رویداد توسط این نهادها مشخص شوند.

زمانی «در حین مسابقه» محدوده‌ای را مشخص کند
که با دوره زمانی رویداد متفاوت باشد.]

[تفسیر در حین مسابقات: هر فدراسیون بین‌المللی
یا هیئت اداره‌کننده یک رویداد می‌تواند برای دوره

ورزشکار سطح بین‌المللی / International – Level Athlete : ورزشکارانی که از سوی فدراسیون‌های بین‌المللی معرفی می‌شوند و مشمول قوانین و استاندارد بین‌المللی برای نمونه‌گیری و واریسی‌ها قرار می‌گیرند.

استاندارد بین‌المللی / International Standard : یک استاندارد تنظیم شده از سوی WADA که جهت حمایت از نظام‌نامه، وضع می‌شود. تبعیت از یک استاندارد بین‌المللی (در مقام مقابله با سایر استانداردها، روش‌ها یا شیوه‌های جایگزین دیگر) باید برای رسیدن به این استنتاج، منجر شود که دستورالعمل‌ها و سلسله مراتب ارائه شده توسط آن استاندارد بین‌المللی، بطور مناسب بکار برده شده‌اند.

سازمان برگزارکننده مسابقات بزرگ / Major Event Organizations : انجمن‌های قاره‌ای کمیته‌های ملی المپیک و دیگر سازمان‌های بین‌المللی چند ورزشی که بعنوان نهاد اداره‌کننده در رویدادها یا مسابقات قاره‌ای، منطقه‌ای یا دیگر مسابقات بین‌المللی، عمل کنند.

نشانگر / Marker : یک ترکیب، یا گروهی از ترکیبات یا متغیر(های) بیولوژیکی که استفاده از یک ماده ممنوعه یا یک روش ممنوعه را نشان می‌دهد.

متابولیت / Metabolite : هرگونه ماده تولید شده، که بوسیله یک فرآیند تغییر شکل زیستی (biotransformation) تولید شده است.

صغیر / Minor : به فرد طبیعی که به سن هجده سالگی نرسیده باشد، صغیر گفته می‌شود.

شفاف و دقیق منتشر نماید تا ورزشکاران قادر باشند به سرعت و آسانی زمانیکه بعنوان ورزشکاران سطح بین‌المللی طبقه‌بندی می‌شوند، از آن اطلاع یابند. بعنوان مثال، اگر معیارها شامل شرکت در برخی رویدادهای بین‌المللی خاص باشد، در اینصورت فدراسیون بین‌المللی مربوطه می‌بایست فهرستی از آن رویدادهای بین‌المللی را منتشر نماید.

[تفسیر ورزشکار سطح بین‌المللی: مطابق با استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واریسی‌ها، فدراسیون بین‌المللی می‌تواند بعنوان مثال از طریق رنکینگ، شرکت در رویدادهای بین‌المللی ویژه، بوسیله نوع گواهینامه و غیره معیارهایی را برای طبقه‌بندی ورزشکاران بعنوان ورزشکاران سطح بین‌المللی استفاده نماید. با این وجود، هر فدراسیون بین‌المللی می‌بایست معیارهای مربوطه را به شکلی

سازمان ملی مبارزه با دوپینگ / National Anti-Doping Organization : نهاد(های)

تعیین شده بوسیله هر کشوری که دارای حاکمیت و مسئولیت اصلی تصویب و اجرای قوانین مبارزه با دوپینگ، هدایت نمونه‌گیری یا جمع‌آوری نمونه‌ها، مدیریت نتایج آزمایشات و اجرای موارد دادرسی و رسیدگی در سطح ملی را بعهده دارد. چنانچه این نهاد از سوی مسئولین دولتی ذیصلاح تشکیل نشده باشد، وظیفه آن بعهده کمیته ملی المپیک کشور یا نماینده آن خواهد بود.

مسابقات ملی / National Event : رویداد یا مسابقه ورزشی که در آن ورزشکاران سطح ملی یا

بین‌المللی شرکت می‌کنند، اما یک رویداد بین‌المللی، محسوب نمی‌گردد.

ورزشکار سطح ملی / National-Level Athlete : ورزشکارانی که در ورزشهایی در سطح

ملی طبق آنچه از سوی هر یک از سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ تعریف شده، مطابق با استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واریسی‌ها شرکت می‌کنند.

کمیته ملی المپیک / National Olympic Committee : سازمانی است که توسط کمیته

بین‌المللی المپیک به رسمیت شناخته میشود. واژگان کمیته ملی المپیک باید هم چنین شامل کنفدراسیون ملی ورزش در کشورهایی باشد که در آنها کنفدراسیون ملی ورزش مسئولیت‌های خاص کمیته ملی المپیک را در زمینه مبارزه با دوپینگ بعهده دارد.

بدون قصور یا کوتاهی / No Fault or Negligence : اثبات این مورد از سوی ورزشکار مبنی

بر اینکه او ندانسته و بدون آنکه احتمال دهد که استفاده از روش یا ماده ممنوعه، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب می‌شوند و اینکه وی بطور منطقی نمی‌توانسته حتی با بکارگیری نهایت احتیاط از ممنوع بودن ماده یا روش استفاده شده، آگاهی یابد. به استثناء فرد صغیر، برای هرگونه تخلف از بند ۱-۲، ورزشکار می‌بایست اثبات نماید که ماده ممنوعه چگونه وارد بدن وی شده است.

بدون قصور یا کوتاهی قابل توجه / No Significant Fault or Negligence : اثبات

این مورد از طرف ورزشکار یا هر شخص دیگری که قصور یا کوتاهی او هنگامیکه کلیه شرایط و معیارهای عدم قصور یا کوتاهی در رابطه با تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در نظر گرفته می‌شوند، قابل توجه نیست. به استثناء افراد صغیر، در رابطه با هر تخلف از بند ۱-۲، ورزشکار می‌بایست اثبات نماید که ماده ممنوعه چگونه وارد بدن او شده است.

خارج از مسابقات / Out-Of-Competition : هر مدت یا دوره‌ای که در زمان غیر از مسابقات باشد.

شرکت کننده / Participant : به هر یک از ورزشکاران یا کارکنان پشتیبان ورزشکاران، گفته می‌شود.

شخص / Person : یک شخص حقیقی یا یک سازمان یا نهاد دیگر.

مالکیت / Possession : مالکیت مادی و واقعی یا مالکیت تفسیری (تنها در صورتیکه معلوم شود که شخص کنترل انحصاری یا قصد انجام کنترل یا کاربری روی این مواد یا روش‌های ممنوعه داشته و یا این مواد و روش‌های ممنوعه در ملک خصوصی وی یافت شود) در هر صورت، اگر شخص روی یک ماده یا روش ممنوعه یا ملک خصوصی که در آن یک ماده یا روش ممنوعه وجود داشته است، کنترل انحصاری نداشته باشد، مالکیت تفسیری تنها در صورتی مصداق خواهد داشت که شخص در رابطه با وجود ماده یا روش ممنوعه آگاهی و اطلاع داشته و قصد انجام کنترل و کاربری بر روی آنرا داشته باشد. بهر حال اگر قبل از دریافت هرگونه اخطار یا ابلاغ مبنی بر تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ، فرد با دلایل محکم و فعالیت جدی نشان دهد که هرگز قصد مالکیت نداشته است و مالکیت

مشمول حکم عدم قصور یا کوتاهی قابل توجه قرار
گیرد.]

[تفسیر عدم قصور یا کوتاهی قابل توجه:
در خصوص کانابینوئیدها، ورزشکار می‌تواند از طریق
اثبات واضح مصرف بدون ارتباط با عملکرد ورزشی،

خود را از طریق اعلام به یک سازمان مبارزه با دوپینگ، بطور شفاف انکار نماید، صرفاً بر اساس مالکیت تنها نباید مشمول تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ واقع شود. در هر صورت، هر نوع دیگری که مغایر با این تعریف باشد، مثلاً خرید یک ماده یا روش ممنوعه (شامل خرید الکترونیک یا اینترنتی یا به هر طریق دیگر) از سوی شخصی که خرید را انجام داده است، مالکیت محسوب می‌شود.

فهرست ممنوعه / Prohibited List : فهرستی است که مواد ممنوعه و روش‌های ممنوعه را تعیین می‌کند.

روش‌های ممنوعه / Prohibited Method : هر روشی که در فهرست ممنوعه، توضیح داده شده است.

ماده ممنوعه / Prohibited Substance : هر ماده یا گروهی از مواد که در فهرست ممنوعه، توضیح داده شده است.

دادرسی موقت / Provisional Hearing : بر اساس بند ۹-۷ یک دادرسی موقت، دادرسی سریع و کوتاهی است که قبل از دادرسی اصلی بر اساس فصل ۸ جهت ابلاغ اولیه به ورزشکار، انجام می‌شود تا ورزشکار فرصت یابد بصورت شفاهی یا کتبی دفاعیات خود را اعلام کند.

کنترل مشترک ورزشکار و همسر او می‌باشد، سازمان مبارزه با دوپینگ باید ثابت کند که ورزشکار از وجود استروئیدها در قفسه اطلاع داشته است و بنابراین قصد داشته آنها را مورد استفاده قرار دهد. عمل خرید یک ماده ممنوعه به تنهایی، مالکیت را برقرار می‌کند، حتی در صورتیکه بعنوان مثال این محصول به دست خریدار نرسیده یا توسط شخص دیگری دریافت شده یا به آدرس شخص ثالثی فرستاده شده باشد.

[تفسیر مالکیت: طبق این تعریف استروئیدهای یافت شده در خودروی یک ورزشکار، تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ محسوب می‌شود مگر آنکه ورزشکار ثابت نماید که شخص دیگری از خودرو استفاده کرده است، در این مورد سازمان مبارزه با دوپینگ باید ثابت کند که حتی با وجود آنکه ورزشکار کنترل انحصاری بر روی ماشین نداشته ولی از وجود استروئید یافت شده مطلع بوده و قصد داشته است که از آنها استفاده کند. بطور مشابه در صورت پیدا شدن استروئید در منزل یک ورزشکار در قفسه داروهای که در

دیگر، یک "دادرسی تسریع شده" همانطور که این واژه در بند ۹-۷ بکار رفته است، بیانگر استحقاق فرد برای انجام یک دادرسی کامل و براساس یک جدول زمان‌بندی تسریع شده می‌باشد.

[تفسیر دادرسی موقت: دادرسی موقت تنها یک اقدام اولیه است که امکان یک بررسی کامل از حقایق مندرج در پرونده را دربر نمی‌گیرد. بدنبال یک دادرسی موقت، ورزشکار مستحق برخورداری از یک دادرسی کامل متعاقب خواهد بود. از سوی

تعليق موقت / Provisional Suspension : پیامدهای تخلفات از قوانین مبارزه با دوپینگ در بالا را ملاحظه نمایید.

افشای خبری یا اعلام عمومی / Publicly disclose or publicly Report : عواقب تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ ذکر شده در بالا را ملاحظه نمایید.

سازمان منطقه‌ای مبارزه با دوپینگ / Regional Anti-Doping Organization: یک تشکیلات منطقه‌ای که از سوی کشورهای عضو منطقه برای هماهنگی و مدیریت برنامه‌های ملی مبارزه با دوپینگ آنها تعیین شده، که شامل پذیرش، تصویب و اجرای قوانین مبارزه با دوپینگ، برنامه‌ریزی و جمع‌آوری نمونه‌ها، مدیریت نتایج، بازنگری موارد TUES، انجام دادرسی‌ها و انجام برنامه‌های آموزشی در سطح منطقه باشد.

بانک اطلاعات ثبت شده / Registered Testing Pool: بانک اطلاعاتی ورزشکاران با بالاترین اولویت که بطور جداگانه در سطح بین‌المللی، توسط فدراسیون‌های بین‌المللی و در سطح ملی توسط سازمان‌های ملی مبارزه با دوپینگ با هدف نمونه‌گیری متمرکز در حین مسابقات و خارج از مسابقات، بعنوان بخشی از برنامه توزیع نمونه‌گیری هر فدراسیون بین‌المللی یا سازمان ملی مبارزه با دوپینگ پایه‌ریزی و دایر شده و بنابراین نیازمند فراهم نمودن اطلاعات مربوط به محل حضور ورزشکار طبق بند ۶-۵ و نیز وفق استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واری‌ها است.

نمونه / Sample or Specimen: هر نوع ماده زیستی جمع‌آوری شده جهت اهداف کنترل دوپینگ.

امضاء کنندگان / Signatories: آن دسته از نهادهایی که با پیروی از نظام‌نامه طبق آنچه در فصل ۲۳ آمده است آنرا امضاء و پذیرفته‌اند.

ماده خاص / Specified Substance: بند ۲-۲-۴ را ملاحظه نمایید.

آنها مغایر باشد، ولی کاملاً مشخص است که برای چنین ادعاهایی هیچ پایه و اساسی وجود ندارد.]

[تفسیر نمونه: بعضی مواقع ادعا شده است که نمونه‌گیری از خون ممکن است برخی از اعتقادات گروه‌های مذهبی یا فرهنگی را خدشه‌دار کند یا با

مسئولیت اکید / Strict Liability: قانونی که به استناد بند ۱-۲ و ۲-۲ نظام‌نامه تأکید دارد که به منظور اثبات نقض قوانین مبارزه با دوپینگ از سوی سازمان مبارزه با دوپینگ، نشان دادن نیت، قصور، کوتاهی یا مصرف آگاهانه مواد ممنوعه توسط ورزشکار لازم نیست.

همکاری اساسی / Substantial Assistance: مطابق با بند ۱-۶-۱۰، شخصی که همکاری اساسی و جدی ارائه می‌نماید باید: (۱) با امضای یک بیانیه کتبی و بطور کامل همه اطلاعاتی را که در مورد تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ در اختیار داشته افشا نماید و (۲) بطور کامل در تحقیقات و بازرسی هر موردیکه در رابطه با آن اطلاعات است، همکاری نماید، برای مثال شامل ادای شهادت در جلسه دادرسی در صورت درخواست سازمان مبارزه با دوپینگ یا هیأت دادرسی. علاوه بر این اطلاعات داده شده باید معتبر و قابل اطمینان بوده و سهم مهمی از هر پرونده مفتوحه را شامل شود یا اگر پرونده مفتوح نشده باشد، باید تأثیر کافی برای اقامه دعوی و مدارک و شواهد لازم را برای پرونده مربوطه فراهم آورد.

دستکاری / Tampering: عوض کردن و ایجاد تغییر در نمونه با اهداف ناشایست یا از طریق روش‌های نادرست، تأثیرگذاری نامطلوب در حمل نمونه، ایجاد مداخله نامناسب، گمراه کردن، یا درگیر شدن در هر اقدام فریبکارانه برای تغییر نتایج یا جلوگیری از انجام صحیح نمونه‌گیری.

نمونه‌گیری هدفمند / Target Testing: انتخاب ورزشکاران خاص جهت نمونه‌گیری براساس معیارهای تصریح شده در استاندارد بین‌المللی نمونه‌گیری و واریسی‌ها.

ورزش تیمی / Team Sport: ورزشی که در آن تعویض بازیکنان در جریان رقابت، امکان پذیر و مجاز باشد.

نمونه‌گیری / Testing: بخش‌هایی از سلسله مراتب یا روند کنترل دوپینگ که شامل مراحل برنامه توزیع نمونه‌گیری، جمع‌آوری نمونه، نگهداری نمونه و انتقال نمونه به آزمایشگاه می‌باشد.

قاچاق / Trafficking: فروش، تحویل، نقل و انتقال، ارسال، رساندن و پخش و توزیع (یا مالکیت برای چنین قصدی) یک ماده ممنوعه یا روش ممنوعه (چه بصورت مالکیت مادی یا بصورت الکترونیک و یا از طرق دیگر)، به هر شخص ثالث توسط یک ورزشکار یا کارکنان پشتیبان ورزشکار یا هر شخص دیگری که در حوزه اختیارات و قلمرو یک سازمان مبارزه با دوپینگ قرار دارند قاچاق اطلاق میشود. به هر حال، این تعریف شامل فعالیت‌های صحیح کارکنان پزشکی که درگیر استفاده از ماده ممنوعه برای اهداف درمانی قابل توجیه و قانونی هستند، نمی‌شود و همچنین نباید شامل استفاده از مواد ممنوعه‌ای که در زمان خارج از مسابقات ممنوع نیستند (هنگام نمونه‌گیری‌های خارج از مسابقات) شود، مگر در مواردیکه شرایط مشخص شود که چنین مواد ممنوعه‌ای به قصد اهداف درمانی قانونی و صحیح مصرف نشده یا به نیت ارتقاء عملکرد ورزشی، استفاده شده‌اند.

معافیت مصرف درمانی / TUE: معافیت مصرف درمانی طبق آنچه در بند ۴-۴ توصیف شده است.

کنوانسیون یونسکو / UNESCO Convention: کنوانسیون بین‌المللی مبارزه با دوپینگ در ورزش شامل هرگونه اصلاحات جزئی و کلی است که در سی‌وسومین کنفرانس عمومی یونسکو در تاریخ ۱۹ اکتبر ۲۰۰۵ از سوی اشخاص و طرف‌های حاضر در کنوانسیون و کنفرانس نهادهای رسمی و دولتی عضو کنوانسیون بین‌المللی مبارزه با دوپینگ در ورزش، مورد پذیرش قرار گرفته است.

مصرف / Use: استفاده، استعمال، قورت دادن، تزریق یا بکارگیری هر نوع ماده یا روش ممنوعه به هر صورت ممکن.

WADA: آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ.

استفاده قرار گرفته‌اند، شامل قواعد دستوری جمع و ملکی نیز خواهند بود.]

[تفسیر تعاریف: واژه‌های تعریف شده علاوه بر واژه‌هایی که در دیگر قسمت‌های این گفتار مورد



ضمیمه دو

مثال‌های کاربردی

از فصل ۱۰

مثال‌های کاربردی از فصل ۱۰

مثال ۱.

شواهد: یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی ناشی از وجود یک استروئید آنابولیک در نمونه‌گیری حین مسابقات (بند ۱-۲)، ورزشکار بی‌درنگ ارتکاب به تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را می‌پذیرد؛ ورزشکار ثابت می‌کند که هیچگونه قصور یا کوتاهی قابل توجهی نداشته است و ورزشکار همکاری اساسی را ارائه نموده است.

اعمال پیامدها:

۱. نقطه شروع بند ۲-۱۰ خواهد بود. زیرا ورزشکار می‌پندارد که هیچ نوع قصور یا کوتاهی مبتنی بر شواهد اثبات شده کافی (طبق بندهای ۱-۱-۲-۱۰ و ۳-۲-۱۰) نداشته است و اینکه تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ عمدی نبوده، از اینرو دوره محرومیت ۴ سال نخواهد بود و ۲ سال در نظر گرفته می‌شود (بند ۲-۲-۱۰).

۲. در قدم دوم، هیئت دادرسی در مورد اینکه آیا موارد کاهش محرومیت مربوط به قصور (بندهای ۴-۱۰ و ۵-۱۰) مصداق دارد به تجزیه و تحلیل خواهد پرداخت. براساس بند عدم قصور یا کوتاهی قابل توجه (بند ۲-۵-۱۰) چون استروئید آنابولیک یک ماده خاص نیست، طیف محرومیت‌های لازم‌الاجرا در محدوده‌ای از ۲ سال تا ۱ سال (حداقل نیمی از محرومیت ۲ ساله) تقلیل می‌یابد. هیئت دادرسی در نهایت دوره محرومیت را در این طیف براساس میزان قصور ورزشکار تعیین می‌نماید. (طبق فرضی که در این مثال آمده، هیئت دادرسی دوره محرومیت ۱۶ ماهه را اعمال خواهد کرد).

۳. در قدم سوم هیئت دادرسی امکان تعلیق یا کاهش مجازات را براساس بند ۶-۱۰ (موارد کاهش غیر مرتبط با قصور) را ارزیابی خواهد کرد. در این پرونده تنها بند ۱-۶-۱۰ (همکاری اساسی) کاربرد دارد. (بند ۳-۶-۱۰، یعنی «پذیرش بی‌درنگ» بعلت اینکه قبلاً مدت محرومیت زیر حداقل ۲ سالی است که در بند ۳-۶-۱۰ آمده، قابل اعمال نیست). براساس

همکاری اساسی، کاهش دوره محرومیت تا سه‌چهارم از ۱۶ ماه می‌تواند تعلیق شود.* از اینرو حداقل دوره محرومیت ۴ ماه خواهد بود. (با در نظر گرفتن اهداف نشان داده شده در این مثال، هیئت دادرسی ۱۰ ماه از مدت محرومیت ۱۶ ماهه را تعلیق نموده و بنابراین مدت محرومیت، ۶ ماه تعیین می‌شود).

۴. طبق بند ۱۱-۱۰، دوره محرومیت در اصل، از تاریخ حکم دادرسی آغاز می‌شود. با این وجود، به دلیل اینکه ورزشکار بی‌درنگ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را پذیرفته است، مدت محرومیت را می‌توان از تاریخ جمع‌آوری نمونه محاسبه کرد، اما در هر شرایط ورزشکار مجبور خواهد بود حداقل نیمی از دوره محرومیت مقرر را (بعنوان مثال ۳ ماه) پس از تاریخ صدور حکم دادرسی (بند ۲-۱۱-۱۰) بگذراند.

۵. به دلیل اینکه یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی مربوط به نمونه‌گیری در حین مسابقات است هیئت دادرسی مجبور خواهد بود که بطور خودکار نتایج کسب شده در آن مسابقه (فصل ۹) را ابطال نماید.

۶. بر اساس بند ۸-۱۰، کلیه نتایج کسب شده بوسیله ورزشکار متعاقب تاریخ نمونه‌گیری تا شروع دوره زمانی محرومیت نیز باید ابطال شوند، مگر اینکه موازین عدالت و بی‌طرفی طور دیگری حکم کند.

۷. اطلاعات اشاره شده در بند ۲-۳-۱۴ می‌بایست بطور عمومی اعلان و آشکار شود مگر آنکه ورزشکار صغیر باشد، زیرا این مورد بخش اجباری هر مجازاتی است (بند ۱۳-۱۰).

۸. ورزشکار در طی دوره محرومیت اجازه شرکت در هر مسابقه یا سایر فعالیت‌های ورزشی را در هر ظرفیتی تحت قلمرو و اختیارات هر یک از امضاءکنندگان یا وابستگان آن (بند ۱-۱۲-۱۰) ندارد. با این وجود، ورزشکار می‌تواند جهت تمرین با یک تیم یا استفاده از تسهیلات یک باشگاه یا سایر سازمان‌های امضاءکننده عضو یا وابستگان آن در دوره کوتاه‌تر از: الف) ۲ ماه آخر دوره محرومیت یا ب) یک‌چهارم آخر دوره محرومیت اعمال شده (بند ۲-۱۲-۱۰)، به ورزش بازگردد. از اینرو، ورزشکار اجازه خواهد داشت ۱ ماه و نیم قبل از پایان دوره محرومیت به تمرین بازگردد.

مثال ۲.

شواهد: یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی (AAF) ناشی از وجود یک ماده محرک خاص در نمونه‌گیری حین مسابقه (بند ۱-۲)، سازمان مبارزه با دوپینگ قادر به اثبات تخلف عمدی از قوانین مبارزه با دوپینگ شده است، ورزشکار قادر نیست اثبات نماید که ماده ممنوعه در زمان خارج از مسابقه و بدون ارتباط با عملکرد ورزشی مصرف شده است، ورزشکار بی‌درنگ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را طبق ادعای صورت گرفته نپذیرفته و ورزشکار همکاری اساسی را داشته است.

اعمال پیامدها:

۱. نقطه شروع بند ۲-۱۰ خواهد بود. زیرا سازمان مبارزه با دوپینگ می‌تواند اثبات نماید که تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ عمداً صورت گرفته و ورزشکار قادر نیست اثبات نماید که مصرف ماده ممنوعه در خارج از مسابقه مجاز بوده و استفاده از آن غیر مرتبط با عملکرد ورزشی است (بند ۳-۲-۱۰)، بنابراین دوره محرومیت ۴ سال خواهد بود (بند ۲-۱-۲-۱۰).
۲. از آنجاییکه تخلف عمدی بوده، محلی برای کاهش مجازات براساس قصور ورزشکار باقی نمی‌ماند. (عدم کاربرد بند ۴-۱۰ و ۵-۱۰). براساس همکاری اساسی، دوره محرومیت می‌تواند تا سه چهارم یک دوره ۴ ساله تعلیق گردد.* بنابراین حداقل دوره محرومیت ۱ سال خواهد بود.
۳. مطابق بند ۱۱-۱۰، دوره محرومیت از تاریخ حکم دادرسی نهایی آغاز خواهد شد.
۴. از آنجاییکه یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی در حین مسابقه ثابت شده است، هیئت دادرسی بطور خودکار نتایج آن مسابقه را ابطال خواهد کرد.
۵. براساس بند ۸-۱۰، همچنین تمامی نتایج حاصل توسط ورزشکار از بعد از تاریخ جمع‌آوری نمونه تا شروع دوره محرومیت ابطال خواهد شد مگر آنکه موازین عدالت و بی‌طرفی طور دیگری حکم کند.
۶. اطلاعات اشاره شده در بند ۲-۳-۱۴ می‌بایست علناً منتشر شود مگر آنکه ورزشکار صغیر باشد از این مورد یکی از بخش‌های اجباری هر مجازاتی محسوب می‌شود (بند ۱۳-۱۰).

۷. ورزشکار در طی دوره محرومیت اجازه شرکت در هر مسابقه یا سایر فعالیت‌های ورزشی را در هر ظرفیتی تحت قلمرو و اختیارات هر یک از امضاءکنندگان یا وابستگان آن (بند ۱-۱۲-۱۰) ندارد. با این وجود، ورزشکار می‌تواند جهت تمرین با یک تیم یا استفاده از تسهیلات یک باشگاه یا سایر سازمان‌های امضاءکننده عضو یا وابستگان آن در دوره کوتاهتر از الف) ۲ ماه آخر دوره محرومیت یا ب) یک‌چهارم آخر دوره محرومیت اعمال شده (بند ۲-۱۲-۱۰)، به ورزش بازگردد. از اینرو، ورزشکار اجازه خواهد داشت ۲ ماه قبل از پایان دوره محرومیت به تمرین بازگردد.

مثال ۳.

شواهد: یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی ناشی از وجود یک استروئید آنابولیک در نمونه‌گیری خارج از مسابقه (بند ۱-۲)، ورزشکار اثبات می‌کند که وی هیچگونه قصور یا کوتاهی قابل توجه نداشته است، ورزشکار همچنین اثبات می‌کند که این یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی به دلیل مصرف فرآورده آلوده بوده است.

اعمال پیامدها:

۱. نقطه شروع بند ۲-۱۰ خواهد بود. زیرا ورزشکار از طریق مدارک تأییدکننده توانسته است، ثابت نماید که تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ را عمداً مرتکب نشده است، برای مثال او هیچ قصور قابل توجهی در مصرف یک فرآورده آلوده نداشته است (بند ۱-۱-۲-۱۰ و ۳-۲-۱۰)، بنابراین دوره محرومیت ۲ سال خواهد بود (بند ۲-۲-۱۰).

۲. در گام دوم، هیئت دادرسی جهت کاهش و تخفیف مجازات مورد احتمالی در رابطه با قصور را مورد تجزیه و تحلیل قرار می‌دهد (بند ۴-۱۰ و ۵-۱۰). از آنجاییکه ورزشکار می‌تواند اثبات کند که تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ بدلیل وجود یک فرآورده آلوده بوده و براساس بند ۲-۱-۵-۱۰ هیچگونه قصور یا کوتاهی قابل توجه صورت نگرفته، اعمال دوره محرومیت از یک دوره ۲ ساله به یک توبیخ کتبی کاهش خواهد یافت. هیئت دادرسی این دوره محرومیت را براساس درجه قصور ورزشکار تعیین خواهد کرد. (طبق فرضی که در این مثال آمده، این هیئت یک دوره محرومیت ۴ ماهه را اعمال خواهد کرد.)

۳. براساس بند ۸-۱۰ تمامی نتایج کسب شده توسط ورزشکار از تاریخ جمع‌آوری نمونه تا شروع دوره محرومیت ابطال خواهد شد مگر آنکه موازین عدالت و بیطرفی طور دیگری حکم کند.
۴. اطلاعات اشاره شده در بند ۲-۳-۱۴ می‌بایست علناً منتشر شود مگر آنکه ورزشکار صغیر باشد از این مورد یکی از بخش‌های اجباری هر مجازاتی محسوب می‌شود (بند ۱۳-۱۰).
۵. ورزشکار در طی دوره محرومیت اجازه شرکت در هر مسابقه یا سایر فعالیت‌های ورزشی را در هر ظرفیتی تحت قلمرو و اختیارات هر یک از امضاء کنندگان یا وابستگان آن (بند ۱-۱۲-۱۰) ندارد. با این وجود، ورزشکار می‌تواند جهت تمرین با یک تیم یا استفاده از تسهیلات یک باشگاه یا سایر سازمان‌های امضاء کننده عضو یا وابستگان آن در دوره کوتاه‌تر از (الف) ۲ ماه آخر دوره محرومیت یا (ب) یک‌چهارم آخر دوره محرومیت اعمال شده (بند ۲-۱۲-۱۰) به ورزش بازگردد. از اینرو، ورزشکار اجازه خواهد داشت ۱ ماه قبل از پایان دوره محرومیت به تمرین بازگردد.

مثال ۴.

شواهد: ورزشکاری است که هرگز یک یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی نداشته یا پس از مواجهه با یک تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ به اختیار خود می‌پذیرد که یک استروئید آنابولیک را برای افزایش عملکرد خود استفاده کرده است. ورزشکار همچنین همکاری اساسی را داشته است.

اعمال پیامدها:

۱. از آنجاییکه این تخلف عمدی بوده، بند ۱-۲-۱۰ لازم‌الاجرا خواهد بود و دوره محرومیت پایه اعمال شده ۴ سال خواهد بود.
۲. هیچ محلی برای کاهش دوره محرومیت مرتبط با قصور صورت گرفته وجود ندارد. (بندهای ۴-۱۰ و ۵-۱۰ مصداق ندارد).
۳. تنها براساس پذیرش اختیاری ورزشکار (بند ۲-۶-۱۰)، دوره محرومیت می‌تواند تا نیمی از ۴ سال کاهش یابد. براساس همکاری اساسی ورزشکار

به تنهایی (بند ۱-۶-۱۰)، دوره محرومیت می‌تواند تا سه چهارم یک دوره ۴ ساله تعلیق گردد.*
مطابق با بند ۴-۶-۱۰، با در نظر گرفتن پذیرش اختیاری و همکاری اساسی با یکدیگر، حداکثر مدت محرومیت می‌تواند کاهش یافته یا تا سه چهارم از یک دوره محرومیت ۴ ساله تعلیق گردد. بنابراین حداقل دوره محرومیت یک سال خواهد بود.

۴. دوره محرومیت بطور کلی از روز حکم دادرسی نهایی (بند ۱۱-۱۰) آغاز می‌شود. چنانچه پذیرش اختیاری عاملی در کاهش دوره محرومیت باشد، آغاز زود هنگام دوره محرومیت طبق بند ۲-۱۱-۱۰ مجاز نخواهد بود. این ماده سعی دارد از دو بار سود بردن ورزشکار از یک وضعیت جلوگیری کند. با این وجود، چنانچه دوره محرومیت به تنهایی براساس همکاری اساسی تعلیق گردد، بند ۲-۱۱-۱۰ همچنان اعمال می‌گردد و دوره محرومیت بلافاصله از زمان آخرین استفاده ورزشکار از استروئید آنابولیک آغاز می‌گردد.

۵. براساس بند ۸-۱۰، تمامی نتایج حاصله توسط ورزشکار از تاریخ تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ تا شروع دوره محرومیت ابطال خواهد شد مگر آنکه موازین عدالت و بیطرفی طور دیگری حکم کند.

۶. اطلاعات اشاره شده در بند ۲-۳-۱۴ می‌بایست علناً منتشر شود مگر آنکه ورزشکار صغیر باشد از این مورد یکی از بخش‌های اجباری هر مجازاتی محسوب می‌شود (بند ۱۳-۱۰).

۷. ورزشکار در طی دوره محرومیت اجازه شرکت در هر مسابقه یا سایر فعالیت‌های ورزشی را در هر ظرفیتی تحت قلمرو و اختیارات هر یک از امضاء کنندگان یا وابستگان آن (بند ۱-۱۲-۱۰) ندارد. با این وجود، ورزشکار می‌تواند جهت تمرین با یک تیم یا استفاده از تسهیلات یک باشگاه یا سایر سازمان‌های امضاء کننده عضو یا وابستگان آن در دوره کوتاهتر از (الف) ۲ ماه آخر دوره محرومیت یا (ب) یک چهارم آخر دوره محرومیت اعمال شده (بند ۲-۱۲-۱۰) به ورزش بازگردد. از اینرو، ورزشکار اجازه خواهد داشت ۲ ماه قبل از پایان دوره محرومیت به تمرین بازگردد.

مثال ۵.

شواهد: یکی از پرسنل پشتیبان ورزشکار با فریبکاری در طی دوره محرومیت ورزشکار، با اعمال نفوذ کمک می‌کند تا ورزشکار محروم با نام غیر واقعی در یک مسابقه حضور یابد. پرسنل پشتیبان ورزشکار خود به خود با این تخلف از قانون مبارزه با دوپینگ (بند ۹-۲)، قبل از صدور ابلاغ تخلف از قانون مبارزه با دوپینگ توسط یک سازمان مبارزه با دوپینگ، مواجه می‌شود.

اعمال پیامدها:

۱. به استناد بند ۴-۳-۱۰، دوره محرومیت بسته به شدت تخلف از ۲ تا حداکثر ۴ سال خواهد بود. (طبق فرضی که در این مثال آمده، هیئت دادرسی دوره محرومیت ۳ سال را اعمال خواهد کرد).
۲. هیچ محلی برای کاهش دوره محرومیت مرتبط با قصور وجود ندارد زیرا عمدی بودن، یکی از عناصر تخلف از قانون مبارزه با دوپینگ در بند ۹-۲ محسوب می‌گردد. (تفسیر بند ۲-۵-۱۰ را ملاحظه نمایید).
۳. به استناد بند ۲-۶-۱۰، که اظهار می‌دارد پذیرش تخلف تنها مدرک قابل قبول است، دوره محرومیت می‌تواند تا نصف تقلیل یابد. (طبق فرضی که در این مثال آمده، هیئت دادرسی دوره محرومیت ۱۸ ماهه را اعمال خواهد کرد).
۴. اطلاعات اشاره شده در بند ۲-۳-۱۴ باید علناً منتشر شود مگر آنکه پرسنل پشتیبان ورزشکار صغیر باشد، از اینرو این مورد یکی از بخش‌های اجباری هر مجازاتی محسوب می‌شود (بند ۱۳-۱۰).

مثال ۶.

شواهد: ورزشکاری است که برای اولین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ برای یک دوره ۱۴ ماهه محروم شده، و بدلیل همکاری اساسی، ۴ ماه تعلیق برای وی در نظر گرفته شده است. حال ورزشکار در یک نمونه‌گیری حین مسابقه بدلیل وجود یک ماده محرک در نمونه اخذ شده که ماده خاص نیست، مرتکب دومین تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ می‌شود (بند ۱-۲). ورزشکار ثابت می‌کند که هیچگونه قصور یا کوتاهی قابل توجهی نداشته است و ورزشکار در این رابطه همکاری اساسی داشته است. اگر این مورد اولین تخلف ورزشکار محسوب می‌شد هیئت دادرسی ورزشکار را به مدت ۱۶ ماه محروم و به مدت ۶ ماه بدلیل همکاری اساسی تعلیق می‌نمود.

اعمال پیامدها:

۱. به واسطه بندهای ۱-۴-۷-۱۰ و ۵-۷-۱۰، بند ۷-۱۰ در ارتباط با دومین ارتکاب به نقض قوانین مبارزه با دوپینگ لازم‌الاجرا است.

۲. طبق بند ۱-۷-۱۰ دوره محرومیت بیشتر از:

الف) ۶ ماه؛

ب) نیمی از دوره محرومیت اعمال شده برای اولین تخلف بدون احتساب هیچ کاهشی در مجازات براساس بند ۶-۱۰ (در این مثال نیمی از ۱۴ ماه یعنی ۷ ماه خواهد بود)؛ یا

ج) ۲ برابر دوره محرومیت لازم‌الاجرا برای دومین تخلف که به مانند اولین تخلف تلقی می‌گردد، بدون احتساب هرگونه کاهشی در مجازات براساس بند ۶-۱۰ (که در این مثال، معادل ۲ برابر ۱۶ ماه یعنی ۳۲ ماه خواهد بود).

بنابراین دوره محرومیت برای دومین تخلف بیشتر از موارد (الف)، (ب) و (ج) و در مجموع ۳۲ ماه خواهد بود.

۳. در گام بعد هیئت دادرسی امکان تعلیق یا کاهش مجازات را براساس بند ۶-۱۰ بررسی می‌نماید (کاهش مجازات‌های بدون ارتباط با قصور). در مورد دومین تخلف تنها بند ۱-۶-۱۰ (همکاری اساسی) کاربرد دارد. در صورت همکاری اساسی دوره محرومیت را می‌توان تا سه چهارم ۳۲ ماه تعلیق کرد.* بنابراین حداقل دوره محرومیت، ۸ ماه خواهد بود. (طبق فرضی که در این مثال آمده، هیئت دادرسی بدلیل همکاری قابل توجه، ۸ ماه از دوره محرومیت را تعلیق می‌کند، بنابراین دوره محرومیت اعمال شده به ۲ سال کاهش می‌یابد).

۴. چون یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی در حین مسابقه مشخص شده، هیئت دادرسی بصورت خودکار تمامی نتایج کسب شده در این مسابقه را ابطال خواهد کرد.

۵. طبق بند ۸-۱۰، تمامی نتایج کسب شده توسط ورزشکار از تاریخ جمع‌آوری نمونه تا شروع دوره محرومیت نیز ابطال خواهد شد مگر آنکه موازین عدالت و بی‌طرفی طور دیگری حکم کند.

۶. اطلاعات اشاره شده در بند ۲-۳-۱۴ باید علناً منتشر شوند، مگر آنکه ورزشکار صغیر باشد، از اینرو این مورد یکی از بخش‌های اجباری هر مجازاتی محسوب می‌شود (بند ۱۳-۱۰).

۷. ورزشکار در طی دوره محرومیت اجازه شرکت در هر مسابقه یا سایر فعالیت‌های ورزشی را در هر ظرفیتی تحت قلمرو و اختیارات هر یک از امضاءکنندگان یا وابستگان آن (بند ۱-۱۲-۱۰) ندارد. با این وجود، ورزشکار می‌تواند جهت تمرین با یک تیم یا استفاده از تسهیلات یک باشگاه یا سایر سازمان‌های امضاءکننده عضو یا وابستگان آن در دوره کوتاه‌تر از الف) ۲ ماه آخر دوره محرومیت یا ب) یک چهارم آخر دوره محرومیت اعمال شده (بند ۲-۱۲-۱۰) به ورزش بازگردد. از اینرو، ورزشکار اجازه خواهد داشت ۲ ماه قبل از پایان دوره محرومیت به تمرین بازگردد.

* در شرایط استثنایی به محض تصویب WADA، حداکثر تعلیق دوره محرومیت برای همکاری اساسی می‌تواند بیشتر از سه چهارم باشد و گزارش و انتشار خبر با تأخیر انجام شود.